SHARP®

CAISSE ENREGISTREUSE ÉLECTRONIQUE

MODÈLE

XE-A207W/XE-A207B
XE-A217W/XE-A217B

MANUEL COMPLET D'INSTRUCTIONS DÉTAILLÉES

L'illustration ci-dessus montre le modèle XE-A217W/XE-A217B.

CAUTION:
The cash register should be securely fitted to the supporting platform to avoid instability when the drawer is open.

CAUTION:
The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
VORSICHT:
Die Netzsteckdose muß nahe dem Gerät angebracht und leicht zugänglich sein.
ATTENTION:
La prise de courant murale devra être installée à proximité de l'équipement et devra être facilement accessible.
AVISO:
El tomacorriente debe estar instalado cerca del equipo y debe quedar bien accesible.
VARNING:
Det matande vägguttaget skall placeras nära apparaten och vara lätt åtkomligt.
LET OP:
Het stopcontact dient in de buurt van de kassa en gemakkelijk toegangbaar te zijn.

CAUTION:
For a complete electrical disconnection pull out the mains plug.
VORSICHT:
Zur vollständigen elektrischen Trennung vom Netz den Netzstecker ziehen.
ATTENTION:
Pour obtenir une mise hors-circuit totale, débrancher la prise de courant secteur.
AVISO:
Para una desconexión eléctrica completa, desenchufar el enchufe de tomacorriente.
VARNING:
För att helt koppla från strömmen, dra ut stickproppen.
LET OP:
Trek de stekker uit het stopcontact indien u de stroom geheel wilt uitschakelen.

Authorized representative responsible for the European Union Community Market
Autorisierter Repräsentant in der Europäischen Union
Représentant autorisé pour le marché de la communauté européenne
Representante autorizado responsable para el Mercado Común de la Unión Europea
Auktoriserad representant ansvarig för EU marknaden
Geautoriseerde vertegenwoordiger in de Europese Unie

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

Hotline France 0820-85 63 33

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté la caisse enregistreuse électronique SHARP, modèles XE-A207W/XE-A207B/XE-A217W/XE-A217B.
Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser la machine pour en comprendre parfaitement les fonctions et les caractéristiques.
Veuillez garder ce manuel pour vous y référer ultérieurement. Il vous aidera en cas de problèmes opérationnels.

IMPORTANT

- Soyez très prudent lors de la dépose et du remplacement du capot de l'imprimante, car le massicot monté à l'intérieur est très tranchant.
- Installer la caisse enregistreuse dans un endroit non exposé au soleil, aux variations anormales de température, à une forte humidité ou aux éclaboussures d'eau.
  Dans le cas contraire, le boîtier et les composants électroniques pourraient en être endommagés.
- Ne jamais installer l'enregistreuse dans des zones salines (par ex.. près de la mer).
  L'installation de l'enregistreuse dans de tels emplacements pourrait provoquer la panne des composants à cause de la corrosion.
- Ne jamais faire fonctionner exécuter l'enregistreuse avec les mains mouillées.
  L'eau pourrait pénétrer à l'intérieur de l'enregistreuse et entraîner des défauts aux composants.
- Lors du nettoyage de l'enregistreuse, utiliser un chiffon doux et sec. Ne jamais utiliser de solvants, tels que la benzine et/ou les diluants.
  L'utilisation de ces produits chimiques comporte la décoloration ou la détérioration du boîtier.
- L'enregistreuse peut être reliée à toute prise murale standard (tension (nominale) officielle).
  Tout autre dispositif électrique branché sur le même circuit électrique peut causer un dysfonctionnement de l'enregistreuse.
- Pour la protection contre la perte des données, après avoir initialisé l'enregistreuse, installer deux batteries alcalines LR6 (dimension « AA »). Lors de la manipulation des batteries, respecter les consignes suivantes :
  Une utilisation incorrecte des batteries peut provoquer leur explosion ou des fuites, endommageant éventuellement l'intérieur de l'enregistreuse.
    - RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE REMPLACÉE EST DU TYPE INCORRECT. ÉLIMINER LES BATTERIES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.
    - S'assurer que les pôles positifs (+) et négatifs (-) de chaque batterie sont proprement orientés pour l'installation.
    - Ne jamais mélanger des batteries de types différents.
    - Ne jamais mélanger des batteries usées avec de nouvelles.
    - Ne jamais laisser les batteries épuisées dans le compartiment à batteries.
    - Extraire les batteries si l'on prévoit de ne pas utiliser la caisse enregistreuse pendant de longues périodes.
    - Si une batterie présente des fuites, nettoyer immédiatement le compartiment à batteries, en faisant attention à éviter de laisser que le liquide des batteries entre en contact direct avec la peau.
    - Pour l'élimination des batteries, se conformer aux directives correspondantes en vigueur dans votre pays.
- Pour le débranchement total du réseau électrique, débrancher la prise principale.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION 3
IMPORTANT 3
TABLE DES MATIÈRES 4
1 Noms et fonctions des pièces 8
Vue externe 8
Vue avant (XE-A207W/XE-A207B) 8
Vue avant (XE-A217W/XE-A217B) 8
Vue arrière (XE-A207W/XE-A207B)(XE-A217W/XE-A217B) 9
Imprimante 10
Clavier XE-A207W/XE-A207B 11
Disposition du clavier 11
Liste des touches de fonction 11
Clavier XE-A217W/XE-A217B 12
Disposition du clavier 12
Disposition du clavier de programmation 12
Liste des touches de fonction 13
Insertion de la surface de clavier (XE-A217W/XE-A217B uniquement) 14
Connecteur RS232/Emplacement pour carte SD 15
Connecteur RS232 15
Emplacement pour carte SD 15
Afficheurs 16
Écran opérateur 16
Écran client 17
Modalité d'économie d'écran 17
2 Sélection d'un mode d'exploitation 18
Modes d'exploitation 18
Sélection de mode 19
3 Avant la saisie 20
Préparation pour les saisies 20
Rouleau de papier pour les tickets de caisse 20
Fonction ticket de caisse ON/OFF 20
Attribution à un vendeur 20
Alerte d'erreur 20
Sélection d'articles à partir du menu 21
Entrée en mémoire du fond de caisse 22
Fonction d'aide 23
Impression du menu d'aide 23
Impression des messages de guidage 23
4 Saisies 24
Saisies d'article 24
Saisies d'un seul article 24
Saisies répétées 26
Saisies multiplicatives 27
Saisies de subdivision du prix 28
Vente d'un seul article payé comptant (SICS) 29
Changement de niveau de PLU (pour les PLU directs) (uniquement pour XE-A217W/XE-A217B) 30
Affichage des sous-totaux 31
Sous-total 31
Finalisation de la transaction 32
Paiements comptant ou par chèque 32
Paiements mixtes (comptant + chèque) 33

Vente payée comptant ou par chèque ne nécessitant aucune saisie de paiement 33
Vente à crédit 34
Vente à paiement mixte (paiement comptant ou par chèque + paiement à crédit) 34
Calcul de la TVA (Taxe sur la valeur ajoutée)/taxe 35
Système TVA/taxe 35
Saisies de changement de TVA (uniquement pour XE-A217W/XE-A217B) 36
Consultation pour les clients 37
Système de consultation pour les clients (GLU = Guest look up) (uniquement pour XE-A217W/XE-A217B) 37
Impression de copie de facture à présenter (uniquement pour XE-A217W/XE-A217B) 38
Saisies auxiliaires 39
Calcul des pourcentages (de prime ou de remise) 39
Saisies de remise 40
Saisies de remboursements 40
Impression de numéros de code d'opération non additive 41
Méthode de paiement 41
Change de devise 41
Saisies Reçu-en acompte 42
Saisies Payé 43
Non vente (échange) 43
Encaissement d'un chèque 43
Vue du journal électronique 44
MODE FORMATION 45
5 Correction 46
Correction de la dernière saisie (annulation directe) 46
Correction des saisies de la suivant à la dernière ou des saisies précédentes (annulation indirecte) 47
Annulation du sous-total 48
Correction après la finalisation d'une transaction 48
6 Fonction d'impression spéciale 49
Impression de la copie d'un ticket de caisse 49
Reçu de vérification d'un client(Impressiond'une addition) 50
7 Modalité Gestionnaire 51
Passer au mode Manager 51
Priorité sur les saisies 51
8 Lecture (X) et remise à zéro (Z) des totaux des ventes 52
Création de rapports X1/Z1 ou X2/Z2 52
Rapport Flash 52
Totaux des ventes quotidiennes 54
Rapport général 54
Rapport PLU par intervalle désigné 57
Rapport PLU par rayon associé 57
Rapport individuel de vendeur 58
Rapport de tous les vendeurs 58
Rapport horaire 59
Rapport GLU (uniquement pour XE-A217W/XE-A217B) 59
Rapport GLU par vendeur (uniquement pour XE-A217W/XE-A217B) 60
Rapport de solde (uniquement pour XE-A217W/XE-A217B) 60
Exemple de rapport périodique 61
Informations générales 61
9 Avant la programmation 62
Disposition du clavier de programmation 62
Programmation des caractères alphanumériques 64
Méthode des téléphones portables (XE-A207W/XE-A207B seulement) 64

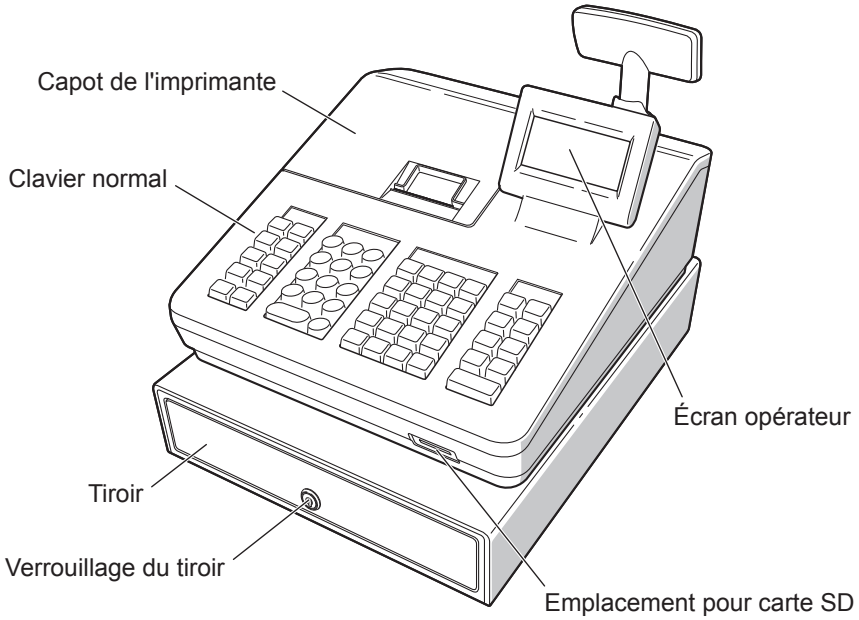
Méthode de clavier d'ordinateur (XE-A217W/XE-A217B) 64
Saisie des codes des caractères 65
10 Programmation 66
Instructions de base 66
Écran de programmation 66
Exemple de programmation 67
Programmation de l'article 69
Rayon 70
PLU 71
Plage PLU 72
Programmation fonctionnelle 73
Remise (⊖) 74
Pourcentage (%1, %2) 75
RA 75
PO 76
CID (Liquidités en caisse) 76
CHK/CG (change de chèques) 76
Encaissement de chèques 77
Programmation des touches d'encaissement 78
Touche d'espèces (Espèces) 79
Touche de chèque (Chèque1, Chèque2) 79
Touche de crédit (Crédit 1, Crédit 2) 80
Monnaie étrangère (Change1, Change2) 81
Programmation du texte de fonction 82
Programmation du personnel 84
Employé 84
Manager 85
Mode code d'accès 85
Caissier école 86
Programmation du terminal 87
Réglage date/heure 88
Date / heure 88
Sélection de fonctions optionnelles 89
Système de base 90
Arrondissement 91
Fonction interdite 92
Autorité de fonction 93
Sélection de fonction 94
Sélection d'impression 95
Fonction de change 96
Conversion EURO 97
Programmation des rapports 98
Zéro passe 99
Sélection d'impression 99
Compteur Z 100
Rapport général Z1 101
Rapport horaire 101
Journal élec. 102
Programmation des messages 103
Logo ticket 103
Programmation de configuration des périphériques 104
Clavier 104
Écran 105

Imprimante 105
En ligne 105
Programmation de taxes 106
Régime fiscal 106
Taxe 1 à 4 106
Programmation de touches de séquençage automatique 107
Texte de touche 107
Séquence de touches 108
Lecture des programmes enregistrés 109
Séquence de lecture des programmes 109
Impressions échantillons 110
Mode CARTE SD 118
Insertion et extraction d'une carte de mémoire SD 118
Formatage de la carte de mémoire SD 118
Création de dossier 118
Sélection du nom du dossier 119
Sauvegarde des données 119
Chargement de données 120
11 Journal électronique 121
Journal électronique 121
12 Fonction de migration EURO 122
13 Maintenance opérateur 124
En cas de coupure de courant 124
En cas d'erreur de l'imprimante 124
Précautions pour la manipulation du papier pour imprimante et l'enregistrement 124
Précautions pour la manipulation de l'imprimante 124
Précautions pour la manipulation du papier d'enregistrement (papier thermosensible) 124
Installation des batteries 125
Remplacement du rouleau de papier 127
Caractéristiques du papier 127
Installation d'un rouleau de papier 127
Enlèvement du rouleau de papier pour les tickets de caisse 129
Élimination d'un bourrage de papier 129
Nettoyage de l'imprimante (tête d'impression / capteur / rouleau) 130
Enlèvement de la caisse et du tiroir 131
Ouverture du tiroir à la main 131
Clé de verrouillage du tiroir 131
Installation de l’équerre angulaire de fixation 132
Avant d'appeler le Service 133
14 Spécifications 134

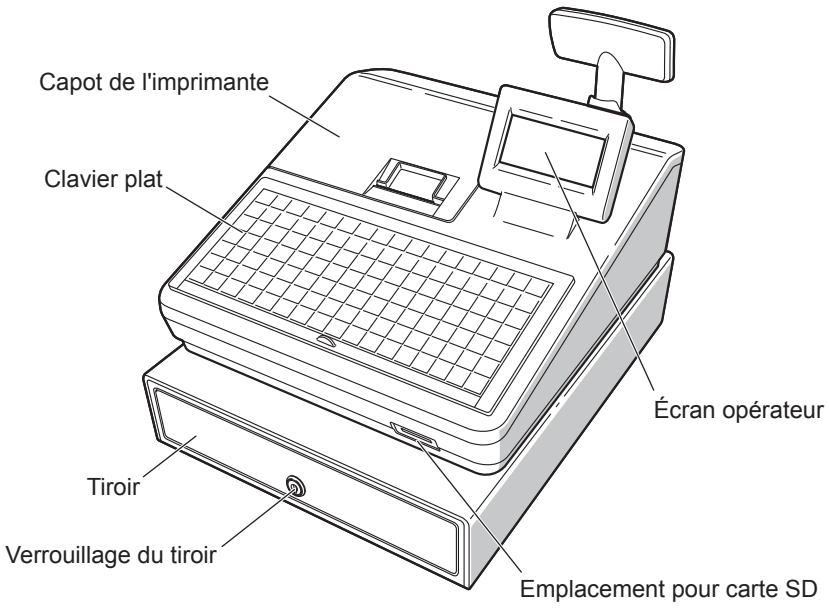
1 Noms et fonctions des pièces

Vue externe

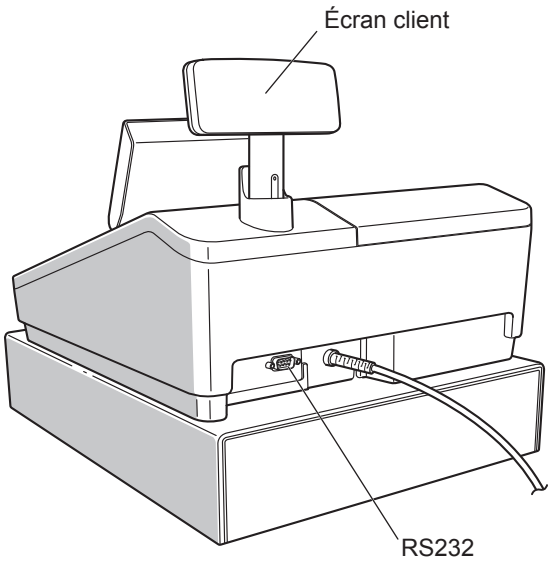
■ Vue avant (XE-A207W/XE-A207B)



■ Vue avant (XE-A217W/XE-A217B)



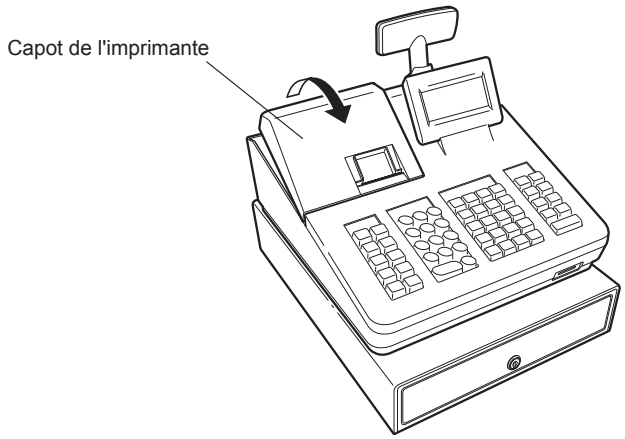
■ Vue arrière (XE-A207W/XE-A207B) (XE-A217W/XE-A217B)

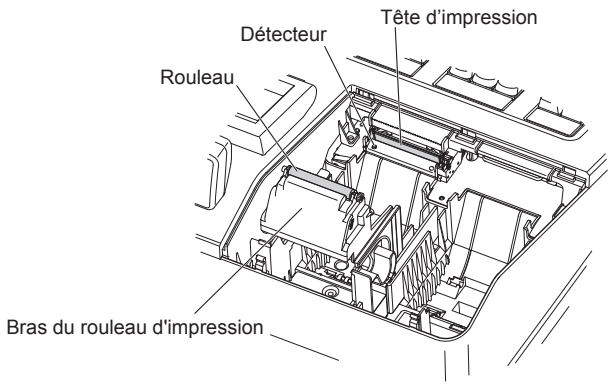


Imprimante

Il s’agit d’une imprimante thermique de tickets de caisse (à une station), et aucun type de ruban encreur ou de cartouche n’est par conséquent nécessaire. La durée de vie moyenne de l’imprimante est d’environ 5 millions de lignes.

Lors de la dépose du capot de l'imprimante, soulever sa partie arrière.
Lors de l’installation du capot de l’imprimante, l’accrocher sur les cliquets du boitier et le fermer.
ATTENTION: Le coupe-papier est monté sur le capot de l'imprimante. Faire attention à ne pas vous couper.

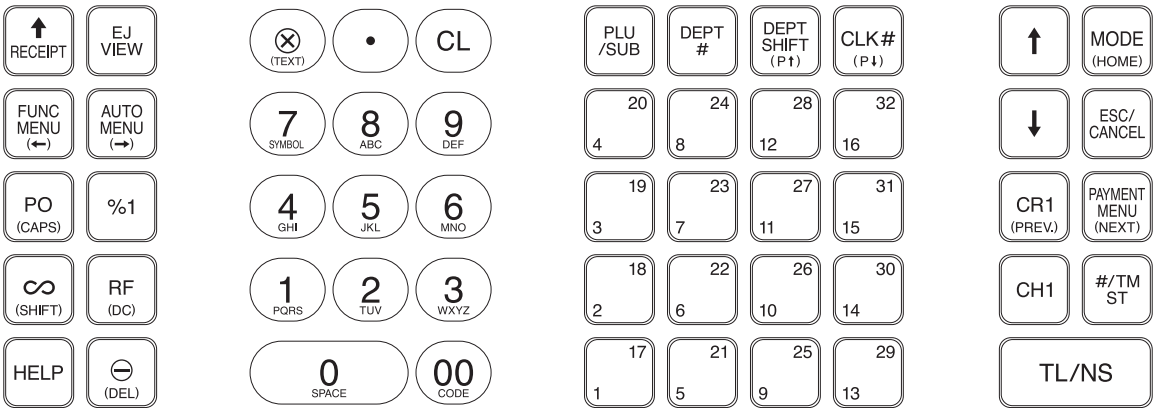




REMARQUE *Ne pas tenter d’éliminer le papier si le bras du rouleau d’impression est à la position de maintien. Cela peut endommager l’imprimante et la tête d’impression.*

Clavier XE-A207W/XE-A207B

■ Disposition du clavier



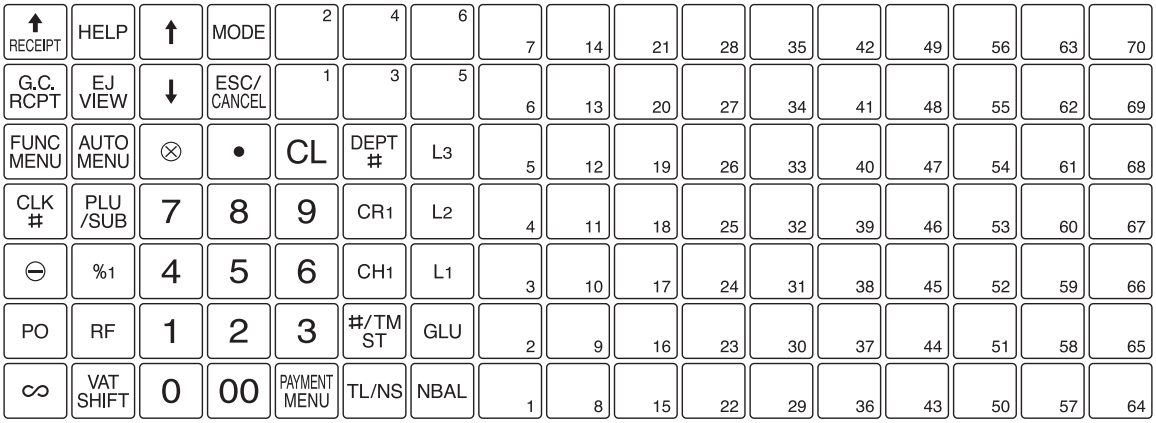
■ Liste des touches de fonction

RECEIPT	Touche d'alimentation en papier de ticket de caisse	PLU/SUB	Touche de recherche de prix/sous-rayon
EJ VIEW	Touche d'affichage du journal électronique	DEPT #	Touche de saisie du code de rayon
FUNC MENU	Touche du menu Fonctions	DEPT SHIFT	Touche de changement de rayon
AUTO MENU	Touche du menu Auto	CLK#	Touche de saisie du code de vendeur
PO	Touche Payé	1 ~ 16	Touches de rayon de 1 à 32
%1	Touche 1 pour cent	↑ ↓	Touche de curseur (flèche vers le haut/ bas)
∞	Touche Annule	MODE	Touche Mode
RF	Touche Retour	ESC/ CANCEL	Touche Esc/Cancel (échappement/ annulation)
HELP	Touche Aide	CR1	Touche de crédit 1
⊖	Touche de remise	PAYMENT MENU	Touche du menu Paiement
⊗	Touche de multiplication	CH1	Touche Chèque 1
•	Touche de la virgule décimale	#/TM ST	Touche de code d'opération non additive/affichage de l'heure/sous-total
CL	Touche Clear (Efface)	TL/NS	Touche Total/Non vente
0 ~ 9 00	Touches numériques		

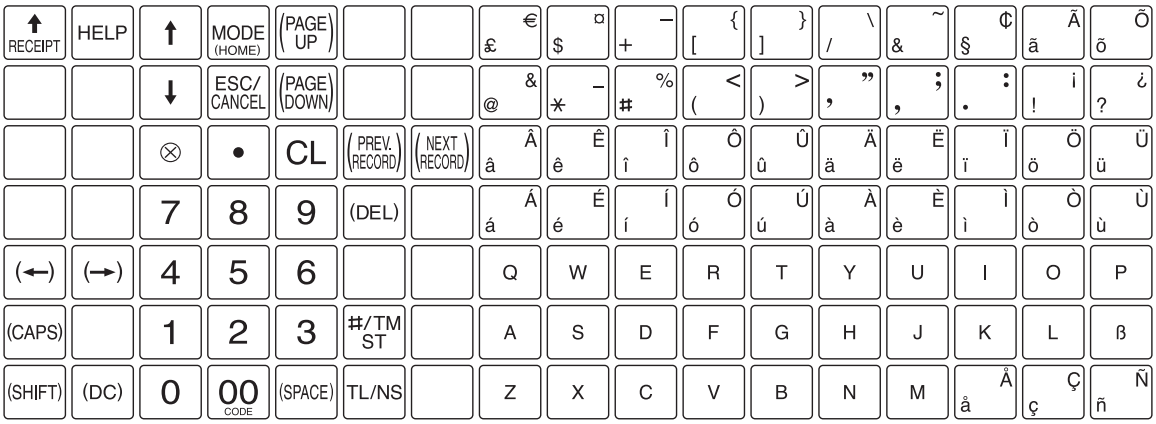
* Dans ce manuel, chaque touche de rayon est représentée comme 4 pour la distinguer des touches directes de recherche de prix.

Clavier XE-A217W/XE-A217B

■ Disposition du clavier



■ Disposition du clavier de programmation



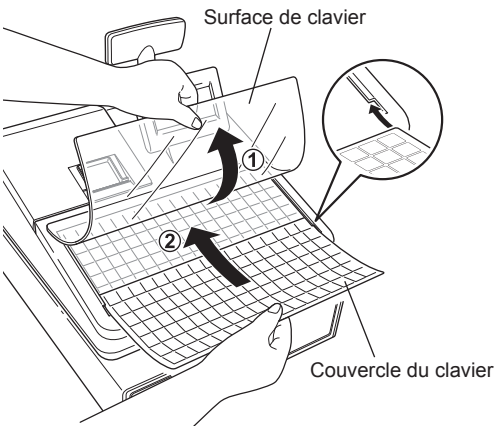
■ Liste des touches de fonction

RECEIPT	Touche d'alimentation en papier de ticket de caisse
HELP	Touche Aide
G.C. RCPT	Touche Facture
EJ VIEW	Touche d'affichage du journal électronique
FUNC MENU	Touche du menu Fonctions
AUTO MENU	Touche du menu Auto
CLK#	Touche de saisie du code de vendeur
PLU /SUB	Touche de recherche de prix/sous-rayon
⊖	Touche de remise
%1	Touche 1 pour cent
PO	Touche Payé
RF	Touche Retour
∞	Touche Annule
VAT SHIFT	Touche de changement de TVA
↑ ↓	Touche de curseur (flèche vers le haut/bas)
MODE	Touche Mode
ESC/ CANCEL	Touche Esc/Cancel (échappement/ annulation)
1 ~ 6	Touches de rayon de 1 à 6
⊗	Touche de multiplication
•	Touche de la virgule décimale
CL	Touche Clear (Efface)
0 ~ 9	Touches numériques
00	
PAYMENT MENU	Touche du menu Paiement
DEPT #	Touche de saisie du code de rayon
CR1	Touche de crédit 1
CH1	Touche Cheque 1
L1 ~ L3	Touches de changement de niveau PLU de 1 à 3
#/TM ST	Touche de code d'opération non additive/affichage de l'heure/sous-total
GLU	Touche de consultation pour les clients
TL/NS	Touche Total/Non vente
NBAL	Touche de solde nouveau
1 ~ 70	Touche directe de PLU

* Dans ce manuel, chaque touche de rayon est représentée comme [4] pour la distinguer des touches directes de PLU.

■ Insertion de la surface de clavier (XE-A217W/XE-A217B uniquement)

Deux types de surfaces de clavier sont installés sur la caisse enregistreuse, l'une pour l'utilisation ordinale et l'autre pour la programmation de texte.
Insérer la surface de clavier entre le couvercle du clavier et le boîtier, comme illustré ci-dessous.

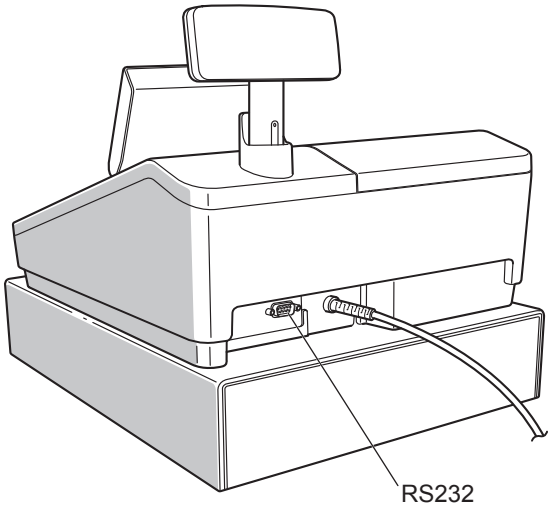


1. Retourner le couvercle du clavier.
2. Insérer la surface de clavier dans la fente.
3. Fermer le couvercle du clavier.

REMARQUE
- *Ne pas étendre excessivement la surface de clavier car elle pourrait se déchirer.*
- *Si la surface de clavier se mouille accidentellement, la remplacer par une nouvelle. L'utilisation d'une surface de clavier mouillée peut entraîner des problèmes.*
- *S'assurer d'utiliser uniquement des surfaces de clavier fournies par SHARP. Les surfaces épaisses ou dures empêchent le bon fonctionnement des touches.*
- *Étaler uniformément la surface de clavier au-dessous du couvercle du clavier, sans plis ou rides, afin d'assurer son bon fonctionnement.*
- *Si une nouvelle surface de clavier devient nécessaire, contacter le vendeur agréé local.*

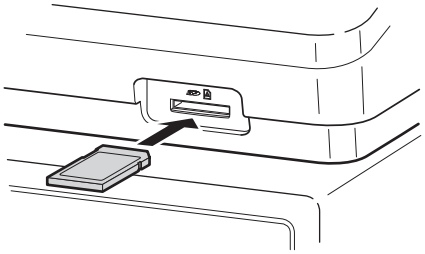
Connecteur RS232/Emplacement pour carte SD

■ Connecteur RS232



■ Emplacement pour carte SD

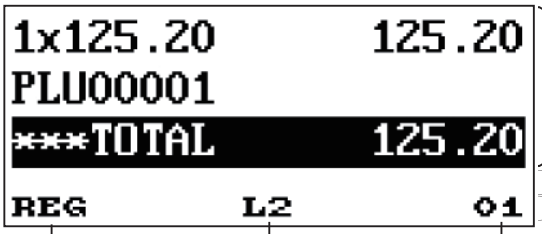
Se reporter à la section « Mode CARTE SD ».



Afficheurs

■ Écran opérateur

• Exemple d'affichage 1 (mode REG)



Zone des informations de vente :
Lorsque les informations sur une transaction remplissent plus de 2 lignes, il est possible de les parcourir à l'aide des touches [↑] [↓]. Les informations de vente juste saisies, telles que les articles et prix, vont être affichées entre la 1ère et la 2ème ligne.
Le montant total est toujours affiché à la 3ème ligne.

Zone de saisie numérique :
Zone de l'état :

Nom du mode
Informations d'état
Code vendeur

Indicateur de changement de niveau PLU (L2-L3)* : montre le niveau PLU qui est sélectionné actuellement.
Indicateur d'état ON/OFF de ticket de caisse (R) : s'affiche lorsque la fonction ON-OFF de ticket de caisse est sur OFF
Indicateur de l'état de changement de TVA (V)* : s'affiche lors du changement de l'état de TVA
Indicateur de journal électronique presque plein (▯) : affiche (▯) lorsque la mémoire utilisée est 80%
: affiche (▮) lorsque la mémoire utilisée est 90%
: affiche (▮) lorsque la mémoire utilisée est 95%
Signalisation de dépassement de montant (X) : s'affiche lorsque l'argent liquide du tiroir-caisse dépasse un montant maximal prédéfini. Le contrôle sentinelle est effectué pour le montant d'argent total dans le tiroir.

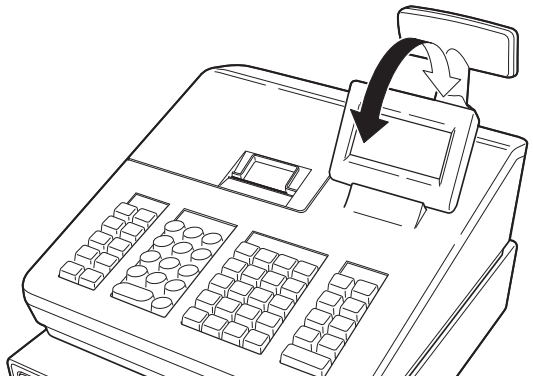
* Uniquement pour XE-A217W/XE-A217B

• Exemple d'affichage 2 (mode PGM)

Zone de programmation : les éléments programmables sont énumérés.

Zone de l'état :

Nom du mode
Code vendeur



L’afficheur peut être incliné en avant et arrière pour le meilleur angle de visualisation du fonctionnement.

REMARQUE

Ne pas essayer de forcer l’afficheur au-delà de sa position d’arrêt.

■ Écran client

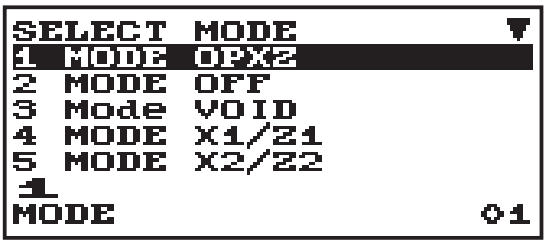
■ Modalité d’économie d’écran

Si l’on souhaite économiser l'énergie électrique ou ménager la vie de l’écran, utiliser la fonction d’économie d’écran. Cette fonction peut éteindre l'écran et le rétro-éclairage LCD lorsqu’un vendeur n’utilise pas l’enregistreuse pendant une période de temps prolongée. Il est possible de programmer le temps pendant lequel l’enregistreuse devrait rester à l’état normal (dans lequel le rétro-éclairage est allumé) avant de passer en modalité d'économie d'écran.
Par défaut, la machine va entrer dans la modalité d'économie d'écran deux minutes plus tard.
Pour revenir au mode normal, appuyer sur n'importe quelle touche.
Le rétro-éclairage de l’écran est une pièce consommable.
Lorsque l'écran LCD ne peut plus être réglé et devient plus sombre, il faut remplacer l’unité LCD.
Pour plus d’informations, consulter un vendeur SHARP agréé.

2 Sélection d’un mode d’exploitation

Lors du démarrage de l’enregistreuse, en appuyant sur la touche [MODE], la fenêtre de sélection de mode s’affiche à l’écran. Elle montre la liste des modes d’exploitation disponibles, comme suit.

Fenêtre de sélection de mode



Modes d’exploitation

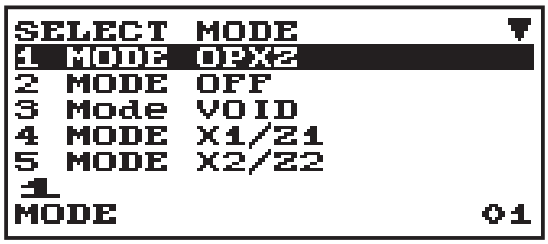
À partir de la liste dans la fenêtre de sélection de mode, il est possible de sélectionner tout mode différent de REG. L’enregistreuse prend en charge les modes d'exploitation suivants :

Mode REG	Cette modalité permet de saisir diverses informations de vente. La fenêtre de sélection de mode ne montre pas ce mode. Pour sélectionner ce mode de la fenêtre de sélection de mode, appuyer sur la touche [ESC/CANCEL].
Mode OPXZ	Cette modalité permet aux vendeurs d’établir les rapports X ou Z sur leurs informations de ventes.
Mode OFF	Cette modalité bloque toutes les opérations de l’enregistreuse. Si cette modalité est sélectionnée, la fenêtre disparaît. La pression de toute touche active l’enregistreuse.
Mode VOID	Cette modalité permet de corriger après la finalisation d'une transaction.
Mode X1/Z1	Cette modalité est utilisée pour effectuer plusieurs rapports totaux quotidiens (rapports X1/Z1).
Mode X2/Z2	Cette modalité est utilisée pour effectuer plusieurs rapports hebdomadaires ou mensuels (rapports X2/Z2).
Mode PGM	Cette modalité est utilisée pour programmer plusieurs articles.
Mode CARTE SD	Cette modalité permet d’enregistrer et de charger les données de l’enregistreuse de et vers une carte SD.

Sélection de mode

Procédure

Appuyer sur la touche [MODE]. L'écran du mode suivant s'affiche.



Utiliser l'une des options suivantes :

- Porter le curseur sur l'option souhaitée à l'aide des touches [↑] et [↓], puis appuyer sur la touche [TL/NS].
- Saisir le numéro de l'option souhaitée à l'aide d'une touche numérique, puis appuyer sur la touche [TL/NS].

REMARQUE *Pour passer au mode REG, il suffit d'appuyer sur la touche* [ESC/CANCEL].

3 Avant la saisie

Préparation pour les saisies

■ Rouleau de papier pour les tickets de caisse

Si le rouleau de papier pour les tickets de caisse n'est pas installé dans la machine ou s'il est sur le point de se terminer, en installer un nouveau comme indiqué à la section « Remplacement d'un rouleau de papier » sous « Maintenance par l'opérateur ».

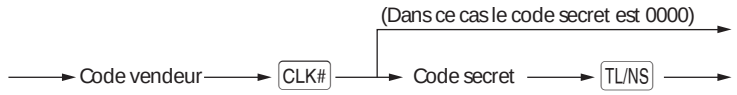
■ Fonction ticket de caisse ON/OFF

Dans le mode REG, il est possible de désactiver l'impression des tickets de caisse afin d'économiser du papier en utilisant la fonction de ticket de caisse. Appuyer sur la touche [FUNC MENU] Sélectionner « 3 RCPT SW. » et appuyer sur la touche [TL/NS] pour XE-A217. Pour XE-A207, sélectionner « 4 RCPT SW. » et appuyer sur la touche [TL/NS]. Sélectionner « OFF » pour désactiver l'impression des tickets de caisse. Lorsque la fonction est à l'état OFF, l'indicateur « R » de désactivation des tickets de caisse est mis en surbrillance.

REMARQUE *L'enregistreuse imprime les rapports indépendamment de l'état des tickets de caisse. Cela signifie que le rouleau des tickets de caisse doit être installé, même lorsque l'état des tickets de caisse est « OFF ».*

■ Attribution à un vendeur

Avant toute saisie d'article, un vendeur doit entrer son code vendeur dans l'enregistreuse.
Pour ouvrir une session :



Pour terminer la session : → [CLK#] →

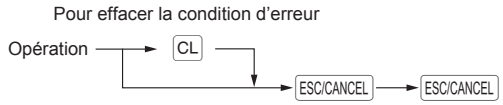
Alerte d'erreur

Dans les exemples suivants, l'enregistreuse passe à un état d'erreur accompagné d'un bip d'alerte et d'un message d'erreur à l'écran. Effacer l'état d'erreur en appuyant sur la touche [CL], puis prendre les mesures appropriées pour remédier au problème.

- Si plus de 32 chiffres sont saisis (dépassement de la limite de saisie) :
  annuler la saisie et ressaisir un nombre correct.
- Si une erreur d'exploitation des touches est effectuée :
  effacer l'erreur et effectuer la saisie à nouveau.
- Si une saisie dépassant la limite de saisie de montant programmée est effectuée :
  vérifier si le montant saisi est correct. S'il est correct, il peut être enregistré en modalité MGR. Contacter le gestionnaire.
- Si un sous-total taxes incluses dépasse huit chiffres :
  effacer le message d'erreur en appuyant sur la touche [CL], puis appuyer sur une touche d'encaissement pour finaliser la transaction.

Fonction d'échappement à une erreur

Pour quitter une opération du fait d'une erreur ou d'un événement incontrôlable, utilisez la fonction d''échappement à une erreur comme il est montré ci-dessous:

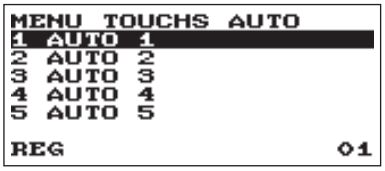


L'opération est annulée (traitée en tant qu'opération d'un total partiel) et un reçu est établi par cette fonction. Si vous avez déjà introduit le montant d'une somme présentée, l'opération est achevée en tant que vente au comptant.

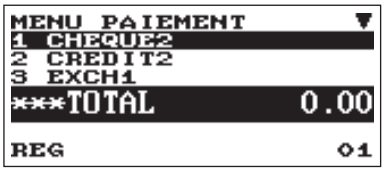
Sélection d'articles à partir du menu

L'enregistreuse permet de sélectionner les fonctions à partir d'un menu. Il existe trois menus disponibles à partir de la sélection sur le clavier; FUNC MENU, PAYMENT MENU et AUTO MENU.
Chaque menu peut être ouvert comme suit :

• AUTO MENU

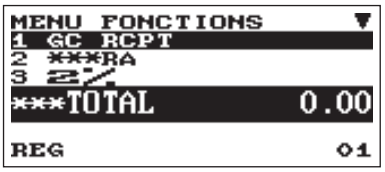


• PAIEMENT MENU

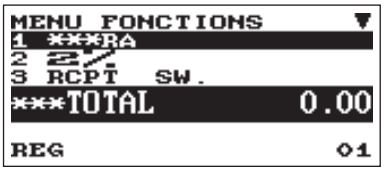


• FONCTIONS MENU

XE-A207W/XE-A207B



XE-A217W/XE-A217B



Procédure

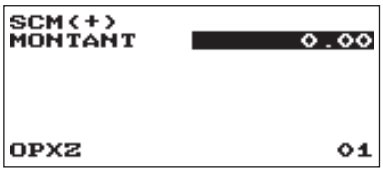
En le mode REG, appuyer sur la touche FUNC MENU, PAYMENT MENU ou AUTO MENU. La liste du menu correspondant s'affiche.

Entrée en mémoire du fond de caisse

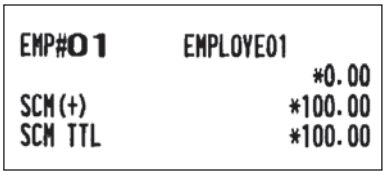
En saisissant le montant de monnaie du fond de caisse de départ dans le tiroir avant les opérations de saisie, il est possible de séparer ce montant du montant des ventes lors de la génération des rapports. L'enregistreuse peut être programmée pour exiger la saisie du fond de caisse dans la mémoire.

Procédure

1 Appuyer sur la touche [MODE].
2 Sélectionner « 1 MODE OPXZ », puis appuyer sur la touche [TL/NS].
3 Sélectionner l'option souhaitée « 3 SCM(+) » ou « 4 SCM(-) » à l'aide de la touche [↓], puis appuyer sur la touche [TL/NS].



Saisir le montant de la monnaie nationale à l'aide de la touche [TL/NS].



Fonction d’aide

La fonction d’aide vous permet d’imprimer des messages de guidage pour procédures de programmation de base de la caisse enregistreuse.

■ Impression du menu d’aide

Appuyez sur la touche [HELP] pour imprimer le menu d’aide. Cet menu offre une liste des procédures de programmation disponibles dans la fonction d’aide.

Exemple

Manipulation des touches

[HELP]

Impression

```
MENU AIDE "HELP"

1 COMMENT PLACER LE PAPIER
2 VUE JOURNAL ELECTRONIQUE
3 REGLAGE DATE
4 REGLAGE HEURE
5 REGLAGE TAUX TVA
6 REGLAGE TEXT TVA
7 AFFECTATION TVA DEPT
8 REGLAGE TEXTE DEPT
9 REGLAGE DEPT NEGATIF
10 AFFECTATION PLU DPT
11 REGLAGE TEXT PLU
12 REGLAGE PRIX PLU
13 REGLAGE MESSAGE LOGO
14 IMPRESSION RAPPORT
15 OUVERTURE EMPLOYE
16 COMMENT REGLER TICKT ON/OFF
17 COMMENT FORMATER CARTE SD

IMPRESSION DES MENUS D'AIDE
EX : 1[HELP]
```

■ Impression des messages de guidage

En référence au menu d’aide ci-dessus, appuyez sur la touche numérique correspondante, puis sur la touche [HELP] pour imprimer le message de guidage pour chaque procédure de programmation.

Exemple

Manipulation des touches

4 [HELP]

Impression

```
4 REGLAGE HEURE

MODE PGM
CHOISIR "2 REGLAGE"
CHOISIR "7 DATE/HEURE"
PRESSER [↓] POUR PASSER DATE
EX: 4:30 PM
    (FORMAT 24H)
1630[TL/NS]
```

Exemple d’impression de la Programmation heure

4 Saisies

Saisies d’article

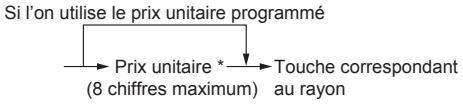
Dans ce manuel, la description des touches est donnée essentiellement avec le modèle XE-A217. Pour le modèle XE-A207, se reporter à la liste des Touches de fonction à page 11.

■ Saisies d'un seul article

Saisies de rayon (saisies directes de rayon)

Saisir le prix unitaire et appuyer sur la touche de rayon. Si l’on utilise le prix unitaire programmé, appuyer sur la touche correspondant au rayon uniquement.

Procédure



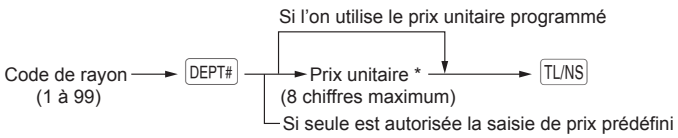
* Inférieur aux montants limites supérieurs programmés

REMARQUE
- *Pour XE-A207W/XE-A207B, lorsqu’on utilise les touches de rayon de 17 à 32, il est nécessaire d’appuyer sur la touche [DEPT SHIFT] avant d’appuyer sur la touche correspondant au rayon.*
- *Lorsque ces rayons pour lesquels le prix unitaire a été programmée à zéro (0) sont saisis, seule la quantité de vente est ajoutée.*

Saisies de rayon (saisies indirectes de rayon)

L’enregistreuse fournit 99 rayons maximum pour un classement de marchandises. Les attributs des groupes, tels que les états taxables, sont appliqués aux articles quand ceux-ci sont ajoutés aux rayons.

Procédure



* Inférieur aux montants limites supérieurs programmés

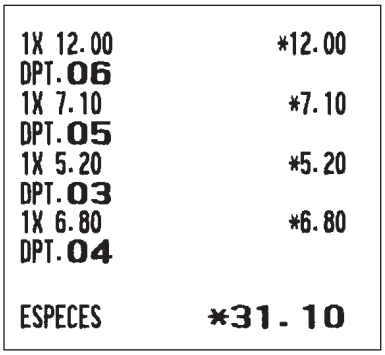
REMARQUE *Il est possible de saisir directement le numéro de code du rayon à l’aide des touches numériques. Utiliser cette fonction si le numéro de code dépasse la chiffre sur le clavier numérique (33 et supérieure XE-A207W/XE-A207B, 7 et supérieure pour XE-A217W/XE-A217B).*

Exemple

Utilisation des touches

1200 [6]
[5]
3 [DEPT#]
520
[TL/NS]
[4]
[TL/NS]

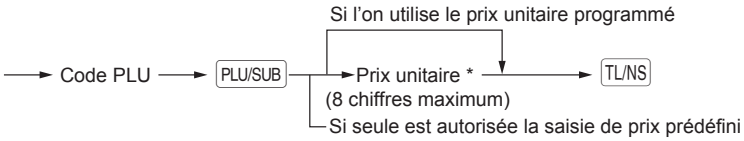
Impression



Saisies de PLU (saisies indirectes de PLU)

Saisir un code PLU et appuyer sur la touche [PLU/SUB]. Si l'on n'utilise pas le prix unitaire programmé, il est nécessaire de saisir un prix unitaire après avoir appuyé sur la touche [PLU/SUB].

Procédure



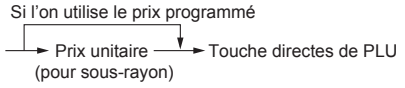
REMARQUE *Lorsque ces PLU pour lesquels le prix unitaire a été programmée à zéro (0) sont saisis, seule la quantité de vente est ajoutée.*

Saisies de PLU (saisies directes de PLU) (uniquement pour XE-A217W/XE-A217B)

À l'aide des touches directes de PLU présentes sur le clavier, saisir le code PLU attribué. Ici, il est possible de simplement appuyer sur les touches directes de PLU attribuées. Le prix attribué au code PLU sélectionné est affiché à l'écran.

Les touches directes de PLU sont des touches numériques de 1 à 70 disposées à droite du clavier.

Procédure



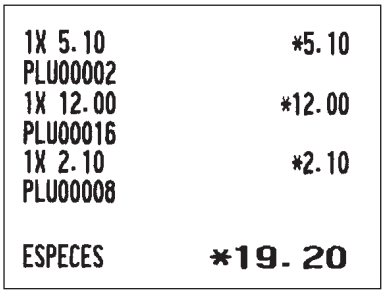
* Inférieur aux montants limites supérieurs programmés

Exemple

Utilisation des touches

2 [PLU/SUB]
16 [PLU/SUB]
1200
[TL/NS]
[8]
[TL/NS]

Impression



■ Saisies répétées

La fonction Saisie répétée permet de saisir une vente de deux ou plusieurs articles identiques.
Il suffit d'appuyer sur la touche correspondant au rayon, [DEPT#], ou sur la touche [PLU/SUB] pour répéter la saisie.

Exemple

	Utilisation des touches
Saisie répétée de rayon (directe)	200 [2]
	[2]
	[2]
Saisie répétée de rayon (indirecte)	4
	[DEPT#]
	680
	[TL/NS]
	[DEPT#]
Saisie répétée de PLU (indirecte)	10 [PLU/SUB]
	[PLU/SUB]
	[PLU/SUB]
Saisie répétée de PLU* (directe)	[5]
	[5]
Saisie répétée de sous-rayon	60 [PLU/SUB]
	500 [TL/NS]
	[PLU/SUB]
	[TL/NS]

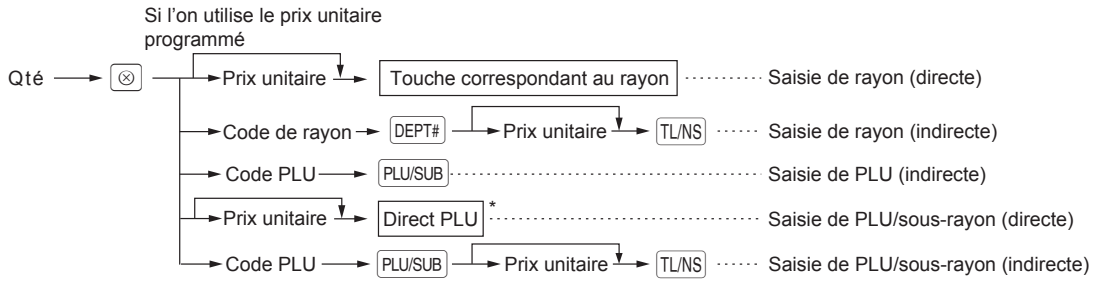
Impression

* Uniquement pour XE-A217W/XE-A217B

■ Saisies multiplicatives

Utiliser cette fonction lorsqu'il est nécessaire de saisir deux ou plusieurs articles identiques.
Cette fonction aide le vendeur en cas de vente d'une grande quantité d'articles ou s'il est nécessaire de saisir des quantités qui contiennent des décimales.

Procédure



* Uniquement pour XE-A217W/XE-A217B

- Qté : jusqu'à quatre chiffres entières + trois chiffres décimales
- Prix unitaire : inférieur à la limite supérieure programmée
- Qté x prix unitaire : jusqu'à huit chiffres

Exemple

Utilisation des touches

7 [•] 5 [⊗]
165 [2]
2 [⊗]
5 [DEPT#]
250
[TL/NS]
15 [⊗]
8 [PLU/SUB]
8 [•] 25 [⊗]
[5]
3 [⊗]
60 [PLU/SUB]
100
[TL/NS]
[TL/NS]

Impression

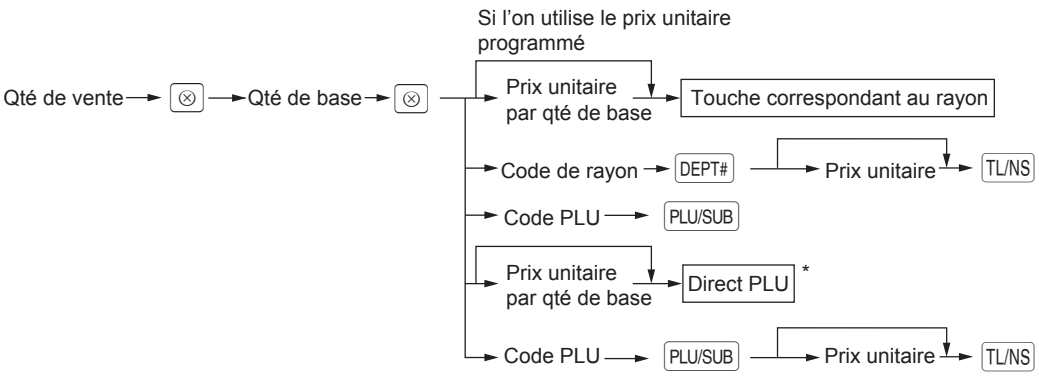
```
7.500X 1.65          *12.38
DPT.02
2X 2.50               *5.00
DPT.05
15X 1.20             *18.00
PLU00008
8.250X 1.50          *12.38
PLU00005
3X 1.00               *3.00
PLU00060

ESPECES             *50.76
```

■ Saisies de subdivision du prix

Utiliser cette fonction lorsqu'un client désire acheter plus ou moins de la quantité de base d'un article en vrac.

Procédure



* Uniquement pour XE-A217W/XE-A217B

- Quantité de vente : jusqu'à quatre chiffres entières + trois chiffres décimales
- Quantité de base : jusqu'à deux chiffres (entières)

Exemple

Utilisation des touches	Impression
7 ⊗ 10 ⊗ 600 2 8 ⊗ 5 ⊗ 35 PLU/SUB TL/NS	7X 10/ 6.00 *4.20 DPT.02 8X 5/ 1.50 *2.40 PLU00035 ESPECES *6.60

■ Vente d’un seul article payé comptant (SICS)

- Cette fonction est utile lorsque la vente est pour un seul article et est payée comptant ; par exemple, un paquet de cigarettes. Cette fonction n'est applicable qu'aux rayons configurés pour la vente SICS ou leurs PLU associés.
- La transaction est achevée et le tiroir s'ouvre dès que l’on appuie sur la touche correspondant au rayon, [DEPT#], [PLU/SUB] ou la touche directe de PLU.

Exemple

Utilisation des touches	Impression
250 Pour terminer la transaction → [3]	1X 2.50 *2.50 DPT.03 ESPECES *2.50

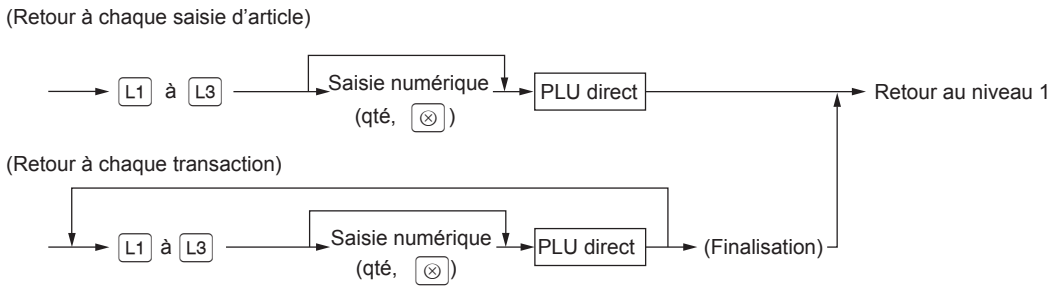
REMARQUE *Si une saisie pour un rayon, PLU ou sous-rayon non configuré pour SICS suit celles pour des rayons, PLU ou sous-rayons non configurés pour SICS, elle ne s'achève pas et aboutit à une vente normale.*

■ Changement de niveau de PLU (pour les PLU directs) (uniquement pour XE-A217W/XE-A217B)

Ce changement peut doubler ou tripler le nombre de PLU directs sur l'enregistreuse sans appuyer sur d'autres touches directes de PLU. Il est possible d'utiliser des PLU directs en trois niveaux à l'aide des touches de changement de niveau de PLU de [L1] à [L3].
La touche de niveau change le niveau de PLU des deux autres niveaux au niveau requis. (Le niveau normal est le niveau 1).
Il faut programmer la machine en mode PGM pour sélectionner l'un des deux modes de changement de niveau de PLU — mode de retour automatique* et mode de changement verrouillé** — et décider d'autoriser ou non le changement de niveau de PLU dans les deux modes REG et MGR ou en mode MGR uniquement.
* Le mode de retour automatique change automatiquement le niveau de PLU revenant au niveau 1 après avoir appuyé sur une touche de PLU directe ou après la finalisation de la transaction.
** Le mode de changement verrouillée maintient le niveau actuel de PLU jusqu'à l'enfoncement d'une touche de changement de niveau de PLU.

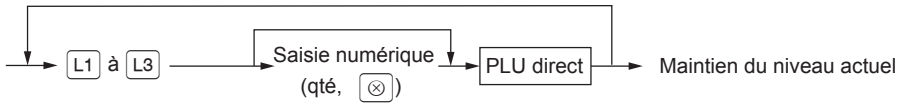
Mode de retour automatique (pour les niveaux de PLU)
Si l'enregistreuse a été programmée pour le niveau de PLU en mode de retour automatique, appuyer sur la touche souhaitée de changement de niveau de PLU avant de saisir une valeur numérique.

Procédure



Mode de changement verrouillé (pour les niveaux de PLU)
Si l'enregistreuse a été programmée pour le niveau de PLU en mode de changement verrouillé, appuyer sur la touche souhaitée de changement de niveau de PLU avant de saisir une valeur numérique.

Procédure



Exemple

Niveau 1 : code PLU 1, code PLU 2
Niveau 2 : code PLU 71, code PLU 72

• Si l'enregistreuse a été programmée pour le mode de retour automatique (par un seul article) :

Utilisation des touches	Impression
1 L2 1 2 TL/NS	1X 1.20 *1.20 PLU00001 1X 5.30 *5.30 PLU00071 1X 2.50 *2.50 PLU00002 ESPECES *9.00

Niveau 1 : code PLU 1, code PLU 2
Niveau 2 : code PLU 71, code PLU 72

• Si l'enregistreuse a été programmée pour le mode de changement verrouillé :

Utilisation des touches	Impression
L1 1 L2 1 2 TL/NS	1X 1.20 *1.20 PLU00001 1X 5.30 *5.30 PLU00071 1X 6.10 *6.10 PLU00072 ESPECES *12.60

Affichage des sous-totaux

L'enregistreuse fournit les types de sous-totaux suivants :

■ Sous-total

Appuyer sur la touche #/TM/ST à tout moment pendant une transaction. Le sous-total de vente toutes taxes comprises s'affiche à l'écran.

Finalisation de la transaction

■ Paiements comptant ou par chèque

Appuyer sur la touche [#/TM/ST] pour afficher un sous-total TTC, saisir le montant payé par le client, puis appuyer sur la touche [TL/NS] s'il s'agit d'un paiement comptant ou appuyer sur la touche [CH1] s'il s'agit d'un paiement par chèque. Lorsque la somme payée est supérieure au montant de la vente, l'enregistreuse va indiquer la monnaie à rendre et le symbole « CHANGE ». Sinon, l'enregistreuse affiche le symbole « DUE » et un déficit. Saisir correctement le paiement.

Exemple

Paiement en espèces

Utilisation des touches	Impression
≀ [#/TM/ST] 1000 [TL/NS]	1X 1.20 *1.20 PLU00001 1X 2.50 *2.50 PLU00002 ***TOTAL *3.70 ESPECES *10.00 CHANGE *6.30

Paiement par chèque

Utilisation des touches	Impression
≀ [#/TM/ST] 1000 [CH1]	1X 1.20 *1.20 PLU00001 1X 2.50 *2.50 PLU00002 ***TOTAL *3.70 CHEQUE1 *10.00 CHANGE *6.30

REMARQUE *Il est également possible de saisir un paiement par chèque à partir de la fenêtre du menu PAIEMENT. Appuyer sur la touche [PAYMENT MENU], sélectionner « 1 CHEQUE 2 » et saisir le montant.*

■ Paiements mixtes (comptant + chèque)

Exemple

Utilisation des touches

≀
[#/TM/ST]
1000 [CH1]
500 [TL/NS]

Impression

```
1X 5.10                *5.10
PLU00010
2X 4.80                *9.60
PLU00008

***TOTAL             *14.70
CHEQUE1               *10.00
ESPECES                *5.00
CHANGE                 *0.30
```

■ Vente payée comptant ou par chèque ne nécessitant aucune saisie de paiement

Saisir les articles et appuyer sur la touche [TL/NS] s'il s'agit d'une vente payée comptant ou appuyer sur la touche [CH1] s'il s'agit d'une vente payée par chèque. L'enregistreuse affiche le montant total des ventes.

Exemple

Utilisation des touches

[6]
10 [PLU/SUB]
[TL/NS]

Impression

```
1X 3.00                *3.00
PLU00006
1X 7.15                *7.15
PLU00010

ESPECES              *10.15
```

Dans le cas d'une vente payée par chèque

```
1X 3.00                *3.00
PLU00006
1X 7.15                *7.15
PLU00010

CHEQUE1              *10.15
```

■ Vente à crédit

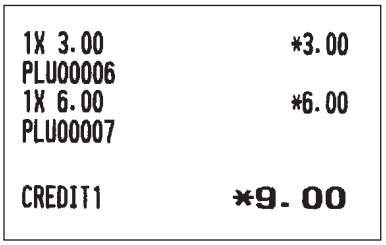
Saisir les articles et appuyer sur la touche [CR1].

Exemple

Utilisation des touches

[6]
[7]
[#/TM/ST]
[CR1]

Impression



REMARQUE
- *Les opérations de paiement de somme (c.-à-d. les calculs de la monnaie à rendre) peuvent être effectuées en appuyant sur la touche [CR1] si la programmation en mode PGM le permet.*
- *Il est également possible de saisir un paiement à crédit à partir de la fenêtre du menu PAIEMENT. Appuyer sur la touche [PAYMENT MENU], sélectionner « 2 CREDIT 2 » et saisir le montant.*

■ Vente à paiement mixte (paiement comptant ou par chèque + paiement à crédit)

Exemple

Utilisation des touches

[≀]
[#/TM/ST]
950 [TL/NS]
[CR1]

Impression

REMARQUE *Appuyer sur la touche [CH1] au lieu de la touche [TL/NS] si le client effectue le paiement par chèque.*

Calcul de la TVA (Taxe sur la valeur ajoutée)/taxe

■ Système TVA/taxe

La caisse enregistreuse peut être programmée pour les six systèmes TVA/taxe suivants. La caisse enregistreuse est préprogrammée sur le système TVA automatique 1-4.

Système TVA automatique de 1 à 4 (méthode d'opération automatique à l'aide de pourcentages programmés)

Ce système, lors du règlement, calcule la TVA pour les sous-totaux taxable 1, taxable 2, taxable 3 et taxable 4 en utilisant les pourcentages programmés correspondants.

Système de taxe automatique de 1 à 4 (méthode d'opération automatique à l'aide de pourcentages programmés)

Ce système, lors du règlement, calcule les taxes pour les sous-totaux taxable 1, taxable 2, taxable 3 et taxable 4 en utilisant les pourcentages programmés correspondants; en outre, il ajout les taxes calculées à ces sous-totaux, respectivement.

Système TVA manuel de 1 à 4 (méthode de saisie manuelle à l'aide de pourcentages programmés)

Procédure → [#/TM/ST] → [PAYMENT MENU] → 5 (sélectionner « TVA »)

Ce système permet le calcul de la TVA pour les sous-totaux taxable 1, taxable 2, taxable 3 et taxable 4. Ce calcul est effectué en utilisant les pourcentages programmés correspondants lorsque la « TVA » est sélectionnée dans le menu paiement juste après avoir appuyé sur la touche [#/TM/ST].

Système TVA manuel 1 (méthode de saisie manuelle automatique pour les sous-totaux qui utilise les pourcentages programmés de TVA 1)

Procédure

Pour utiliser un taux programmé

[#/TM/ST] → [PAYMENT MENU] → 5 (sélectionner « TVA ») → taux de TVA → [TL/NS]

Ce système permet le calcul de la TVA pour le dit sous-total. Ce calcul est effectué en utilisant les pourcentages prédéfinis de TVA 1 lorsque la « TVA » est sélectionnée dans le menu paiement juste après avoir appuyé sur la touche [#/TM/ST]. Pour ce système, on peut utiliser le taux d'imposition saisi.

Système de taxe manuel de 1 à 4 (méthode de saisie manuelle à l'aide de pourcentages programmés)

Procédure → [#/TM/ST] → [PAYMENT MENU] → 5 (sélectionner « TVA »)

Ce système permet le calcul des taxes pour les sous-totaux taxable 1, taxable 2, taxable 3 et taxable 4. Ce calcul est effectué en utilisant les pourcentages programmés correspondants lorsque la « TVA » est sélectionnée dans le menu paiement juste après avoir appuyé sur la touche [#/TM/ST]. Après ce calcul, il est nécessaire de finaliser la transaction.

TVA automatique 1 et taxe de 2 à 4

Ce système permet le calcul de la combinaison avec la TVA automatique 1 et la taxe de 2 à 4. Il permet toute les combinaisons entre la TVA automatique 1 et les taxes de 2 à 4. Le montant d'imposition est calculé automatiquement avec les pourcentages précédemment programmés pour ces taxes.

REMARQUE *L'affectation de TVA/taxe est imprimée à la position fixe du montant sur le ticket de caisse et sur la facture, comme suit :*

TVA1/taxe1 ⟶ A
TVA2/taxe2 ⟶ B
TVA3/taxe3 ⟶ C
TVA4/taxe4 ⟶ D

Lorsque la TVA/taxe multiple est affectée à un rayon ou un PLU, un nombre inférieur est imprimé pour la de TVA et/ou la taxe.

Exemple

Utilisation des touches	Impression
(Lorsque le système de TVA manuel de 1 à 4 est sélectionné) 8 #/TM/ST PAYMENT MENU 5 TL/NS	1X 9.60 *9.60 PLU00008 S/TOTAL *9.60 ---------- TTC1 ST *9.60 TVA 1 *0.28 H.TAXE 1 *9.32 ---------- ESPECES *9.60

■ Saisies de changement de TVA (uniquement pour XE-A217W/XE-A217B)

Cette fonctionnalité est destinée au changement de l'état d'imposition d'un rayon (ou PLU) particulier programmé pour taxable 1 ou taxable 1 et taxable 3.

1. Lorsque la saisie de changement de TVA est faite pour un rayon ou un PLU particulier programmé pour taxable 1, l'état d'imposition correspondant passe à taxable 2.
2. Lorsque cette saisie est faite pour un rayon (ou PLU) particulier programmé pour taxable 1 et taxable 3, l'état d'imposition « taxable 1 » reste inchangé, mais l'autre « taxable 3 » est ignoré.

Exemple

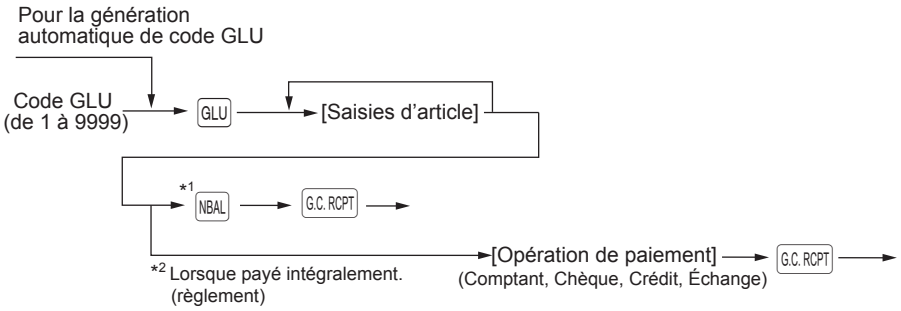
Utilisation des touches	Impression
(Lorsque la TVA automatique de 1 à 4 est sélectionnée) 1 VAT SHIFT 1 TL/NS	1X 1.20 *1.20 PLU00001 1X 1.20 *1.20 PLU00001 S/TOTAL *2.40 ---------- TTC1 ST *1.20 TVA 1 *0.06 H.TAXE 1 *1.14 TTC2 ST *1.20 TVA 2 *0.11 H.TAXE 2 *1.09 ---------- ESPECES *2.40

Consultation pour les clients

■ Système de consultation pour les clients (GLU = Guest look up) (uniquement pour XE-A217W/XE-A217B)

Nouveau client

Procédure



REMARQUE
- *Un vendeur doit avoir été enregistré avant de commencer la saisie GLU.*
- *Le code GLU fait référence à un code qui sera utilisé chaque fois qu'il faut accéder à la consultation pour les clients pour un renouvellement de commande ou pour le paiement final.*

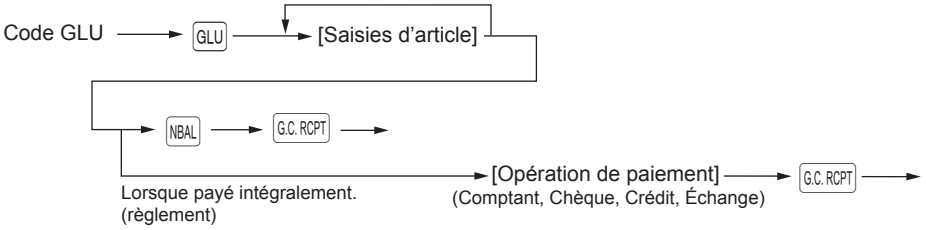
*1 La taxe n'est pas calculée.
*2 La taxe est calculée et est ajoutée au totalisateur d'impôt.

Exemple

Utilisation des touches	Impression
1001 GLU	GLU#1001
1	***ANC. SOLDE *0.00
2	1X 1.20 *1.20
NBAL	PLU00001
	1X 2.50 *2.50
	PLU00002
	NOUV. SOLDE *3.70

Commandes supplémentaires

Procédure



Exemple

Utilisation des touches	Impression
1001 GLU 7 TL/NS	GLU#1001 *NOTE* 1X 1.20 *1.20 PLU00001 1X 2.50 *2.50 PLU00002 1X 6.00 *6.00 PLU00007 ESPECES *9.70

■ Impression de copie de facture à présenter (uniquement pour XE-A217W/ XE-A217B)

Cette fonction est utilisée pour l'émission d'une copie de facture à présenter au client.

Procédure

→ G.C. RCPT

Exemple

Utilisation des touches	Impression
G.C. RCPT	*COPIE* *NOTE* 1X 1.20 *1.20 PLU00001 1X 2.50 *2.50 PLU00002 1X 6.00 *6.00 PLU00007 ESPECES *9.70

Saisies auxiliaires

■ Calcul des pourcentages (de prime ou de remise)

• L'enregistreuse permet de calculer les pourcentages pour un sous-total ou pour chaque saisie d'article en fonction de la programmation.
• Pourcentage : de 0,01 à 100,00%

Calcul du pourcentage pour un sous-total

Exemple

Utilisation des touches	Impression
(Si une remise de 10% est programmée pour la touche [%1].) [3] 2 [⊗] [5] [#/TM/ST] [%1] [TL/NS]	1X 3.00 *3.00 PLU00003 2X 6.50 *13.00 PLU00005 S/TOTAL *16.00 1% -10.00% -1.60 ESPECES *14.40

Calcul du pourcentage pour les saisies d'article

Exemple

Utilisation des touches	Impression
(Si une prime de 15% est programmée pour la touche [%1].) [6] [%1] 30 [PLU/SUB] 7 [•] 5 [%1] [TL/NS]	1X 8.00 *8.00 PLU00006 1% 15.00% *1.20 1X 5.00 *5.00 PLU00030 1% 7.50% *0.38 ESPECES *14.58

REMARQUE
- *Il est également possible de saisir un calcul de pourcentage à partir de la fenêtre du menu des fonctions. Appuyer sur la touche [FUNC MENU], sélectionner « 2 2% » pour XE-A217 et saisir un calcul de pourcentage. Pour XE-A207, sélectionner « 3 2% » et saisisser un calcul en pourcentage.*
- *La disponibilité de l'article % et / ou du sous-total % est en fonction des données de programmation de %1 et %2.*

■ Saisies de remise

L'enregistreuse permet de déduire une certaine somme inférieure à une limite supérieure programmée après la saisie d'un article ou le calcul d'un sous-total en fonction de la programmation.

Remise pour un sous-total

Exemple

Utilisation des touches	Impression
[6]	1X 5.75 *5.75
60 [PLU/SUB]	PLU00006
[#/TM/ST]	1X 12.00 *12.00
100 [⊖]	PLU00060
[TL/NS]	S/TOTAL *17.75
	(−) -1.00
	ESPECES *16.75

Remise pour les saisies d'article

Exemple

Utilisation des touches	Impression
7 [PLU/SUB]	1X 6.00 *6.00
75 [⊖]	PLU00007
[TL/NS]	(−) -0.75
	ESPECES *5.25

■ Saisies de remboursements

Pour une saisie de remboursement, appuyer sur la touche [RF] juste avant d'appuyer sur une touche de rayon, [DEPT#] de PLU direct (uniquement pour XE-A217W/XE-A217B) ou [PLU/SUB]. Avant d'appuyer sur la touche [RF], l'opération est identique à celle de fonctionnement normal.
Par exemple, si un article remboursé est saisi dans un rayon, saisir le montant du remboursement, puis appuyer sur la touche [RF] et sur la touche du rayon correspondant, dans cet ordre ; si un article saisi dans le PLU est rendu, saisir le code PLU correspondant, puis appuyer sur les touches [RF] et [PLU/SUB] .

Exemple

Utilisation des touches	Impression
[RF] [3]	-1X 3.00 R-3.00
7 [⊗]	PLU00003
7 [RF] [PLU/SUB]	-7X 6.00 R-42.00
[TL/NS]	PLU00007
	CHANGE *45.00

■ Impression de numéros de code d’opération non additive

Saisir un numéro de code d’opération non additive tel qu’un numéro de code client ayant 16 chiffres maximum et appuyer sur la touche [#/TM/ST] à tout moment pendant la saisie d'une vente. Le code d’opération non additive est imprimé sur le ticket de caisse.

Exemple

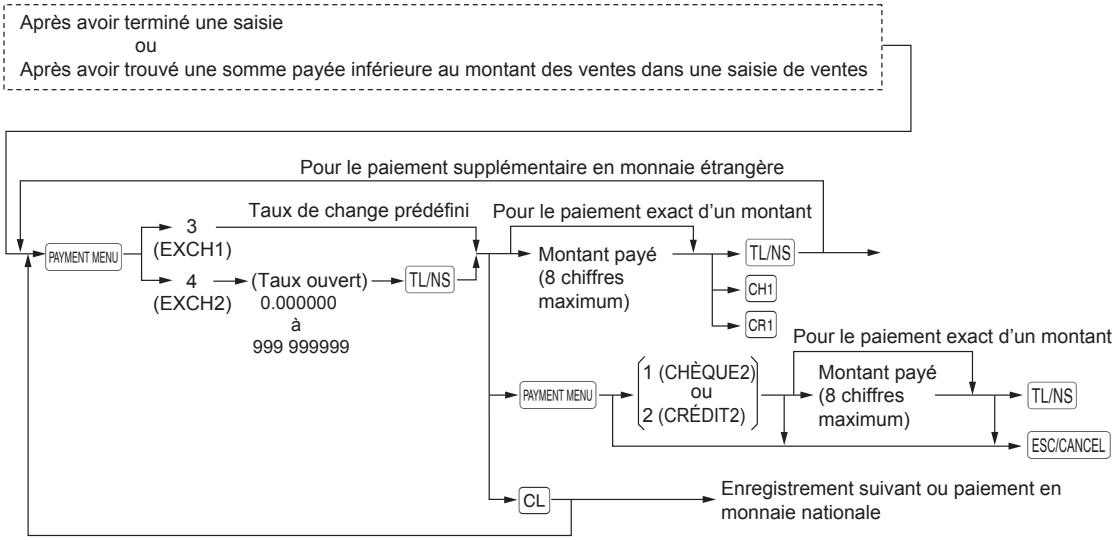
Utilisation des touches	Impression
1230 [#/TM/ST] 700 [1] [CR1]	#0000000000001230 1X 7.00 *7.00 DPT.01 CREDIT1 *7.00

Méthode de paiement

■ Change de devise

L’enregistreuse permet de saisir des paiements en monnaie étrangère. Appuyer sur la touche [PAYMENT MENU], puis sélectionner l'option EXCH1 ou EXCH2 pour créer un sous-total en monnaie étrangère.

Procédure



REMARQUE
- *Lorsque le montant payé est court, son équivalent en déficit est indiqué en monnaie nationale.*
- *La monnaie à rendre est indiquée en monnaie nationale.*
- *La disponibilité du paiement à crédit et par chèque est en fonction de la programmation. (Uniquement pour le change 1)*

Exemple

Taux de change prédéfini (1,550220) : EX1

Utilisation des touches

Change de devise → 6 7 PAYMENT MENU → 3(Sélectionner « EXCH1 »)

Montant payé en monnaie étrangère → 12000 TL/NS

Impression

```
1X 23.00              *23.00
PLU00006
1X 46.50              *46.50
PLU00007

***TOTAL             *69.50
EXCH1                1.550220
                      107.74
ESPECES               120.00
CHANGE                *7.90
```

■ Saisies Reçu-en acompte

Dans le menu FONCTIONS, sélectionner l'option RA pour procéder à l'opération. Il n'est pas possible de recevoir RA en monnaie étrangère.

Procédure

→ FUNC MENU → 1*(sélectionner ***RA) → Montant RA (9 chiffres maximum) → TL/NS → TL/NS / CH1 / CR1 / PAYMENT MENU (CHÈQUE2, CRÉDIT2)

*« 2 » pour XE-A207

Exemple

Utilisation des touches

12345 #/TM/ST

FUNC MENU

1*(sélectionner *** RA)

4800 TL/NS

CH1

* « 2 » pour XE-A207

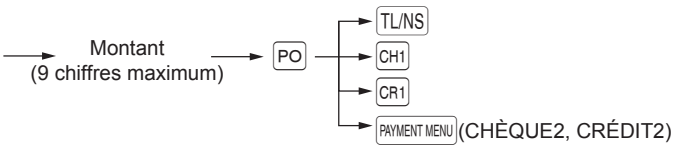
Impression

```
#0000000000012345
CHEQUE1
***RA                 *48.00
```

■ Saisies Payé

Il est possible d'effectuer un paiement comptant, par chèque ou à crédit.

Procédure



Exemple

Utilisation des touches	Impression
6789 #/TM/ST 3000 PO TL/NS	#0000000000006789 ESPECES ***PO *30.00

■ Non vente (échange)

Appuyer simplement sur la touche TL/NS sans aucune saisie. Le tiroir va s'ouvrir et l'imprimante imprime « TIROIR » sur le ticket de caisse. Si l'on laisse imprimer à la machine un numéro de code d'opération non additive avant d'appuyer sur la touche TL/NS, une saisie de non vente est achevée avec imprimé un numéro de code d'opération non additive.

Impression
TIROIR

■ Encaissement d'un chèque

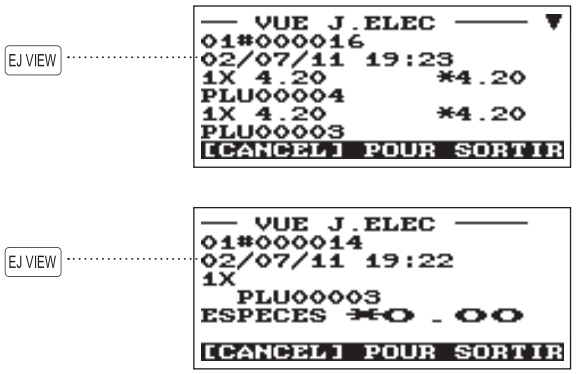
Pour encaisser un chèque, saisir le montant du chèque et appuyer sur une touché de chèque (CH1).

Exemple

Utilisation des touches	Impression
6789 #/TM/ST 3000 CH1	#0000000000006789 CA/CHK *30.00

Vue du journal électronique

Les données de transaction sont stockées dans la mémoire du journal électronique.
Pour afficher les données du journal, appuyer sur la touche [EJ VIEW], les données de la dernière transaction sont affichées.
Pour rétroagir aux données des transactions passées, appuyer à plusieurs reprises sur la touche [EJ VIEW].



Pour quitter l'écran de vue du journal électronique, appuyer sur la touche [ESC/CANCEL].

MODE FORMATION

Le mode de formation est utilisé lorsque l'opérateur ou le manager s'entraîne sur les opérations de l'enregistreuse.

Si un vendeur en apprentissage sélectionné, l'enregistreuse passe automatiquement en mode de formation, tandis que si un vendeur non en apprentissage est sélectionné, le registre passe automatiquement en mode REG ordinaire. Un texte de formation et un vendeur en apprentissage peuvent être programmés. Les opérations de formation sont valables dans tous les modes.

Une marque d'identification des tickets de caisse de formation est imprimée sur un ticket de caisse émis en mode de formation.

Le numéro consécutif n'est pas mis à jour. Le numéro précédent est répété dans l'impression.

La programmation d'un vendeur en apprentissage est effectuée en mode PGM. (Un seul vendeur est permis).
La mémoire du vendeur est mise à jour en mode de formation. Les autres mémoires ne sont pas mises à jour.
Les codes GLU ouverts en mode de formation sont également imprimés sur le rapport GLU. Dans ce cas, ces codes GLU se distinguent des autres par le caractère « T ». Les données des codes GLU de formation ne sont pas ajoutées au total.

La lecture et la remise à zéro des vendeurs en apprentissage sont imprimées sur les rapports des vendeurs. Toutefois, le total des ventes des vendeurs en apprentissage n'est pas inclus dans le total du vendeur sur le rapport complet de vendeur.

Utilisation des touches

Sélection du vendeur en apprentissage

5 → 3 ⊗ → 3 → TL/NS

Impression

```
      MODE ECOLE
1X 2.25              *2.25
PLU00005
3X 4.20              *12.60
PLU00003

ESPECES             *14.85
```

5 Correction

Correction de la dernière saisie (annulation directe)

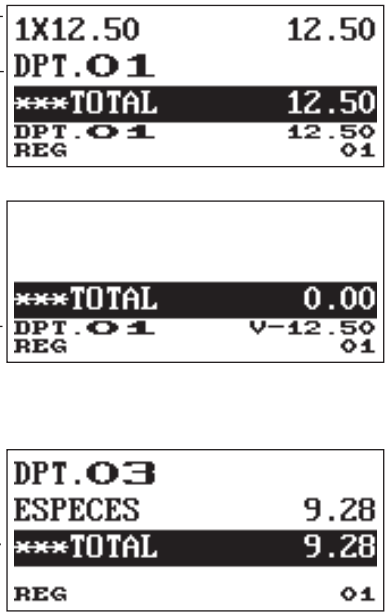
En cas de saisie incorrecte relative à un rayon, PLU/sous-rayon, pourcentage (%1, %2), remise (⊖) ou remboursement d'article, il est possible d'annuler cette saisie en appuyant immédiatement sur la touche ∞.

Exemple

Utilisation des touches

1250 [1]
[∞]
2 [PLU/SUB]
[∞]
600 [2]
[%1]
[∞]
328 [3]
28 [⊖]
[∞]
250 [RF] [1]
[∞]
[TL/NS]

Afficheur



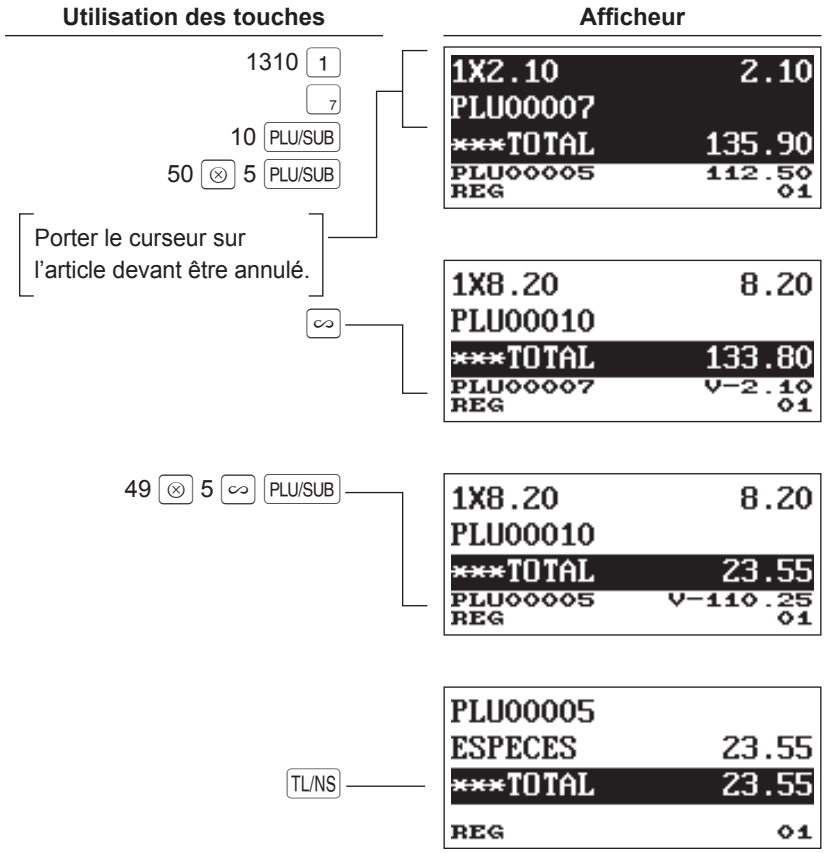
Correction des saisies de la suivant à la dernière ou des saisies précédentes (annulation indirecte)

Si l'on trouve une saisie incorrecte avant la finalisation de la transaction (par ex. en appuyant sur la touche [TL/NS]), il est possible d'annuler l'opération du curseur ou la séquence des touches.

Annulation indirecte par l'opération du curseur
Il est possible d'annuler les saisies de rayon, PLU/sous-rayon, remboursement d'article, remise/prime et pourcentage.
Porter le curseur sur l'article devant être annulé et appuyer sur la touche [∽].

Annulation indirecte par séquence de touches
Il est possible d'annuler les saisies de rayon, PLU/sous-rayon et remboursement d'article.
Appuyer sur la touche [∽] juste avant d'appuyer sur une touche de rayon, [DEPT#] de PLU direct ou [PLU/SUB] .
Pour l'annulation indirecte d'un remboursement, appuyer sur la touche [∽] après avoir appuyé sur la touche [RF].

Exemple (Annulation indirecte par l'opération du curseur)



Annulation du sous-total

Il est possible d'annuler une transaction complète. Quand le sous-total est effectué, la transaction est terminée et l'enregistreuse émet un ticket de caisse.

Exemple

Utilisation des touches

10 [PLU/SUB]

Sous-total nul [#/TM/ST] [∞] [#/TM/ST]

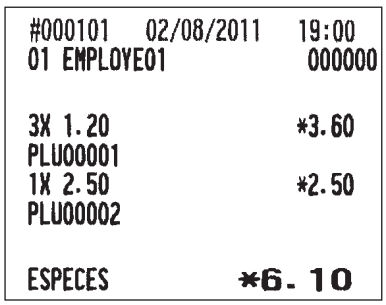
Afficheur

Correction après la finalisation d'une transaction

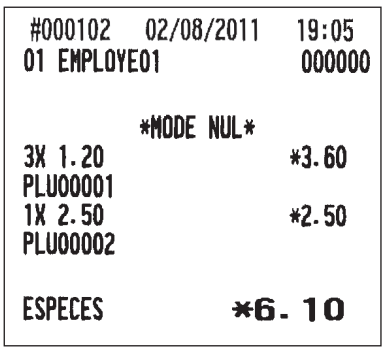
Lorsqu'il est nécessaire d'annuler des saisies incorrectes que l'on trouve après la finalisation d'une transaction ou ne pouvant pas être corrigées par annulation directe, indirecte ou subtotale.

1. Sélectionner « 3 MODE VOID » de la fenêtre de sélection des modes.
2. Répéter les saisies enregistrées sur le ticket de caisse incorrect. (Toutes les données dans le ticket de caisse incorrect sont éliminées de la mémoire de l'enregistreuse ; les montants annulés sont ajoutés au totalisateur de mode nul).

Ticket de caisse incorrect



Ticket de caisse d'annulation



REMARQUE *L'enregistreuse quitte le mode NUL chaque fois qu'une transaction est annulée (c.-à-d. finalisée en mode NUL). Pour annuler d'autres transactions, répéter les étapes 1 et 2 décrites ci-dessus.*

6 Fonction d'impression spéciale

Impression de la copie d'un ticket de caisse

Si le client demande un ticket de caisse après la finalisation d'une transaction avec la fonction ON-OFF de ticket de caisse à l'état OFF (aucun ticket de caisse n'est émis), appuyer sur la touche [FUNC MENU] et sur la touche « 4 » pour l'émission d'un ticket de caisse (pour XE-A217). L'enregistreuse peut également imprimer une copie du ticket de caisse lorsque la fonction ON-OFF de ticket de caisse est à l'état « ON ».
Pour XE-A207, appuyer sur la touche [FUNC MENU] et sur la touche « 5 ».

Procédure

XE-A217W/XE-A217B

[FUNC MENU] ⟶ 4 (Sélectionner « RCPT »)

XE-A207W/XE-A207B

[FUNC MENU] ⟶ 5 (Sélectionner « RCPT »)

Exemple

Impression d'un ticket de caisse après avoir effectué les entrées ci-dessous avec la fonction ON-OFF de ticket de caisse à l'état « OFF »

Utilisation des touches	Impression
[2] 3 [⊗] [1] [TL/NS]	
Pour l'émission du ticket de caisse ⟶ [FUNC MENU] 4*	Imprimé sur le ticket de caisse

* « 5 » pour XE-A207

```
1X 2.50                 *2.50
PLU00002
3X 1.20                 *3.60
PLU00001

ESPECES                 *6.10
```

« COPIE » est imprimé sur la copie de ticket de caisse.

```
          *COPIE*
1X 2.50                 *2.50
PLU00002
3X 1.20                 *3.60
PLU00001

ESPECES                 *6.10
```

Reçu de vérification d'un client(Impressiond'une addition)

Cette fonction est à utiliser lorsqu'on veut imprimer une facture aux fins de consultation pour les clients.

Procédure

XE-A217W/XE-A217B

→ [G.C. RCPT]

XE-A207W/XE-A207B

→ [FUNC MENU] → 1 (sélectionner « GC RCPT »)

REMARQUE
- *Cette fonction est immédiatement disponible après la finalisation d'une transaction.*
- *En outre, il n'est possible d'imprimer la copie de facture sur le ticket de caisse qu'une fois. Effectuer à nouveau cette opération si l'on souhaite imprimer une copie de facture.*

Exemple

Utilisation des touches	Impression
10 [⊗] [1] [TL/NS] [G.C. RCPT]	*NOTE* 10X 1.20 *12.00 PLU00001 ESPECES *12.00
[G.C. RCPT]	*COPIE* *NOTE* 10X 1.20 *12.00 PLU00001 ESPECES *12.00

7 Modalité Gestionnaire

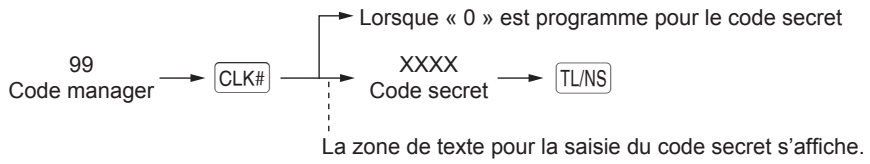
Le mode manager est utilisé lorsqu'il est nécessaire de prendre des décisions de gestion concernant les saisies de l'enregistreuse, par exemple, des limites d'application de priorités et d'autres taches de gestion hors programmation.

REMARQUE *Les opérations normales de l'enregistreuses peuvent être aussi effectuées dans ce mode.*

Passer au mode Manager

Pour passer au mode manager, utiliser la procédure suivante en mode REG:

Procédure



Exemple

Si le code est correct, l'enregistreuse passe au mode manager.

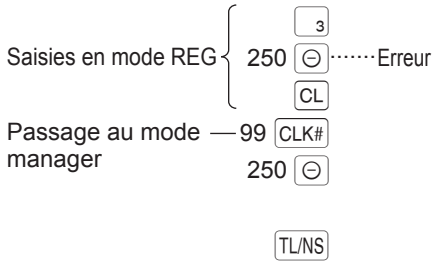
Afficheur

Priorité sur les saisies

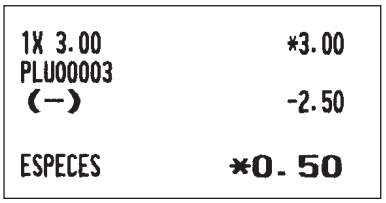
Les limites programmées (tels que les montants maximum) pour les fonctions peuvent être remplacées en opérant l'enregistreuse en mode manager.

Exemple Cet exemple suppose que l'enregistreuse a été programmée pour ne pas autoriser les saisies de coupons supérieurs à 2,00.

Utilisation des touches



Impression



REMARQUE
- *Lors de la finalisation d'une transaction, le manager est automatiquement déconnecté.*
- *Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».*

8 Lecture (X) et remise à zéro (Z) des totaux des ventes

- Utiliser la fonction de lecture (X) lorsqu'il est nécessaire de lire les informations de vente saisies après la dernière réinitialisation. Cette lecture peut être effectuer un nombre infini de fois. Elle n'a aucun impact sur la mémoire de l'enregistreuse.
- Utiliser la fonction de remise à zéro (Z) s'il est nécessaire d'effacer la mémoire de l'enregistreuse. La remise à zéro imprime toutes les informations des ventes et efface complètement la mémoire à l'exception de GT1 à GT3, du compte réinitialisé et du numéro progressif.
- Les rapports X1 et Z1 montrent les informations des ventes quotidiennes. Il est possible d'établir ces rapports en modalité X1/Z1.
- Les rapports X2 et Z2 montrent des informations de consolidation périodiques (mensuelles). Il est possible d'établir ces rapports en modalité X2/Z2.
- Un vendeur peut effectuer ses propres rapports en modalité OPXZ.
- Pour interrompre le rapport d'impression, appuyer sur la touche [ESC/CANCEL].

■ Création de rapports X1/Z1 ou X2/Z2

[Pour établir un rapport X1 ou X2 :]

1. Appuyer sur la touche [MODE].
2. Sélectionner « 4 X1/Z1 MODE » ou « 5 X2/Z2 MODE » à l'aide de la touche [↓], puis appuyer sur la touche [TL/NS].
3. Sélectionner « 2 LECTURE » (lecture 2) en modalité X1/Z1 ou sélectionner « 1 LECTURE » (lecture 1) en modalité X2/Z2 de la fenêtre de menu et, dans les deux cas, appuyer ensuite sur la touche [TL/NS] pour afficher la liste des articles.
4. Sélectionner le titre du rapport approprié.
5. Appuyer sur la touche [TL/NS].

[Pour établir un rapport Z1 ou Z2 :]

1. Appuyer sur la touche [MODE].
2. Sélectionner « 4 X1/Z1 MODE » ou « 5 X2/Z2 MODE » à l'aide de la touche [↓], puis appuyer sur la touche [TL/NS].
3. Sélectionner « 3 RAZ » (remise à zéro 3) en modalité X1/Z1 ou sélectionner « 2 RAZ » (remise à zéro 2) en modalité X2/Z2 de la fenêtre de menu et, dans les deux cas, appuyer ensuite sur la touche [TL/NS] pour afficher la liste des articles.
4. Sélectionner le titre du rapport approprié.
5. Appuyer sur la touche [TL/NS].

■ Rapport Flash

Il est possible d'effectuer des rapports flash (affichage uniquement) en modalité X1/Z1 pour les ventes de rayon, les liquidités en caisse (CID = cash in drawer) et le totale des ventes au point de vente où le rapport est créé.

1. Appuyer sur la touche [MODE].
2. Sélectionner « 4 X1/Z1 MODE » à l'aide de la touche [↓] , puis appuyer sur la touche [TL/NS].
3. Sélectionner «1 FLASH READ», puis appuyer sur la touche [TL/NS].
4. Sélectionner « 1 DEPT. SALES » (ventes de rayon) pour effectuer un rapport flash des ventes de rayon, « 2 CID » pour effectuer un rapport flash des liquidités en caisse ou « 3 SALES TOTAL » (total de vente) pour effectuer un rapport flash du total vendu.
5. Appuyer sur la touche [TL/NS].

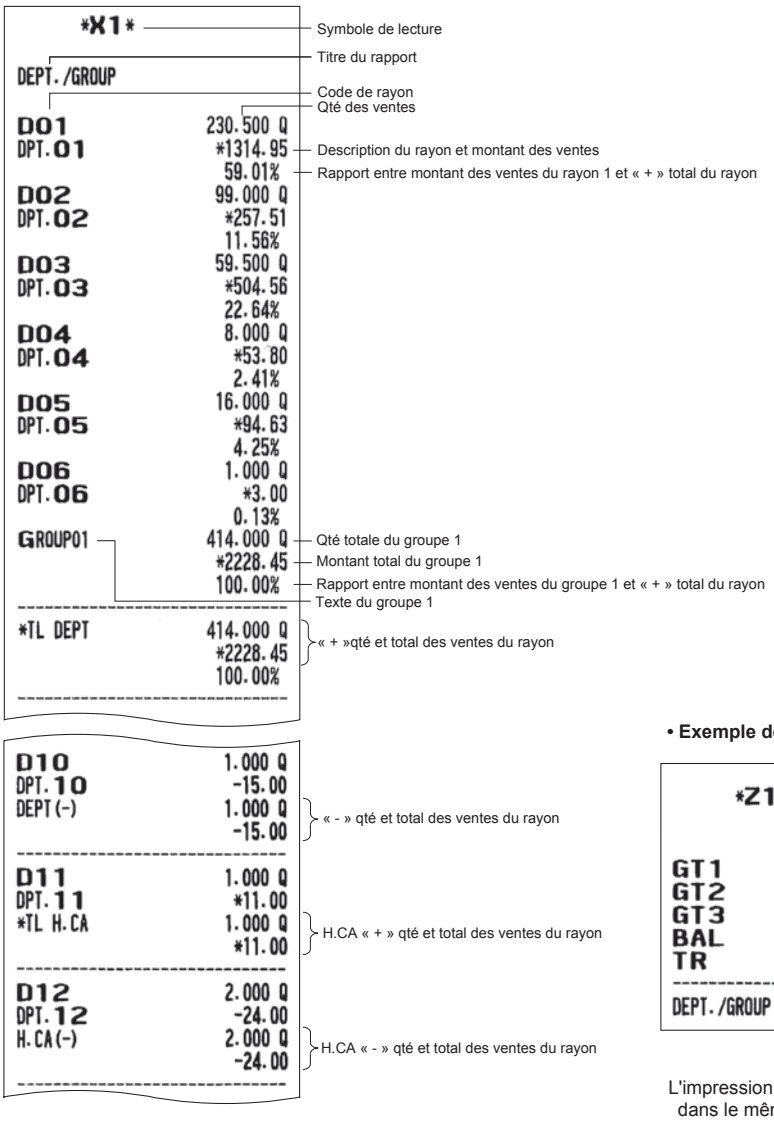
Article	Modalité					
	OPXZ		X1/Z1		X2/Z2	
	X	Z	X	Z	X	Z
Rapport général			○	○	○	○
Rapport PLU par intervalle désigné			○	○		
Rapport PLU par rayon associé			○	○		
Rapport individuel de vendeur	○	○	○	○		
Rapports de tous les vendeurs			○	○		
Rapport horaire			○	○		
Rapport GLU *			○	○		
Rapport GLU du vendeur*			○	○		
Rapport de solde *			○			
Rapport Flash			○			

*: Uniquement pour XE-A217W/XE-A217B

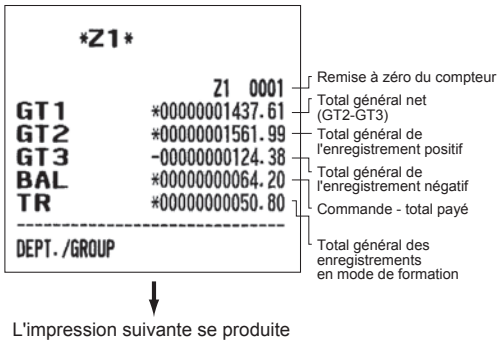
Totaux des ventes quotidiennes

■ Rapport général

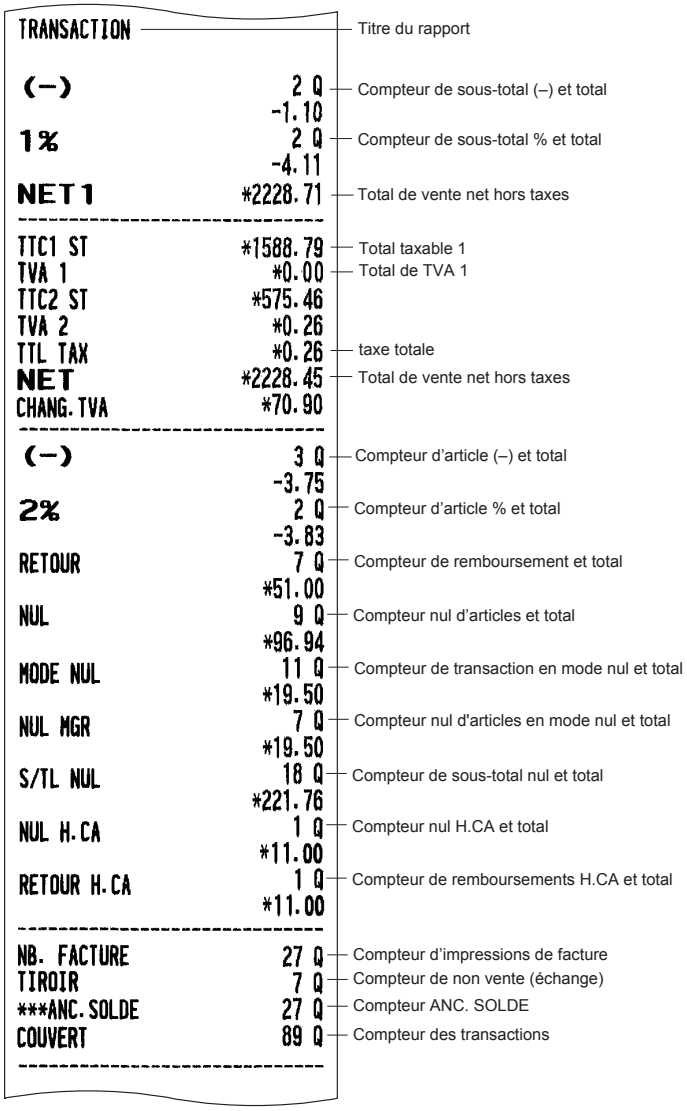
• Exemple de rapport X

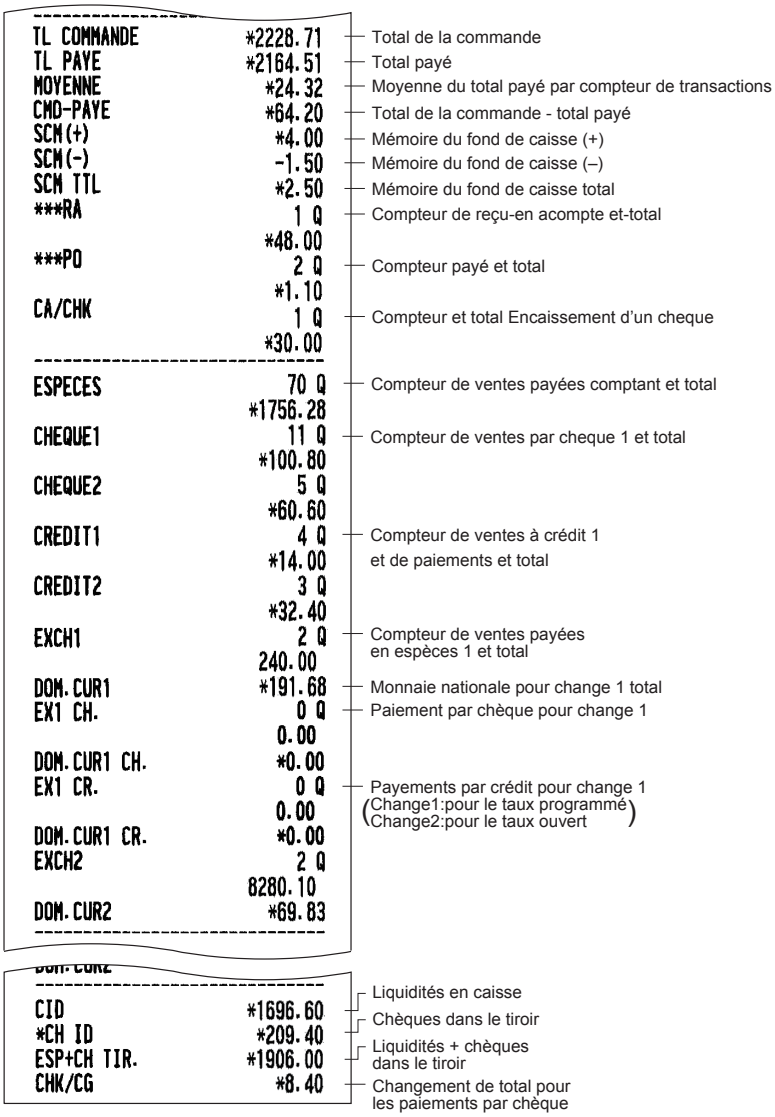


• Exemple de rapport Z

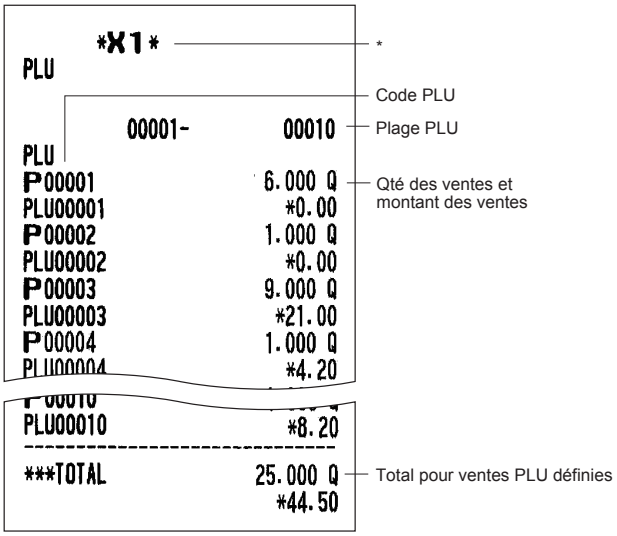


L'impression suivante se produite dans le même format que dans l'exemple de rapport X1.


TRANSACTION
Titre du rapport
(–) 2 Q
-1.10
Compteur de sous-total (–) et total
1% 2 Q
-4.11
Compteur de sous-total % et total
NET 1 *2228.71
Total de vente net hors taxes
TTC1 ST *1588.79
Total taxable 1
TVA 1 *0.00
Total de TVA 1
TTC2 ST *575.46
TVA 2 *0.26
TTL TAX *0.26
taxe totale
NET *2228.45
Total de vente net hors taxes
CHANG. TVA *70.90
(–) 3 Q
-3.75
Compteur d'article (–) et total
2% 2 Q
-3.83
Compteur d'article % et total
RETOUR 7 Q
*51.00
Compteur de remboursement et total
NUL 9 Q
*96.94
Compteur nul d'articles et total
MODE NUL 11 Q
*19.50
Compteur de transaction en mode nul et total
NUL MGR 7 Q
*19.50
Compteur nul d'articles en mode nul et total
S/TL NUL 18 Q
*221.76
Compteur de sous-total nul et total
NUL H.CA 1 Q
*11.00
Compteur nul H.CA et total
RETOUR H.CA 1 Q
*11.00
Compteur de remboursements H.CA et total
NB. FACTURE 27 Q
Compteur d'impressions de facture
TIROIR 7 Q
Compteur de non vente (échange)
***ANC. SOLDE 27 Q
Compteur ANC. SOLDE
COUVERT 89 Q
Compteur des transactions


TL COMMANDE *2228.71
TL PAYE *2164.51
MOYENNE *24.32
CMD-PAYE *64.20
SCM(+) *4.00
SCM(-) -1.50
SCM TTL *2.50
***RA 1 Q
*48.00
***PO 2 Q
*1.10
CA/CHK 1 Q
*30.00
ESPECES 70 Q
*1756.28
CHEQUE1 11 Q
*100.80
CHEQUE2 5 Q
*60.60
CREDIT1 4 Q
*14.00
CREDIT2 3 Q
*32.40
EXCH1 2 Q
240.00
DOM.CUR1 *191.68
EX1 CH. 0 Q
0.00
DOM.CUR1 CH. *0.00
EX1 CR. 0 Q
0.00
DOM.CUR1 CR. *0.00
EXCH2 2 Q
8280.10
DOM.CUR2 *69.83
CID *1696.60
*CH ID *209.40
ESP+CH TIR. *1906.00
CHK/CG *8.40
Total de la commande
Total payé
Moyenne du total payé par compteur de transactions
Total de la commande - total payé
Mémoire du fond de caisse (+)
Mémoire du fond de caisse (–)
Mémoire du fond de caisse total
Compteur de reçu-en acompte et-total
Compteur payé et total
Compteur et total Encaissement d'un cheque
Compteur de ventes payées comptant et total
Compteur de ventes par cheque 1 et total
Compteur de ventes à crédit 1
et de paiements et total
Compteur de ventes payées
en espèces 1 et total
Monnaie nationale pour change 1 total
Paiement par chèque pour change 1
Payements par crédit pour change 1
(Change1:pour le taux programmé
Change2:pour le taux ouvert)
Liquidités en caisse
Chèques dans le tiroir
Liquidités + chèques
dans le tiroir
Changement de total pour
les paiements par chèque

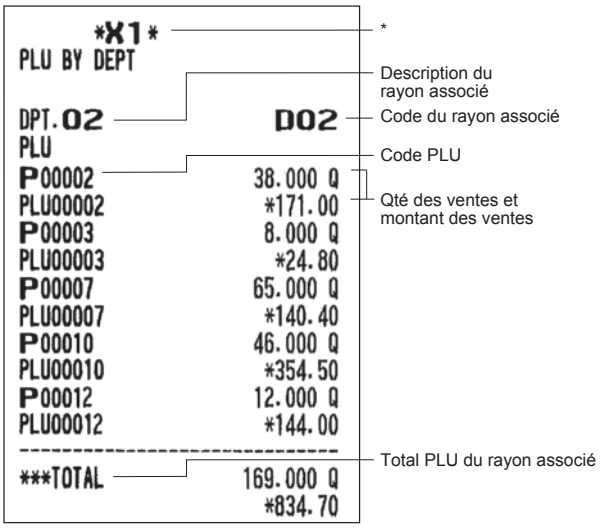
■ Rapport PLU par intervalle désigné



* Lorsqu'on crée un rapport Z, « Z1 » est imprimé au lieu de « X1 ».

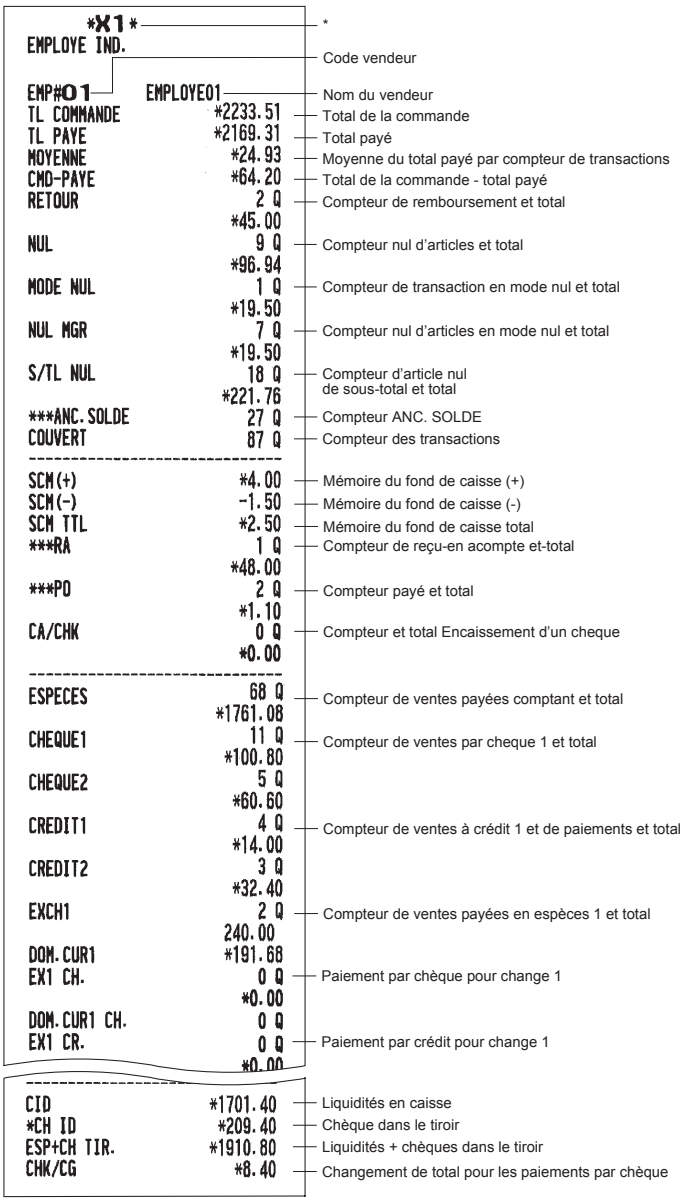
REMARQUE *Dans le cas d'un rapport PLU X, seules les informations d'en-tête sont enregistrées dans le fichier du Journal électronique.*

■ Rapport PLU par rayon associé



* Lorsqu'on crée un rapport Z, « Z1 » est imprimé au lieu de « X1 ».

■ Rapport individuel de vendeur



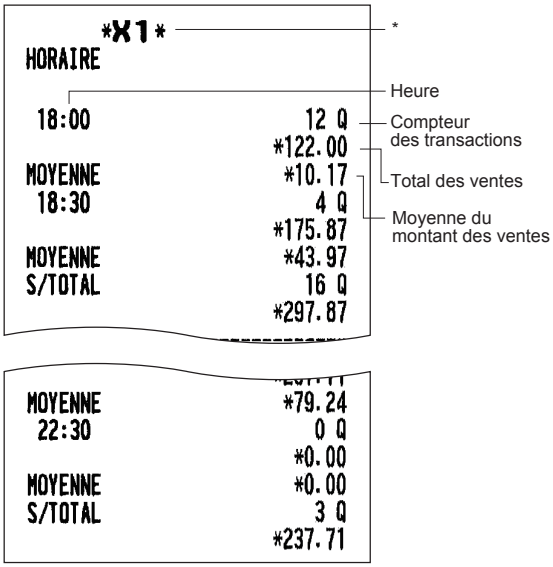
* Lorsqu'on crée un rapport Z, « Z1 » est imprimé au lieu de « X1 ».

■ Rapport de tous les vendeurs

L'impression suivante se produite dans le même format que dans le rapport individuel du vendeur 1. En outre, dans le rapport de tous les vendeurs, sont imprimées les ventes totales de tous les vendeurs.

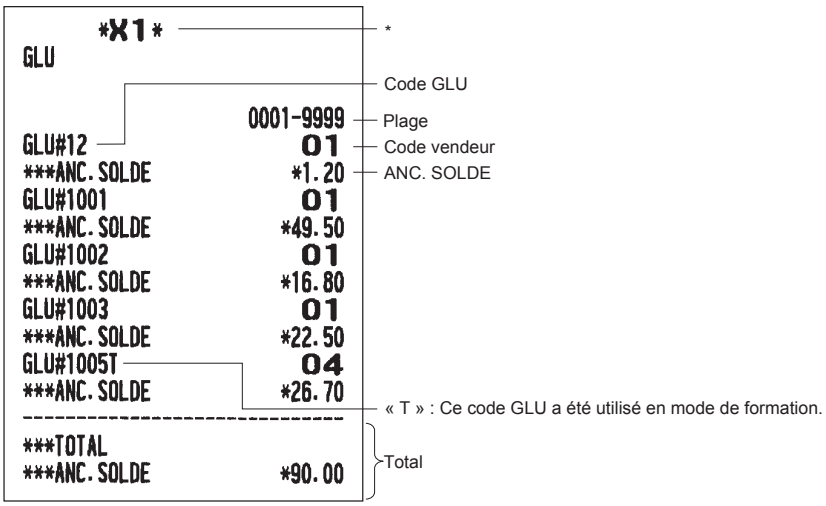
* Lorsqu'on crée un rapport Z, « Z1 » est imprimé au lieu de « X1 ».

■ Rapport horaire



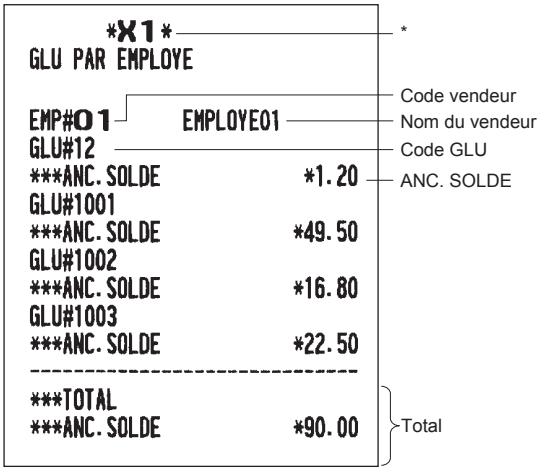
* Lorsqu'on crée un rapport Z, « Z1 » est imprimé au lieu de « X1 ».

■ Rapport GLU (uniquement pour XE-A217W/XE-A217B)



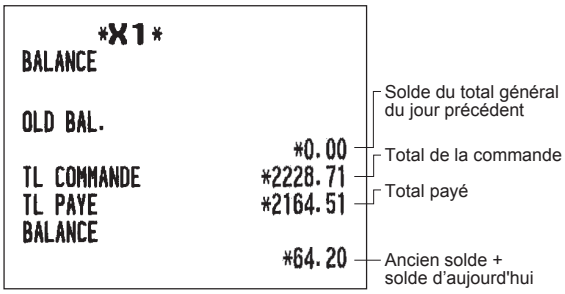
* Lorsqu'on crée un rapport Z, « Z1 » est imprimé au lieu de « X1 ».

■ Rapport GLU par vendeur (uniquement pour XE-A217W/XE-A217B)



* Lorsqu'on crée un rapport Z, « Z1 » est imprimé au lieu de « X1 ».

■ Rapport de solde (uniquement pour XE-A217W/XE-A217B)



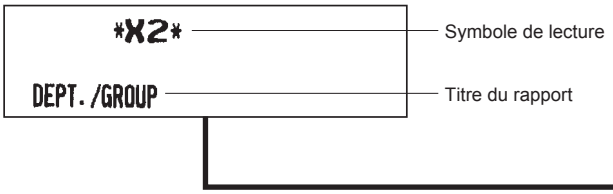
Exemple de rapport périodique

L'enregistreuse permet de créer des rapports de consolidation X et Z d'une période choisie (la période est typiquement une semaine ou mois).

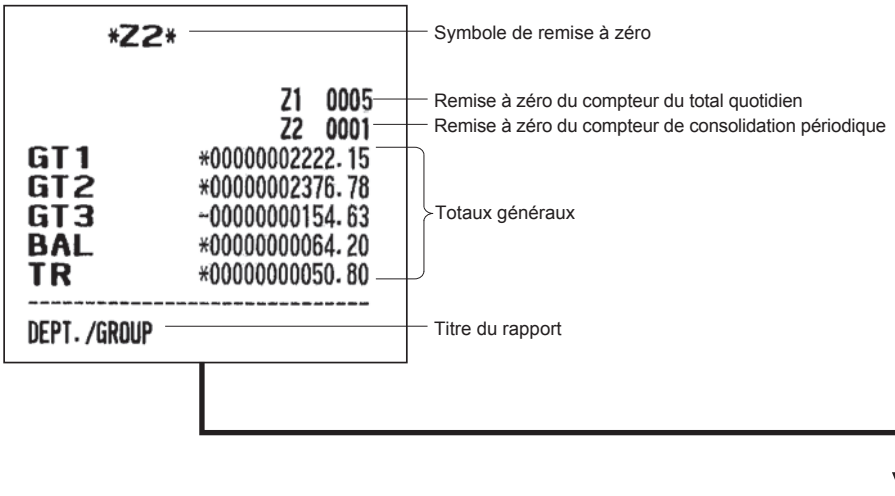
■ Informations générales

Les rapports périodiques de lecture ou de remise à zéro sont au même format du rapport X1/Z1 pour les informations des ventes quotidiennes, à l'exception de l'indication du mode (« X2 » ou « Z2 »).

- **Exemple de rapport X**



- **Exemple de rapport Z**



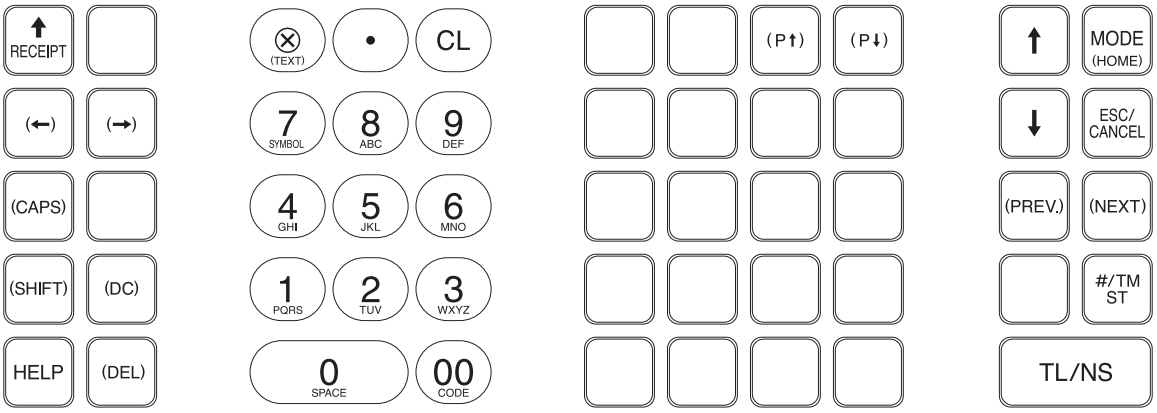
Les éléments suivants sont imprimés au même format que dans le rapport X/Z sur les totaux quotidiens.

9 Avant la programmation

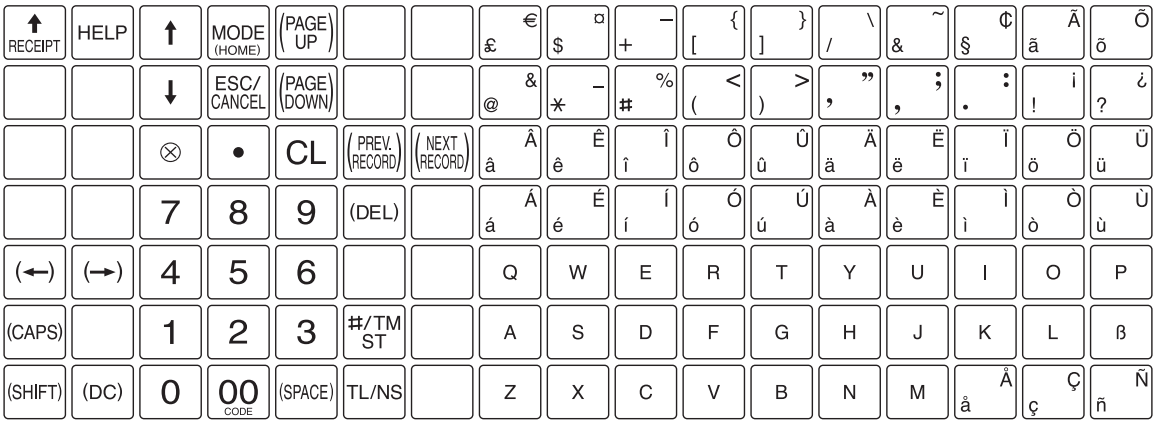
En mode PGM, la disposition du clavier est définie comme l'une des dispositions de programmation montrées ci-dessous.

Disposition du clavier de programmation

XE-A207W/XE-A207B



XE-A217W/XE-A217B



(SHIFT) (DC) (DEL) (CAPS) (SPACE) (TEXT) : utilisées pour les caractères de programmation. Pour plus d'informations sur les caractères de programmation, se reporter à la section « Programmation des caractères alphanumériques ».

← → ↑ ↓ : utilisées pour déplacer le curseur.

TL/NS : utilisée pour programmer chaque paramètre et pour finaliser la programmation.

ESC/CANCEL : utilisée pour annuler la programmation et revenir à l'écran précédent.

(PREV) ou (PREV./RECORD) : utilisée pour revenir à l'enregistrement précédent, par exemple, de la fenêtre de programmation du rayon 2 en arrière à la fenêtre de programmation du rayon 1.

(NEXT) ou (NEXT/RECORD) : utilisée pour passer à l'enregistrement suivant, par exemple, pour programmer les prix unitaires pour des rayons consécutifs.

(P↓) ou (PAGE/DOWN) : utilisée pour faire défiler la fenêtre pour passer à la page suivante.

(P↑) ou (PAGE/UP) : utilisée pour faire défiler la fenêtre pour revenir à la page précédente.

CL : utilisée pour annuler le dernier réglage programmé ou désactiver l'état d'erreur.

• : utilisée pour basculer entre deux ou plusieurs options.

#/TM/ST : utilisée pour énumérer les options entre lesquelles il est possible de basculer à l'aide de la touche •.

(DEL) : Utilisé pour supprimer un enregistrement.

Touches numériques : utilisées pour saisir les chiffres.

Programmation des caractères alphanumériques

Cette section décrit la programmation des caractères alphanumériques pour différents textes.

■ Méthode des téléphones portables (XE-A207W/XE-A207B seulement)

Saisie de caractères alphanumériques

Pour saisir un caractère, appuyer simplement sur une touche alphabétique correspondante sur le clavier de programmation.

Pour saisir « A », appuyer sur la touche « 8 ».
Pour saisir « B », appuyer deux fois sur la touche « 8 ».
Pour saisir « C », appuyer trois fois sur la touche « 8 ».

Saisie de caractères de dimension double

(DC) : Cette touche permet de passer d'un mode de définition des caractères à l'autre : mode de dimension de caractère double et mode de dimension de caractère normal. Le mode par défaut est le mode de dimension de caractère normal. Lorsque le mode de dimension de caractère double est sélectionné, la lettre « W » s'affiche en bas de l'écran.

Saisie de lettres majuscules

(SHIFT) : À l'aide de cette touche, il est possible de saisir une lettre majuscule. Appuyer sur cette touche juste avant de saisir la lettre majuscule. Il est nécessaire d'appuyer sur cette touche à chaque fois que l'on veut saisir une lettre majuscule.

(CAPS) : Il est possible de verrouiller le mode de lettre majuscule une fois que cette touche est appuyée.

Saisie d'un espace

(SPACE) : Insère un espace dans la position du curseur.

Déplacement du curseur

← → : Déplace le curseur.

Suppression d'un caractère ou chiffre

(DEL) : Supprime un caractère ou un chiffre de la position du curseur.

Pour changer le mode de saisie de texte

(TEXT) : Cette touche permet de basculer le mode de saisie du texte entre alphabet(A), jeu de caractères européens(Ä), chiffres(1) et symboles(✱)

■ Méthode de clavier d'ordinateur (XE-A217W/XE-A217B)

(Disposition de la surface de clavier)

Il est possible de saisir un caractère en utilisant les caractères primaires situés dans la zone des touches directes de PLU.

Saisie de caractères de dimension double

(DC) : Cette touche permet de passer d'un mode de définition des caractères à l'autre : mode de dimension de caractère double et mode de dimension de caractère normal. Le mode par défaut est le mode de dimension de caractère normal. Lorsque le mode de dimension de caractère double est sélectionné, la lettre « W » s'affiche en bas de l'écran.

Saisie de lettres majuscules

(SHIFT) : À l'aide de cette touche, il est possible de saisir une lettre majuscule. Appuyer sur cette touche juste avant de saisir la lettre majuscule. Il est nécessaire d'appuyer sur cette touche à chaque fois que l'on veut saisir une lettre majuscule.

(CAPS) : Il est possible de verrouiller le mode de lettre majuscule une fois que cette touche est appuyée.

Saisie d'un espace

(SPACE) : Insère un espace dans la position du curseur.

Déplacement du curseur

← → : Déplace le curseur.

Suppression d'un caractère ou chiffre

(DEL) : Supprime un caractère ou un chiffre de la position du curseur.

■ Saisie des codes des caractères

Les chiffres, lettres et symboles sont programmables en saisissant la touche [00] et les codes des caractères.
Utiliser la procédure suivante avec le curseur à la position où l'on souhaite insérer les caractères :
Pour saisir un chiffre, appuyer simplement sur la touche numérique correspondante.

⟶ [00] ⟶ XXX XXX : code caractère (3 chiffres)

Code caractère :

	032	033	034	035	036	037	038	039	040	041	042	043	044	045	046	047
032 - 047		!	"	#	$	%	&	'	(	)	*	+	,	−	.	/
	048	049	050	051	052	053	054	055	056	057	058	059	060	061	062	063
048 - 063	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?
	064	065	066	067	068	069	070	071	072	073	074	075	076	077	078	079
064 - 079	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
	080	081	082	083	084	085	086	087	088	089	090	091	092	093	094	095
080 - 095	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_
	096	097	098	099	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111
096 - 111	`	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127
112 - 127	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	{	¦	}	~	⌂
	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143
128 - 143	Ç	ü	é	â	ä	à	å	ç	ê	ë	è	ï	î	ì	Ä	Å
	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159
144 - 159	É	æ	Æ	ô	ö	ò	û	ù	ÿ	Ö	Ü	ø	£	Ø	×	ƒ
	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175
160 - 175	á	í	ó	ú	ñ	Ñ	ª	º	¿	®	¬	½	¼	¡	«	»
	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191
176 - 191	▒	▒	▓	│	┤	Á	Â	À	©	╣	║	╗	╝	¢	¥	┐
	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207
192 - 207	└	┴	┬	├	─	┼	ã	Ã	╚	╔	╩	╦	╠	═	╬	¤
	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223
208 - 223	ð	Ð	Ê	Ë	È	€	Í	Î	Ï	┘	┌	▉	▄	¦	Ì	▀
	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239
224 - 239	Ó	ß	Ô	Ò	õ	Õ	µ	þ	Þ	Ú	Û	Ù	ý	Ý	¯	´
	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255
240 - 255		±	‗	¾	¶	§	÷	¸	°	¨	˙	¹	³	²	■	(DC)

*(DC) : Code de caractère de double dimension

10 Programmation

Ce chapitre décrit la programmation de plusieurs articles.
Avant de commencer la programmation, appuyer sur la touche [MODE] et sélectionner « 6 MODE PGM » ou « 7 MODE CARTE SD » en appuyant sur la touche [↓] et sur la touche [TL/NS].

Instructions de base

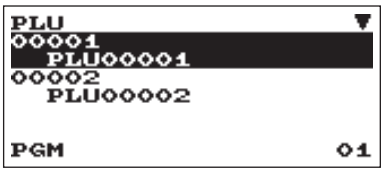
Cette section décrit la programmation de base en utilisant un exemple de programmation pour les rayons.

■ Écran de programmation

Écran d'ouverture: en sélectionnant « 6 MODE PGM », l'écran affiche un écran d'ouverture de programmation correspondant au mode sélectionné.

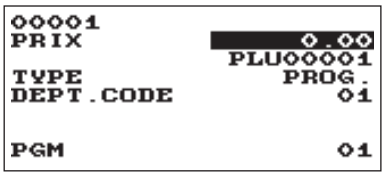
- Mode actuel
- Menu de programmation: Utiliser les flèches ou les touches numériques pour sélectionner une option, puis appuyer sur la touche [TL/NS].
- Zone de saisie numérique et des informations d'état

Écran de sélection du code (PLU de rayon) :



- Menu sélectionné
- Numéro de code et description
  (En cas de PLU, deux lignes sont utilisées pour un seul code : ligne supérieure - code, ligne inférieure - description)
  Utiliser les flèches ou les touches numériques pour sélectionner une option, puis appuyer sur la touche [TL/NS].
- Zone de saisie numérique et des informations d'état

Écran de programmation :



- Code sélectionné
- Paramètres :
  Utiliser les flèches pour sélectionner un paramètre.
  Pour sélectionner une option, suivre les instructions ci-dessous.
  Saisie numérique: utiliser les touches numériques
  Saisie de caractères: utiliser les touches alphabétiques
  Saisie de sélection: appuyer sur la touche [•] pour passer d'une option à l'autre ou appuyer sur la touche [#/TM/ST] touche pour afficher la liste des options. Utilisez les flèches pour déplacer le curseur et appuyer sur la touche [#/TM/ST] ou [TL/NS] pour sélectionner l'option.

■ Exemple de programmation

L'exemple suivant montre comment programmer 2,00 comme prix unitaire, « ABCDE » comme description, et « non-taxable 1 » comme rayon 1.

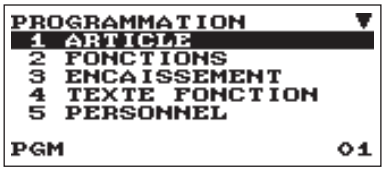
Procédure

TL/NS ↓ ↑ ESC/CANCEL

1. Dans l'écran MODE PGM, sélectionner « 2 PROGRAMMATION » à l'aide de la touche [↓], puis appuyer sur la touche [TL/NS].
- L'écran PROGRAMMATION s'affiche.

REMARQUE

- *Il est également possible de sélectionner « 2 PROGRAMMATION » à l'aide de la touche numérique « 2 », puis appuyer sur la touche* [TL/NS].
- *Pour revenir à l'écran précédent, appuyer sur la touche* [ESC/CANCEL].

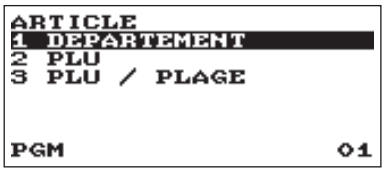


TL/NS ↓ ↑ ESC/CANCEL

2. Sélectionner « 1 ARTICLE ».
- L'écran ARTICLE s'affiche.

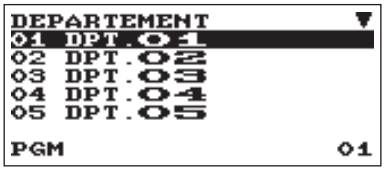
REMARQUE

La flèche dans le coin supérieur droit de la fenêtre indique que la fenêtre contient plus d'options que celles actuellement affichées à l'écran. Pour faire défiler la fenêtre, appuyer sur la touche [↓] (touche [PAGE DOWN]).
Pour revenir à la page précédente, appuyer sur la touche [↑] (touche [PAGE UP]).



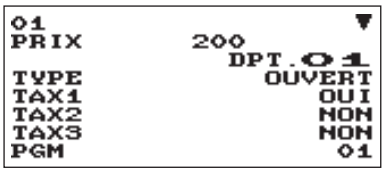
TL/NS ↓ ↑ ESC/CANCEL

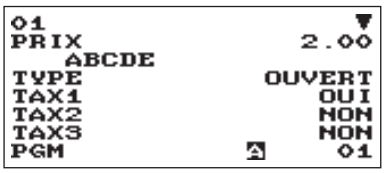
3. Sélectionner « 1 DEPARTEMENT ».
- L'écran DEPARTEMENT s'affiche, en énumérant les rayons programmables.



TL/NS ↓ ↑ ESC/CANCEL

4. Sélectionner « 01 DPT.01 » pour programmer le rayon 1.
- La fenêtre « 01 » s'affiche.





5. Sur la première page de la fenêtre « 01 », programmer le prix à l'unité et la description comme suit:

REMARQUE

Il y a trois modes de saisie pour la programmation : la saisie numérique, la saisie de caractères, et la saisie de sélection.

- Déplacer le curseur sur « PRIX » et saisir « 200 » à l'aide des touches numériques. →Saisie numérique
- Déplacer le curseur sur « DPT.01 » et saisir « ABCDE » à l'aide des touches alphabétiques.→Saisie de caractères

Si l'on souhaite effacer le réglage, appuyer sur la touche [CL] avant d'appuyer sur la touche [↓] (touche [(PAGE DOWN)]), touche [↑] (touche [(PAGE UP)]), touche [TL/NS].

6. Appuyer sur la touche [↓] deux fois pour déplacer le curseur sur « TAX 1 », puis programmer la machine pour régler « non taxable 1 » comme suit:

- Appuyer sur la touche [•] pour sélectionner « NON ». →Saisie de sélection

REMARQUE

La touche [•] permet de basculer entre deux options comme suit: NON→OUI→NON→....
En appuyant sur la touche [#/TM/ST] on affiche toutes les options pertinentes.

7. Sélectionner l'une des actions suivantes:

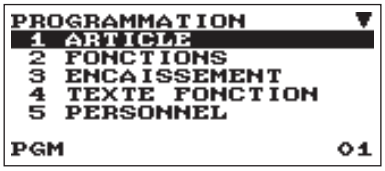
- Pour annuler la programmation, appuyer sur la touche [ESC/CANCEL]. Une fenêtre de confirmation s'affiche et demande si l'on veut enregistrer les données ; sélectionner l'option souhaitée.
- Pour finaliser la programmation, appuyer sur la touche [TL/NS], puis appuyer sur la touche [ESC/CANCEL]. On revient à la fenêtre « DEPARTEMENT ».
- Pour programmer le rayon suivant, appuyer sur la touche [(NEXT RECORD)], ou [(NEXT)]. La fenêtre « 02 » s'affiche. Pour revenir à la fenêtre « 01 », appuyer sur la touche [(PREV. RECORD)], ou [(PREV)].

Les sections suivantes décrivent comment programmer chaque paramètre contenu dans un groupe de programmation.

Programmation de l’article

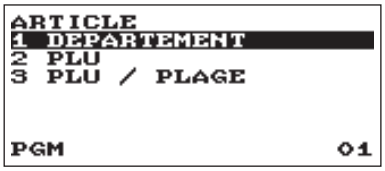
Utiliser la procédure suivante pour sélectionner toute option comprise dans le groupe de programmation de l’article:

Procédure



TL/NS ↓ ↑ ESC/CANCEL

1. De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 1 ARTICLE ».
- La fenêtre ARTICLE s’affiche.



2. Sélectionner une option de la liste d'options suivante.

1	DEPARTEMENT:	rayons
2	PLU:	PLU
3	PLU / PLAGE:	une plage de PLU

L'illustration suivante montre ces options incluses dans ce groupe de programmation.

1 ARTICLE
- 1 DEPARTEMENT → Voir « Rayon » à page 70.
- 2 PLU → Voir « PLU » à page 71.
- 3 PLU / PLAGE → Voir « Plage PLU » à page 72.

■ Rayon

L'enregistreuse peut être équipée de 99 départements maximum.
Utiliser la procédure suivante pour programmer le rayon.

REMARQUE *Pour supprimer un article de rayon de la fenêtre « RAYON », sélectionner l'article et appuyer sur la touche (DEL). Une fenêtre de confirmation s'affiche et demande si l'on veut supprimer l'article ; sélectionner l'option souhaitée.*

Procédure

Un code de rayon approprié doit être sélectionné à partir de la liste des rayons.

▼

L'écran continue son affichage.

Chaque élément doit être programmé comme suit:

REMARQUE

Pour plus d'informations sur les modes de saisie, se reporter à la section « Instructions de base ».

- **PRIX (Utiliser la saisie numérique)**
  Prix unitaire (8 chiffres maximum)
- **Description (Utiliser la saisie de caractères)**
  Description d'un rayon. 16 caractères maximum peuvent être saisis. (Texte par défaut : DPT.nn)

- **TYPE (Utiliser la saisie de sélection)**
  Type de saisie du prix unitaire pour les rayons
  INTERDIT: Interdit
  OUVERT: Uniquement ouvert
  PROG.: Uniquement programmé
  OUVERT&PROG.: Ouvert et programmé
- **TAX de 1 à 4 (Utiliser la saisie de sélection)**
  Statut TVA
  OUI : Taxable
  NON : Non taxable

REMARQUE *• Le système fiscal de l'enregistreuse a été réglé en usine sur TVA automatique 1 - 4.*

- **SICS (Utiliser la saisie de sélection)**
  OUI: rayon SICS
  NON:rayon normal
- **GROUP NO (Utiliser la saisie numérique)**
  01-09: rayon positif
  10: rayon négatif
  11: rayon hors chiffre d'affaire positif
  12: rayon hors chiffre d'affaire négatif
- **HALO (Utiliser la saisie numérique)**
  Cette fonction est conçue pour empêcher la saisie accidentelle de montants trop élevés.
  Montant limite: 0 à 999999,99

REMARQUE *• Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».*

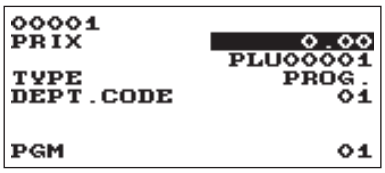
■ PLU

REMARQUE • *Pour supprimer un article de PLU de la fenêtre « PLU », sélectionner l'article et appuyer sur la touche* [DEL]. *Une fenêtre de confirmation s'affiche et demande si l'on veut supprimer l'article ; sélectionner l'option souhaitée.*

Procédure

Sélectionner un code PLU pertinent.

▼



Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **PRIX (Utiliser la saisie numérique)**
  Prix unitaire de chaque niveau de prix (8 chiffres maximum)
- **Description (Utiliser la saisie de caractères)**
  Description d'un PLU. 16 caractères maximum peuvent être saisis. (PLUnnnnn)
- **TYPE (Utiliser la saisie de sélection)**
  Type de saisie du prix unitaire pour PLU

INTERDIT:	Interdit
OUVERT:	Uniquement ouvert
PROG.:	Uniquement programmé
OUVERT&PROG.:	Ouvert et programmé

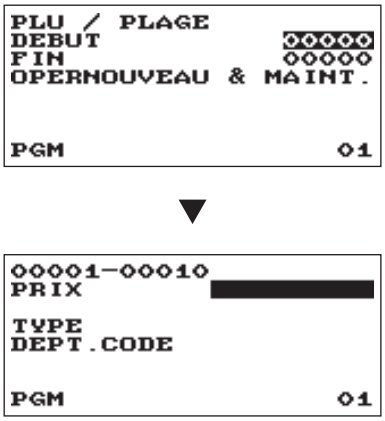
- **DEPT.CODE (Utiliser la saisie numérique)**

Code de rayon à associer au PLU saisi
(de 01 à 99)
Lorsqu'un PLU est associé à un rayon, les fonctions suivantes du PLU dépendent de la programmation du rayon.
- Regroupement (groupes de 1 à 12)
- Vente d'un seul article payé comptant
- HALO (pour les sous-rayons uniquement)
- Taxability

■ Plage PLU

Il est possible de programmer les PLU dans la plage définie

Procédure



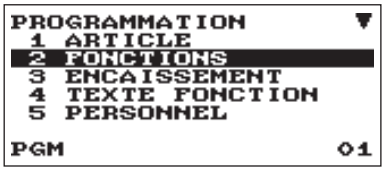
Saisir une valeur ou sélectionner une option pour chaque article comme suit :

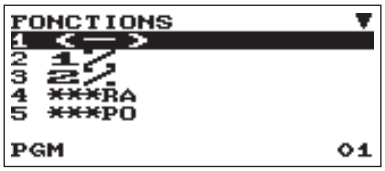
- **DEBUT (Utiliser la saisie numérique)**
  Code PLU de démarrage (5 chiffres maximum)
- **FIN (Utiliser la saisie numérique)**
  Code PLU de fin (5 chiffres maximum)
- **OPÉRATION (Utiliser la saisie numérique)**
  EFFACE: Permet de supprimer une plage de PLU spécifiée.
  MAINTENANCE: Permet de changer le réglage programmé.
  NOUVEAU & MAINT.: Permet de changer le réglage actuel où les codes spécifiés ont déjà été créées ou de créer de nouveaux codes lorsque les codes spécifiés n'ont pas encore été créé.

Programmation fonctionnelle

Utiliser la procédure suivante pour sélectionner toute option comprise dans le groupe de programmation fonctionnelle:

Procédure





L'écran continue son affichage.

1. De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 2 FONCTIONS ».
- La fenêtre FONCTIONS s'affiche.

2. Sélectionner une option de la liste d'options suivante.

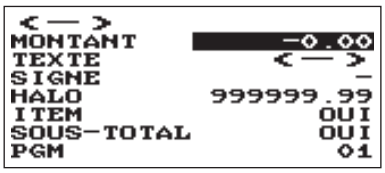
1	(-)	remise
2	1%	Pourcentage 1
3	2%	Pourcentage 2
4	***RA	Reçu en acompte
5	***PO	Payé
6	****CID	Liquidités en caisse
7	CHK/CG	Échange de chèques
8	CA/CHK	Encaissement de chèques

L'illustration suivante montre ces options incluses dans ce groupe de programmation.

2 FONCTIONS
- 1 (-) → Voir « Remise ⊖ » à page 74.
- 2 1% → Voir « Pourcentage (%1, %2)» à page 75.
- 3 2% → Voir « Pourcentage (%1, %2)» à page 75.
- 4 ***RA → Voir « RA » à page 75.
- 5 ***PO → Voir « PO » à page 76.
- 6 ****CID → Voir « CID » à page 76.
- 7 CHK/CG → Voir « CHK/CG (change de chèques)» à page 76.
- 8 CA/CHK → Voir « Encaissement de chèques » à page 77.

■ Remise (⊖)

Procédure



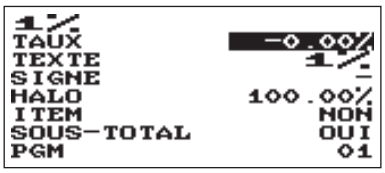
Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **MONTANT (Utiliser la saisie numérique)**
  Montant de la remise (8 chiffres maximum)
- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**
  Description de la touche de remise. 12 caractères maximum peuvent être saisis.
- **SIGNE (Utiliser la saisie de sélection)**
  La programmation du signe + ou - affecte la fonction de prime ou de remise à chaque touche de remise.
  +: Montant positif (prime)
  -: Montant négatif (remise)
- **HALO (High Amount Lockout - Verrouillage pour montants élevés) (Utiliser la saisie numérique)**
  Cette fonction est conçue pour empêcher la saisie accidentelle de montants trop élevés.
  Montant limite : 0,00 à 999999,99

  REMARQUE *Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».*
- **ITEM (Utiliser la saisie numérique)**
  OUI: Active la remise d'un article
  NON: Désactive la remise d'un article
- **SOUS-TOTAL (Utiliser la saisie numérique)**
  OUI: Active la remise d'un sous-total
  NON: Désactive la remise d'un sous-total

■ Pourcentage (%1, %2)

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit:

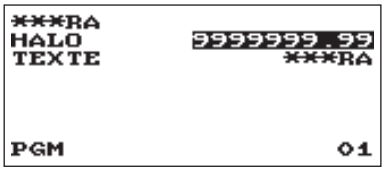
- **TAUX (Utiliser la saisie numérique)**
  Taux de pourcentage (0,00 à 100,00)
- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**
  Description de la touche de pourcentage. 12 caractères maximum peuvent être saisis.
- **SIGNE (Utiliser la saisie de sélection)**
  La programmation du signe + ou - affecte la fonction de prime ou de remise à chaque touche de pourcentage.
  +: Plus (prime)
  -: Moins (remise)
- **HALO (High Amount Lockout - Verrouillage pour montants élevés) (Utiliser la saisie numérique)**
  Cette fonction est conçue pour empêcher la saisie accidentelle de montants trop élevés.
  HALO (verrouillage pour montants élevés) pour la touche de pourcentage (0,00 à 100,00)

  REMARQUE *Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».*
- **ITEM (Utiliser la saisie numérique)**
  OUI: Active le taux de pourcentage à un article
  NON: Désactive le taux de pourcentage à un article
- **SOUS-TOTAL (Utiliser la saisie numérique)**
  OUI: Active le taux de pourcentage à un sous-total
  NON: Désactive le taux de pourcentage à un sous-total

■ RA

Il est possible de programmer un montant limite supérieur et une description pour une touche Reçu en acompte.

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit:

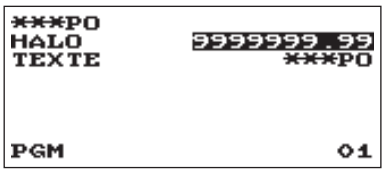
- **HALO (High Amount Lockout - Verrouillage pour montants élevés) (Utiliser la saisie numérique)**
  Cette fonction est conçue pour empêcher la saisie accidentelle de montants trop élevés.
  Montant limite : 0,00 à 9999999,99

  REMARQUE *Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».*
- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**
  Description de la touche Reçu en acompte. 12 caractères maximum peuvent être saisis.

■ PO

Il est possible de programmer un montant limite supérieur et une description pour une touche Payé.

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **HALO (High Amount Lockout - Verrouillage pour montants élevés) (Utiliser la saisie numérique)**
  Cette fonction est conçue pour empêcher la saisie accidentelle de montants trop élevés.
  Montant limite : 0,00 à 9999999,99

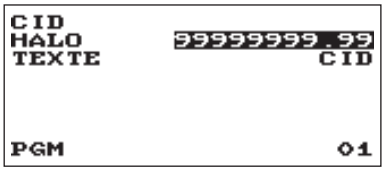
REMARQUE *Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».*

- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**
  Description de la touche Payé. 12 caractères maximum peuvent être saisis.

■ CID (Liquidités en caisse)

Il est possible de programmer une description et des montants limite supérieurs pour les liquidités en caisse (sentinelle).

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **HALO (High Amount Lockout - Verrouillage pour montants élevés) (Utiliser la saisie numérique)**
  Cette fonction est conçue pour empêcher la saisie accidentelle de montants trop élevés.
  Montant limite : 0,00 à 99999999,99

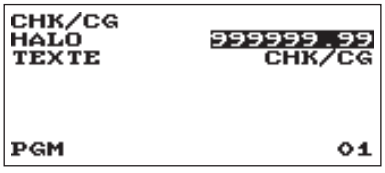
REMARQUE
- *Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».*
- *Si les montants des liquidités en caisse dépassent une valeur prédéfinie, la signalisation sentinelle (X) s'affiche à l'écran.*

- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**
  Description de la Liquidités en caisse. 12 caractères maximum peuvent être saisis.

■ CHK/CG (change de chèques)

Il est possible de programmer une description et des montants limite supérieurs pour le change de chèques.

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **HALO (High Amount Lockout - Verrouillage pour montants élevés) (Utiliser la saisie numérique)**
  Cette fonction est conçue pour empêcher la saisie accidentelle de montants trop élevés.
  Montant limite : 0,00 à 999999,99

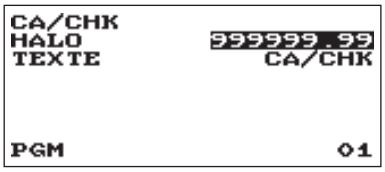
REMARQUE *Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».*

- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**
  Description du change de chèques. 12 caractères maximum peuvent être saisis.

■ Encaissement de chèques

Il est possible de programmer une description et des montants limite supérieurs pour l'encaissement de chèques.

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **HALO (High Amount Lockout - Verrouillage pour montants élevés) (Utiliser la saisie numérique)**
  Cette fonction est conçue pour empêcher la saisie accidentelle de montants trop élevés.
  Montant limite : 0,00 à 999999,99

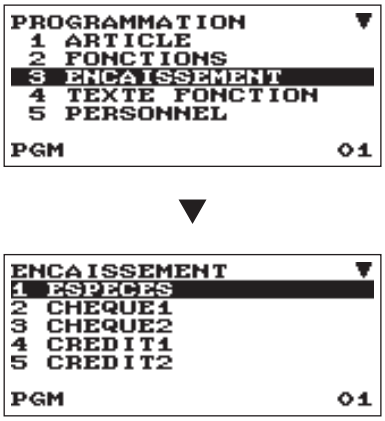
REMARQUE *Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».*

- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**
  Description de l'encaissement de chèques. 12 caractères maximum peuvent être saisis.

Programmation des touches d’encaissement

La procédure suivante doit être utilisée pour sélectionner une option au sein du groupe d’encaissement:

Procédure



L'écran continue son affichage.

1. De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 3 ENCAISSEMENT ».

- La fenêtre ENCAISSEMENT s’affiche.

2. Sélectionner une option de la liste d'options suivante.

1	ESPECES	touch d'espèces
2	CHEQUE1	touche de chèque1
3	CHEQUE2	touch de chèque2
4	CREDIT1	touche de crédit1
5	CRÉDIT2	touch de crédit2
6	MONNAIE ETRANGERE	monnaie étrangère

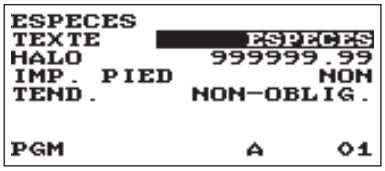
L'illustration suivante montre ces options incluses dans ce groupe de programmation.

3 ENCAISSEMENT

- 1 ESPECES → Voir « Touche d’espèces (Espèces) » à page 79.
- 2 CHEQUE1 → Voir « Touche de chèque (Chèque1, Chèque2) », à page 79.
- 3 CHEQUE2 → Voir « Touche de chèque (Chèque1, Chèque2) », à page 79.
- 4 CREDIT1 → Voir « Touche de crédit (Crédit1, Crédit2) », à page 80.
- 5 CREDIT2 → Voir « Touche de crédit (Crédit1, Crédit2) », à page 80.
- 6 MONNAIE ETRANGERE → Voir « Monnaie étrangère (Change1, Change2) », à page 81.

■ Touche d’espèces (Espèces)

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit:

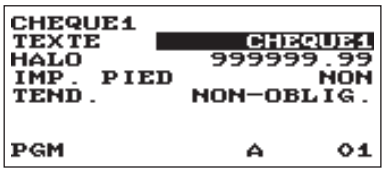
- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**
  Description de la touche d’espèces. 12 caractères maximum peuvent être saisis.
- **HALO (High Amount Lockout - Verrouillage pour montants élevés) (Utiliser la saisie numérique)**
  Cette fonction est conçue pour empêcher la saisie accidentelle de montants trop élevés.
  Montant limite : 0,00 à 999999,99

REMARQUE *Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».*

- **IMP. PIED (Utiliser la saisie de sélection)**
  Grâce à cet élément il est possible de choisir si la caisse enregistreuse doit imprimer ou non un message au pied d'un ticket de caisse lorsque la touche d’espèces spécifiée est utilisée.
  OUI: active la fonction d'impression de pied au fond du ticket de caisse.
  NON: désactive la fonction d'impression de pied au fond du ticket de caisse.
- **TEND. (Utiliser la saisie de sélection)**
  NON-OBLIG.: saisie du montant à payer non obligatoire.
  OBLIGATOIRE: saisie du montant à payer obligatoire.

■ Touche de chèque (Chèque1, Chèque2)

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit:

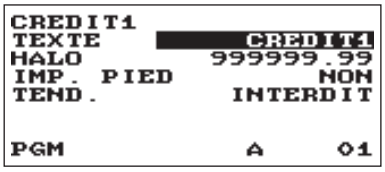
- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**
  Description de la touche de chèque. 12 caractères maximum peuvent être saisis.
- **HALO (High Amount Lockout - Verrouillage pour montants élevés) (Utiliser la saisie numérique)**
  Cette fonction est conçue pour empêcher la saisie accidentelle de montants trop élevés.
  Montant limite : 0,00 à 999999,99

REMARQUE *Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».*

- **IMP. PIED (Utiliser la saisie de sélection)**
  OUI: active la fonction d'impression de pied au fond du ticket de caisse.
  NON: désactive la fonction d'impression de pied au fond du ticket de caisse.
- **TEND. (Utiliser la saisie de sélection)**
  NON-OBLIGATOIRE: saisie du montant à payer non obligatoire.
  NON-OBLIG.: saisie du montant à payer obligatoire.

■ Touche de crédit (Crédit 1, Crédit 2)

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**
  Description de la touche de crédit. 12 caractères maximum peuvent être saisis.
- **HALO (High Amount Lockout - Verrouillage pour montants élevés) (Utiliser la saisie numérique)**
  Cette fonction est conçue pour empêcher la saisie accidentelle de montants trop élevés.
  Montant limite: 0,00 à 999999,99

REMARQUE *Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».*

- **IMP. PIED (Utiliser la saisie de sélection)**
  Grâce à cet élément il est possible de choisir si la caisse enregistreuse doit imprimer ou non un message au pied d'un reçu lorsque la touche de crédit spécifiée est utilisée.
  OUI: Active la fonction d'impression de pied au fond du reçu.
  NON: Désactive la fonction d'impression de pied au fond du reçu.
- **TEND. (Utiliser la saisie de sélection)**
  OBLIGATOIRE: Saisie du montant à payer obligatoire.
  INTERDIT: Saisie du montant à payer interdite.

■ Monnaie étrangère (Change1, Change2)

Procédure

```
MONNAIE ETRANG.      ▼
TX ENREG.       POSSIBLE
TAUX            0.000000
TEXTE              EXCH1
SYMBOLE
TAB                     2
TX OUVERT       POSSIBLE
PGM                    01
```

L'écran continue son affichage.

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **TX ENREG (Utiliser la saisie de sélection)**
  POSSIBLE: Active un taux enregistré
  IMPOSSIBLE: Désactive un taux enregistré
- **TAUX (Utiliser la saisie numérique)**
  Taux de change de monnaie (0,000000 à 999,999999)
- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**
  Description de la touche de change de monnaie. 12 caractères maximum peuvent être saisis.
- **SYMBOLE (Utiliser la saisie de caractères)**
  Descripteur de monnaie. 4 caractères maximum peuvent être saisis.
- **TAB (Utiliser la saisie de sélection)**
  Tabulation (0 à 3)
- **TX OUVERT (Utiliser la saisie de sélection)**
  POSSIBLE: Active le taux ouvert
  IMPOSSIBLE: Désactive le taux ouvert
- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères) pour le taux ouvert**
  Description de la touche de change de monnaie pour le taux ouvert. 12 caractères maximum peuvent être saisis.
- **SYMBOLE (Utiliser la saisie de caractères) pour le taux ouvert**
  Descripteur de monnaie pour le taux ouvert. 4 caractères maximum peuvent être saisis.
- **TAB (Utiliser la saisie de sélection) pour le taux ouvert**
  Tabulation pour le taux ouvert (0 à 3)

REMARQUE

Le symbole de la monnaie est imprimé avec le montant (+) de la monnaie étrangère.

Le caractère programmé est imprimé sur le côté gauche du montant.

EX) Cas de « DM » :

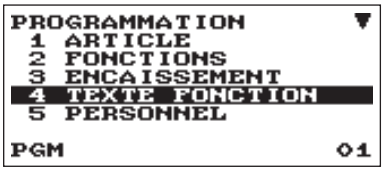
```
EXCH1      1.234567
                DM 1.23
```

symbole programmé

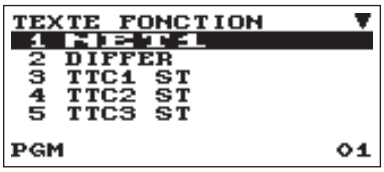
Programmation du texte de fonction

Il est possible de programmer un maximum de 12 caractères pour chaque fonction à l'aide du tableau suivant:

Procédure



▼



Liste des textes de fonction

1. De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 4 TEXTE FONCTION ».

• La fenêtre TEXTE FONCTION s'affiche.

2. Chaque élément doit être programmé comme suit:

• TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)

Description de chaque fonction. 12 caractères maximum peuvent être saisis.

L'écran continue son affichage.

N° de texte par défaut des fonctions

N°	Fonction	Texte par défaut
1	Net 1	**NET1**
2	Différence	DIFFER
3	Sous-total 1 taxable	TTC1 ST
4	Sous-total 2 taxable	TTC2 ST
5	Sous-total 3 taxable	TTC3 ST
6	Sous-total 4 taxable	TTC4 ST
7	TVA / taxe 1	TVA 1
8	TVA / taxe 2	TVA 2
9	TVA / taxe 3	TVA 3
10	TVA / taxe 4	TVA 4
11	Taxe totale (sur le rapport)	TTL TAX
12	Net sans taxe (sur le rapport)	**NET**
13	Net 2	**NET2**
14	Retour	RETOUR
15	Nul	NUL
16	Mode nul	MODE NUL
17	Nul MGR	NUL MGR
18	Sous-total nul	S/TL NUL
19	Nul H.CA	NUL H.CA
20	Retour H.CA	RETOUR H.CA
21	Nombre de factures	NB. FACTURE
22	Tiroir	TIROIR

N°	Fonction	Texte par défaut
23	Mémoire du fond de caisse (+) (Starting Cash Memory)	SCM(+)
24	Mémoire du fond de caisse (-) (Starting Cash Memory)	SCM(-)
25	Couvert (nombre de clients / transactions)	COUVERT
26	Total payé	TL PAYÉ
27	Moyenne	MOYENNE
28	Paiement par chèque pour change 1	EX1 CH.
29	Paiements par crédit pour change 1	EX1 CR.
30	Monnaie nationale 1 (Domestic currency 1)	DOM.CUR1
31	Monnaie nationale 2 (Domestic currency 2)	DOM.CUR2
32	Monnaie nationale 1 pour chèque	DOM. CUR1 CH.
33	Monnaie nationale 1 pour crédit	DOM. CUR1 CR.
34	Chèque dans le tiroir	*CH TIR.
35	Espèce / chèque dans le tiroir	ESP+CH TIR.
36	Groupe 1	GROUP01
37	Groupe 2	GROUP02
38	Groupe 3	GROUP03
39	Groupe 4	GROUP04
40	Groupe 5	GROUP05

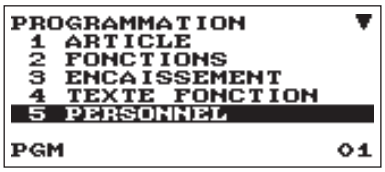
N°	Fonction	Texte par défaut
41	Groupe 6	GROUP06
42	Groupe 7	GROUP07
43	Groupe 8	GROUP08
44	Groupe 9	GROUP09
45	(+)Total rayon	*TL DEPT
46	(-)Total rayon	DEPT(-)
47	Total (+) H.CA	*TL H.CA
48	Total (-) H.CA	*H.CA (-)
49	Total	***TOTAL
50	Sous-total	S/TOTAL
51	Mémoire du fond de caisse total	SCM TTL
52	Texte du code d'opération non additive	#
53	Qté des ventes	ARTICLES
54	Sous-total des marchandises	S/TL TTC
55	Hors taxe 1 (Taxable 1 - TVA/ taxe 1)	H. TAXE 1
56	Hors taxe 2 (Taxable 2 - TVA/ taxe 2)	H. TAXE 2
57	Hors taxe 3 (Taxable 3 - TVA/ taxe 3)	H. TAXE 3
58	Hors taxe 4 (Taxable 4 - TVA/ taxe 4)	H. TAXE 4
59	Due (à l'écran)	DUE

N°	Fonction	Texte par défaut
60	Change	CHANGE
61	Copie reçu	**COPIE**
62	Note pour le client	**NOTE**
63	Bouton de ticket	SW. TICKET
64	Changement de TVA (XE-A217 uniquement)	CHANG. TVA
65	Effacement de TVA/taxe (XE-A217 uniquement)	EFF. TVA
66	ANC. SOLDE (pour GLU) (XE-A217 uniquement)	***ANC. SOLDE
67	NOUV. SOLDE (pour GLU) (XE-A217 uniquement)	***NOUV. SOLDE
68	Total de commande (pour GLU) (XE-A217 uniquement)	TL COMMANDE
69	Commande totale - Total payé (pour GLU) (XE-A217 uniquement)	**CMD - PAYÉ**
70	Ancien solde (XE-A217 uniquement)	OLD BAL.
71	Nouveau solde (XE-A217 uniquement)	BALANCE
72	Texte du code GLU (XE-A217 uniquement)	GLU#

Programmation du personnel

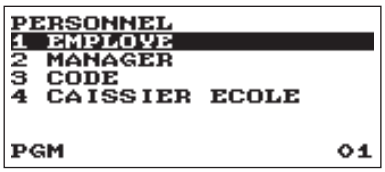
La procédure suivante doit être utilisée pour sélectionner une option au sein du groupe du personnel:

Procédure



1. De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 5 PERSONNEL ».

- La fenêtre PERSONNEL s'affiche.



2. Sélectionner une option de la liste d'options suivante.

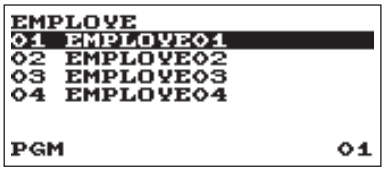
1	EMPLOYE	Vendeur
2	MANAGER	Directeur
3	CODE	Mode code d'accès
4	CAISSIER ECOLE	Caissier école

L'illustration suivante montre ces options incluses dans ce groupe de programmation.

5 PERSONNEL
- 1 EMPLOYE → Voir « Vendeur » sur cette page.
- 2 MANAGER → Voir « Directeur » à page 82.
- 3 CODE → Voir « Mode code d'accè » à page 82.
- 4 CAISSIER ECOLE → Voir « Caissier école » à page 83.

■ Employé

Procédure



REMARQUE

- *Pour créer plus d'employés, il faut saisir le nombre d'employés 5 - 25 dans la fenêtre de sélection « EMPLOYE ».*
- Pour supprimer un code d'employé de la fenêtre « EMPLOYE », sélectionner le code d'employé et appuyer sur la touche (DEL). Une fenêtre de confirmation s'affiche et demande si l'on veut supprimer le caissier ; sélectionner l'option souhaitée.

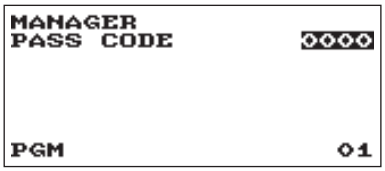
Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **PASS CODE (Utiliser la saisie numérique)**
  Code d'accès (4 chiffres maximum : 0001 à 9999/0000)
- **Description (Utiliser la saisie de caractères)**
  Description pour le nom du vendeur (16 caractères maximum peuvent êtresaisis.)
- **TOUCH AUTO (Utiliser la saisie de sélection)**
  IMPOSSIBLE: Cela active le fonctionnement de la touche AUTO MENU.
  POSSIBLE: Cela désactive le fonctionnement de la touche AUTO MENU.

■ Manager

Il est possible de programmer un code secret pour le directeur.

Procédure



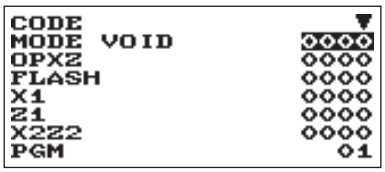
Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **PASS CODE (Utiliser la saisie numérique)**
  Code d'accès (4 chiffres maximum : 0000 à 9999)

■ Mode code d'accès

Il est possible de programmer un code secret pour chaque mode.

Procédure



L'écran continue son affichage.

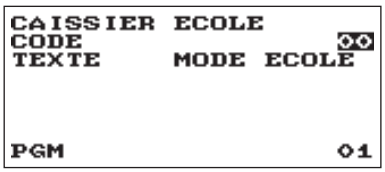
Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **MODE VOID (Utiliser la saisie numérique)**
  Code d'accès (4 chiffres maximum : 0000 à 9999)
- **OPXZ (Utiliser la saisie numérique)**
  Code d'accès (4 chiffres maximum : 0000 à 9999)
- **FLASH (Utiliser la saisie numérique)**
  Code d'accès (4 chiffres maximum : 0000 à 9999)
- **X1 (Utiliser la saisie numérique)**
  Code d'accès (4 chiffres maximum : 0000 à 9999)
- **Z1 (Utiliser la saisie numérique)**
  Code d'accès (4 chiffres maximum : 0000 à 9999)
- **X2Z2 (Utiliser la saisie numérique)**
  Code d'accès (4 chiffres maximum : 0000 à 9999)
- **PGM (Utiliser la saisie numérique)**
  Code d'accès (4 chiffres maximum : 0000 à 9999)
- **CARTE SD (Utiliser la saisie numérique)**
  Code d'accès (4 chiffres maximum : 0000 à 9999)

■ Caissier école

Il est possible de définir le code et le texte du caissier en école pour le titre de mode d'apprentissage.

Procédure



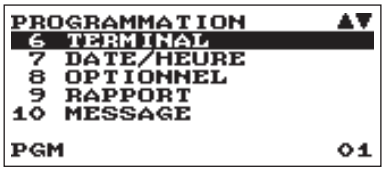
Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **CODE (Utiliser la saisie numérique)**
  Code du caissier en école (2 chiffres maximum : 00 à 25)
- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**
  Description pour le titre du mode de formation (12 caractères maximum peuvent être saisis.)

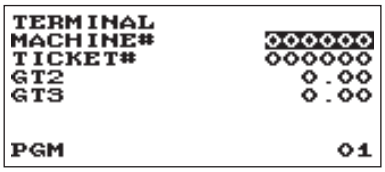
Programmation du terminal

La procédure suivante doit être utilisée pour sélectionner une option au sein du groupe du terminal:

Procédure



▼



1. Des fenêtres de PROGRAMMATION, sélectionner « 6 TERMINAL ».

- Les fenêtres TERMINAL s'affichent.

2. Sélectionner une option de la liste d'options suivantes:

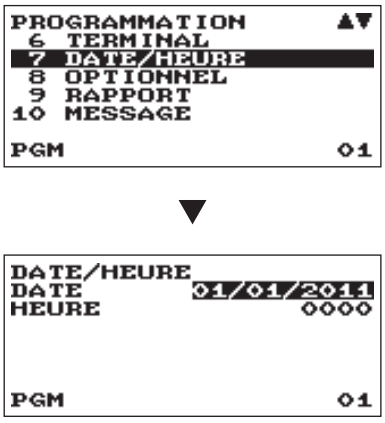
- **MACHINE# (Utiliser la saisie numérique)**
  Numéro de la machine (6 chiffres maximum : 0 à 999999)
- **TICKET# (Utiliser la saisie numérique)**
  Saisir un nombre (6 chiffres maximum : 0 à 999999) qui sera le nombre de départ souhaité.
- **GT2: (Utiliser la saisie numérique)**
  Saisir un nombre (13 chiffres maximum : 0 à 9999999999999)
- **GT3: (Utiliser la saisie numérique)**
  Saisir un nombre (13 chiffres maximum : 0 à 9999999999999)

Réglage date/heure

La date et l'heure peuvent être réglées pour la caisse enregistreuse.

■ Date / heure

Procédure



1. De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 7 DATE / HEURE ».

- La fenêtre DATE / HEURE s'affiche.

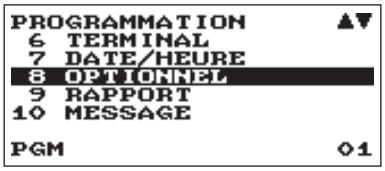
2. Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **DATE (Utiliser la saisie numérique)**
  Saisir le jour (2 chiffres), le mois (2 chiffres) et l'année (2 chiffres) dans cette séquence.
- **HEURE (Utiliser la saisie numérique)**
  Régler l'heure (4 chiffres maximum) sur le système de 24 heures. Par exemple, lorsque l'heure est réglée à 2h30, saisir 0230 ; quand elle est réglée à 14 :30, saisir 1430. L'heure sera imprimée et affichée.

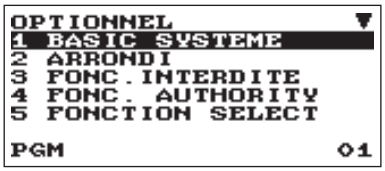
Sélection de fonctions optionnelles

Utiliser la procédure suivante pour sélectionner toute option comprise dans le groupe des options:

Procédure



▼



L'écran continue son affichage.

1. De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 8 OPTIONNEL ».

- La fenêtre OPTIONNEL s'affiche.

2. Sélectionner une option de la liste d'options suivante.

1	BASIC SYSTÈME	Système de base
2	ARRONDI	Arrondissement
3	FONC.INTERDITE	Fonction interdite
4	FONC. AUTHORITY	Autorité de fonction
5	FONCTION SELECT	Sélection de fonction
6	SELECTION IMP.	Sélection d'impression
7	FONCTION CHANGE	Fonction de change
8	CONVERSION EURO	Conversion en euro

L'illustration suivante montre ces options incluses dans ce groupe de programmation.

8 OPTIONNEL

- 1 BASIC SYSTÈME → Voir « Système de base » à page 90.
- 2 ARRONDI → Voir « Arrondissement » à page 91.
- 3 FONC.INTERDITE → Voir « Fonction interdite » à page 92.
- 4 FONC. AUTHORITY → Voir « Autorité de fonction » à page 93.
- 5 FONCTION SELECT → Voir « Sélection de fonction » à page 94.
- 6 SELECTION IMP. → Voir « Sélection d'impression » à page 95.
- 7 FONCTION CHANGE → Voir « Fonction de change » à page 96.
- 8 CONVERSION EURO → Voir « Conversion EURO » à page 97.

■ Système de base

La caisse enregistreuse permet de sélectionner plusieurs éléments du système de base.

Procédure

L'écran continue son affichage.

Chaque élément doit être programmé comme suit:

• FORMAT DATE (Utiliser la saisie de sélection)

MJA: Affichage et impression du mois, du jour et de l'an dans cet ordre

JMA: Affichage et impression du jour, du mois et de l'an dans cet ordre

AMJ: Affichage et impression de l'an, du mois et du jour dans cet ordre

• FORMAT HEURE (Utiliser la saisie de sélection)

HEURE-12: Affichage et impression de l'heure sur un système de 12 heures

HEURE-24: Affichage et impression de l'heure sur un système de 24 heures

• ERREUR (Utiliser la saisie de sélection)

Réponse à une opération par touche incorrecte ou invalide

ERREUR LOCK: L'avertisseur sonore émet un brève son pendant 2 secondes, et l'Erreur s'affiche. Pour cacher l'affichage de l'Erreur, appuyer sur la touche [CL].

MANQUE OPE.: L'avertisseur sonore émet un brève son

• SYMBOLE MONNAIE (Utiliser la saisie de caractères)

Saisir le caractère (4 caractères maximum)

• TAB (Utiliser la saisie de sélection)

0, 1, 2, 3 — Il est possible de régler la position du délimiteur de prix. Les options pour le réglage sont 0, 1, 2 et 3. Lors des réglages sur « 2 » par exemple, la saisie de « 100 » est affichée comme « 1.00 ».

• QUANTITÉ DECIMAL (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Activer la saisie de quantité décimale

NON: Désactiver la saisie de quantité décimale

• ARRONDI DECIMAL (Utiliser la saisie de sélection)

ROUND: Arrondir le nombre

UP: Arrondir au chiffre supérieur après la virgule décimale

DOWN: Arrondir au chiffre inférieur après la virgule décimale.

• FONCT.HALO (Utiliser la saisie de sélection)

VALIDE: Fonction HALO valide

INVALIDE: Fonction HALO invalide

• TOUCHE [00] (Utiliser la saisie de sélection)

[00]: Afficher [00] en appuyant sur la touche [00]

[000]: Afficher [000] en appuyant sur la touche [00]

• PRT/DSP EDIT (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Toutes les impressions et les affichages sont modifiés

NON: Toutes les impressions et les affichages ne sont pas modifiés

• ITEM DISPLAY (Utiliser la saisie de sélection)

LIGNE 2: La 1ère ligne affiche la quantité, le prix et le montant. La 2ème ligne affiche le texte.

LIGNE 1: La quantité et le texte.

■ Arrondissement

La caisse enregistreuse permet de sélectionner plusieurs éléments du système d'arrondissement.

Procédure

L'écran continue son affichage.

Chaque élément doit être programmé comme suit:

• ARRONDI100 (Utiliser la saisie de sélection)

Sélection du système d'arrondissement

NORMAL: l'unité monétaire d'arrondissement minimal est 1 (1 centime)

25: l'unité monétaire d'arrondissement minimal est 25 (25 centimes)

50: l'unité monétaire d'arrondissement minimal est 50 (50 centimes)

100: l'unité monétaire d'arrondissement minimal est 100 (par ex.:1 couronnes suédoises)

• ARRONDI10 (Utiliser la saisie numérique)

Arrondissement au chiffre supérieur/ inférieur de la somme.
Saisir un nombre (2 chiffres 00 à 99)

• ROUND FOR (Utiliser la saisie de sélection)

ITEM&TOTAL: Arrondissement de l'article et du total

TOTAL: Arrondissement du total

• CH/CR ROUND (Utiliser la saisie de sélection)

Cette sélection n'est pas disponible pour le système Manuel TVA-4.

OUI: Activer l'arrondissement australien

NON: Désactiver l'arrondissement australien

• ROUND PRINT (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer le montant arrondi

NON: Ne pas imprimer le montant arrondi

• DIFFER MEMORY (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Enregistrer la différence entre avant et après les arrondissements

NON: Ne pas enregistrer la différence entre avant et après les arrondissements

• ITM EN (Utiliser la saisie de sélection)

Limiter au chiffre le moins significatif en saisissant le montant de l'article

ARBITRAIRE: Ne pas limiter au chiffre le moins significatif lors de chaque saisie d'un montant

0 UNIQUEMENT: Limiter à 0 au chiffre le moins significatif lors de chaque saisie d'un montant

0,5 UNIQUEMENT: Limiter à 0,5 au chiffre le moins significatif lors de chaque saisie d'un montant

• PAY EN (Utiliser la saisie de sélection)

Limiter le chiffre le moins significatif en saisissant le montant du paiement

ARBITRAIRE: Ne pas limiter au chiffre le moins significatif lors de chaque saisie d'un montant

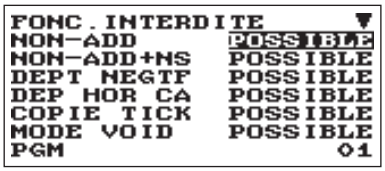
0 UNIQUEMENT: Limiter à 0 au chiffre le moins significatif lors de chaque saisie d'un montant

0,5 UNIQUEMENT: Limiter à 0,5 au chiffre le moins significatif lors de chaque saisie d'un montant

■ Fonction interdite

La caisse enregistreuse permet d'activer ou de désactiver plusieurs fonctions.

Procédure



L'écran continue son affichage.

Chaque élément doit être programmé comme suit:

• NON-ADD (Utiliser la saisie de sélection)
POSSIBLE: Activer le code d'opération non additive
IMPOSSIBLE: Désactiver le code d'opération non additive

• NON-ADD + NS (Utiliser la saisie de sélection)
POSSIBLE: Activer le Tiroir après la saisie du code d'opération non additive
IMPOSSIBLE: Désactiver le Tiroir après la saisie du code d'opération non additive

• DEPT NEGTF (Utiliser la saisie de sélection)
POSSIBLE: Activer le rayon négatif
IMPOSSIBLE: Désactiver le rayon négatif

• DEP HOR CA (Utiliser la saisie de sélection)
POSSIBLE: Activer le rayon H.CA
IMPOSSIBLE: Désactiver le rayon H.CA

• COPIE TICK (Utiliser la saisie de sélection)
POSSIBLE: Activer la fonction de copie du reçu
IMPOSSIBLE: Désactiver la fonction de copie du reçu

• MODE VOID (Utiliser la saisie de sélection)
POSSIBLE: Activer le mode d'annulation
IMPOSSIBLE: Désactiver le mode d'annulation

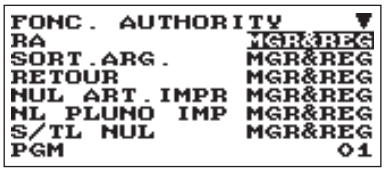
• SOUS-TOTAL <0 (utiliser l'entrée sélective)
POSSIBLE: Activer la fonction de sous-total négatif de marchandises
IMPOSSIBLE: Désactiver la fonction de sous-total négatif de marchandises

• TEND+DIRECT (Utiliser la saisie de sélection)
POSSIBLE: Activer la finalisation de non paiement direct après la saisie du paiement précédent
IMPOSSIBLE: Désactiver la finalisation de non paiement direct après la saisie du paiement précédent

■ Autorité de fonction

La caisse enregistreuse permet de choisir de rendre public ou de limiter l'autorité de la fonction.

Procédure



L'écran continue son affichage.
(XE-A217W/XE-A217B uniquement)

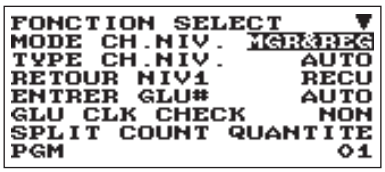
Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **RA (Utiliser la saisie de sélection)**
  MGR SEUL: Autorisé uniquement en modalité Manager.
  MGR&REG: Autorisé en modalité REG et Manager.
- **SORT.ARG. (Utiliser la saisie de sélection)**
  MGR SEUL: Autorisé uniquement en modalité Manager.
  MGR&REG: Autorisé en modalité REG et Manager.
- **RETOUR (utiliser la saisie de sélection)**
  MGR SEUL: Autorisé uniquement en modalité Manager.
  MGR&REG: Autorisé en modalité REG et Manager.
- **ITEM VD (utiliser la saisie de sélection) pour XE-A207W/XE-A207B uniquement**
  MGR SEUL: Autorisé uniquement en modalité Manager.
  MGR&REG: Autorisé en modalité REG et Manager.
- **NUL ART. IMPR (Utiliser la saisie de sélection) pour XE-A217W/XE-A217B uniquement**
  MGR SEUL: Autorisé uniquement en modalité Manager.
  MGR&REG: Autorisé en modalité REG et Manager.
- **NL PLUNO IMP (Utiliser la saisie de sélection) pour XE-A217W/XE-A217B uniquement**
  MGR SEUL: Autorisé uniquement en modalité Manager.
  MGR&REG: Autorisé en modalité REG et Manager.
- **S/TL NUL (Utiliser la saisie de sélection)**
  MGR SEUL: Autorisé uniquement en modalité Manager.
  MGR&REG: Autorisé en modalité REG et Manager.
- **TIROIR (Utiliser la saisie de sélection)**
  MGR SEUL: Autorisé uniquement en modalité Manager.
  MGR&REG: Autorisé en modalité REG et Manager.

■ Sélection de fonction

La caisse enregistreuse permet de sélectionner plusieurs sélections de fonctions.

Procédure



L'écran continue son affichage.

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **MODE CH.NIV. (Utiliser la saisie de sélection) pour XE-A217W/XE-A217B uniquement**
  MGR SEUL: Autorisé uniquement en modalité Manager.
  MGR&REG: Autorisé en modalité REG et Manager.
- **TYPE CH.NIV. (Utiliser la saisie de sélection) pour XE-A217W/XE-A217B uniquement**
  AUTO: Mode de retour automatique
  MANUEL: Mode de changement verrouillé
- **RETOUR NIV1 (Utiliser la saisie de sélection) pour XE-A217W/XE-A217B uniquement**
  Lorsque le système de changement de niveau du PLU est réglé sur « AUTO », le niveau du PLU peut être retourné au niveau 1 par l'une des méthodes suivantes :
  PAR ITE: Le niveau du PLU retourne au niveau 1 par un article.
  REÇU: Le niveau du PLU retourne au niveau 1 par un reçu.
- **ENTRER GLU# (Utiliser la saisie de sélection) pour XE-A217W/XE-A217B uniquement**
  AUTO: Attribuer un code GLU en un numéro de série automatique
  MANUEL: Exiger la saisie manuelle du code GUL

- **GLU CLK CHECK (Utiliser la saisie de sélection) pour XE-A217W/XE-A217B uniquement**
  Vérification de l'employé lors de la nouvelle commande du GLU.
  OUI: Permettre de vérifier le vendeur
  NON: Ne pas permettre de vérification
- **SPLIT COUNT (Utiliser la saisie de sélection)**
  Méthode de comptage de la saisie de subdivision du prix.
  PACKAGE: Unité de conditionnement
  QUANTITÉ: Quantité
- **CR IN RA/PO (Utiliser la saisie de sélection)**
  Mise à jour du totalisateur de crédit en cas de finalisation RA ou PO par touche de crédit.
  NON: Pas de mise à jour
  M.A.JOUR: Mise à jour
- **VD MODE TO HOURLY (Utiliser la saisie de sélection)**
  OUI: Activer l'ajout au total horaire en mode d'annulation.
  NON: Désactiver l'ajout au total horaire en mode d'annulation.
- **[ST]DIRCT (Utiliser la saisie de sélection)**
  Saisie du sous-total avant la finalisation de non paiement direct
  NON: Ne pas exiger la saisie du sous-total pour la finalisation du non paiement
  OBLIGARTOIRE: Exiger la saisie du sous-total pour la finalisation de non paiement
- **[ST] TEND (Utiliser la saisie de sélection)**
  Saisie du sous-total avant le paiement
  NON: Ne pas exiger la saisie du sous-total pour la finalisation du paiement
  OBLIGARTOIRE: Exiger la saisie du sous-total pour la finalisation du paiement
- **NS RECEIPT (Utiliser la saisie de sélection)**
  Impression du reçu au moment de la sortie du Tiroir
  IMPRIME: Imprimer le reçu
  NON: Ne pas imprimer le reçu

• RCPT (Utiliser la saisie de sélection)

TOTAL: Imprimer le total uniquement sur le reçu.
DÉTAIL: Imprimer les détails sur le reçu

• RCPT (Utiliser la saisie de sélection)

TOTAL: Imprimer le total uniquement sur le ticket de caisse après la finalisation d'une transaction et de la copie du ticket de caisse
DÉTAIL: Imprimer les détails sur le ticket de caisse après la finalisation d'une transaction et de la copie du ticket de caisse

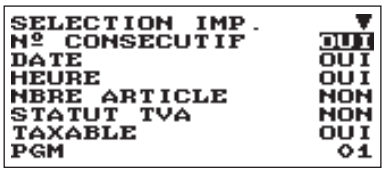
• E-J PLEIN (Utiliser la saisie de sélection)

Bloquer ou non la saisie d'un article, quand le fichier Journal élec. est plein.
BLOQUE: Bloquer la saisie d'un article
CONTINUE: Ne pas bloquer la saisie d'un article

■ Sélection d'impression

Plusieurs fonctions d'impression peuvent être programmées.

Procédure



L'écran continue son affichage.

Chaque élément doit être programmé comme suit:

• Nº CONSECUTIF (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer le n° consécutif
NON: Ne pas imprimer le n° consécutifs

• DATE (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer la date
NON: Ne pas imprimer la date

• HEURE (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer l'heure
NON: Ne pas imprimer l'heure

• NBRE ARTICLE (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer le numéro de l'achat
NON: Ne pas imprimer le numéro de l'achat

• STATUT TVA (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer le statut de TVA
NON: Ne pas imprimer le statut de TVA

• TAXABLE (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer le montant taxable
NON: Ne pas imprimer le montant taxable

• TAXE (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer le montant de la taxe
NON: Ne pas imprimer le montant de la taxe

• TAX (TAXABLE = 0) (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer le montant de la taxe lorsque le montant taxable est zéro.
NON: Ne pas imprimer le montant de la taxe lorsque le montant taxable est zéro.

• TAX (TAX=0) (Utiliser une saisie de sélection)

OUI: Imprimer le montant de la taxe lorsque le montant de la taxe est zéro.
NON: Ne pas imprimer le montant de la taxe lorsque le montant de la taxe est zéro.

• NET (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer le montant NET
NON: Ne pas imprimer le montant NET

• SPLIT ENTRY (Utiliser la saisie de sélection)

A=1ère quantité, B=2ème quantité et C=prix unitaire
FORMAT1: A x B/C
FORMAT2: A x C/B

• ST AT ST KEY (Utiliser la saisie de sélection)
OUI: Imprimer le sous-total à l'aide de la touche #/TM/ST
NON: Ne pas imprimer le sous-total à l'aide de la touche #/TM/ST

• LOGO FORM (utiliser la saisie de sélection)
MODELE 1: Texte d'en-tête en 3 lignes
MODELE 2: Image logo d'en-tête
MODELE 3: Image logo d'en-tête + pied de ticket en 3 lignes
MODELE 4: Texte d'en-tête en 6 lignes
MODELE 5: Image logo d'en-tête + texte d'en-tête en 3 lignes
MODELE 6: Texte d'en-tête en 3 lignes + pied de ticket en 3 lignes

• PIED TICKET (Utiliser la saisie de sélection)
TOUT: Imprimer le pied de ticket dans un mode quelconque
PAR MODE: Imprimer le pied de ticket par mode

• 0€ PLU (Utiliser la saisie de sélection)
Lorsque le prix unitaire du PLU est 0, l'impression du montant est :
TEXTE UNIQUEMENT: Imprimer le texte uniquement
NOMAL: Imprimer le prix et le texte.

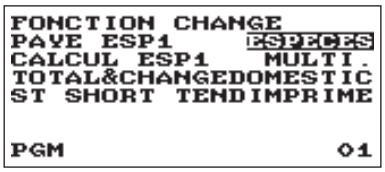
• ITEM ON JOURNAL (Utiliser la saisie de sélection)
TOUT: Imprimer tous les articles sur le journal électroniques
CHOISI: Imprimer tous les articles sélectionnés sur le journal électronique

• LOGO SUR JOURNAL (Utiliser la saisie de sélection)
OUI: Imprimer le texte du logo sur le journal électroniques
NON: Ne pas imprimer le texte du logo sur le journal électronique

• FACTURE SUR JOURN (Utiliser la saisie de sélection)
OUI: Imprimer les contenu de la facture sur le journal électroniques
NON: Ne pas imprimer les contenus de la facture sur le journal électronique

■ Fonction de change

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit:

• PAYE ESP1 (Utiliser la saisie de sélection)
Paiement pour le montant en Espèces 1
ESPECES: Le paiement est effectué en espèces uniquement
TT ENCAISS.: Le paiement est effectué par tous les modes

• CALCUL ESP1 (Utiliser la saisie de sélection)
Méthode de calcul pour Espèces 1
MULTI.: Multiplication
DIVISE: Division

• TOTAL&CHANGE (Utiliser la saisie de sélection)
Imprimer le total et le change pour le montant en Espèces 1
DOMESTIC: Article domestique uniquement
AVEC EX1: Imprimer le total et la monnaie pour le montant en Espèces 1

• ST SHORT TEND (Utiliser la saisie de sélection)
Imprimer le sous-total après le paiement bref en Espèces
NON: Ne pas imprimer le sous-total
IMPRIME: Imprimer le sous-total

■ Conversion EURO

Il est possible de programmer les fonctions optionnelles pour la conversion EURO. Pour plus de détails, se reporter à la section Fonction de migration EURO.

Procédure

Chaque élément doit être programmé comme suit:

• DATE (Utiliser la saisie numérique)
Prérégler la date pour exécuter l'opération automatique de modification EURO.
Saisir le jour (2 chiffres), le mois (2 chiffres) et l'année (2 chiffres) dans cette séquence.

• HEURE (Utiliser la saisie numérique)
Prérégler l'heure pour exécuter l'opération de modification EURO automatique.
Saisir l'heure (00-23)

• CONVERT. PRIX (Utiliser la saisie de sélection)
OUI: Convertit les prix unitaires préréglés de rayons / PLU au sein de l'opération de modification EURO automatique.
NON: Ne convertit pas les prix unitaires préréglés de rayons / PLU en ceux de monnaie EURO au sein de l'opération de modification EURO automatique.

REMARQUE *Le taux préréglé de l'Espèce 1 est appliqué en tant que taux de conversion, et la méthode de calcul est fixée sur « division ».*

• JOB EURO (Utiliser la saisie de sélection)
NON-OBLIG.: L'opération de modification automatique EURO au sein du mode X2/Z2 après la date prédéfinie n'est pas obligatoire.
OBLIGATOIRE: L'opération de modification automatique EURO au sein du mode X2/Z2 après la date prédéfinie est obligatoire.

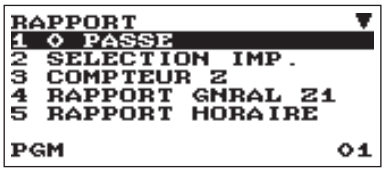
REMARQUE *Lorsque l'EURO STATUS de l'enregistreuse est déjà « D » (à savoir, la monnaie nationale a été modifiée en EURO sur l'enregistreuse), cette programmation est invalidée.*

Programmation des rapports

La procédure suivante doit être utilisée pour sélectionner une option au sein du groupe des rapports:

Procédure

▼



L'écran continue son affichage.

1. De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 9 RAPPORT ».

- La fenêtre RAPPORT s’affiche.

2. Sélectionner une option de la liste d'options suivantes:

1	0 PASSE	Zéro passe
2	SELECTION IMP.	Sélection d’impression
3	COMPTEUR Z	Compteur Z
4	RAPPORT GNRAL Z1	Rapport général Z1
5	RAPPORT HORAIRE	Rapport horaire
6	JOURNAL ELEC	Journal électronique

L'illustration suivante montre ces options incluses dans ce groupe de programmation.

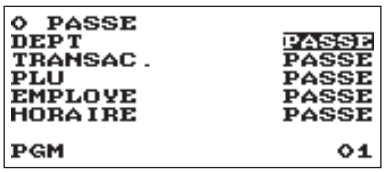
9 RAPPORT

1	0 PASSE	→ Voir « Zéro passe » à page 99.
2	SELECTION IMP.	→ Voir « Sélection d’impression » à page 99.
3	COMPTEUR Z	→ Voir « Compteur Z » à page 100.
4	RAPPORT GNRAL Z1	→ Voir « Rapport général Z1 » à page 101.
5	RAPPORT HORAIRE	→ Voir « Rapport horaire » à page 101.
6	JOURNAL ELEC	→ Voir « Journal élec » à page 102.

■ Zéro passe

Il est possible de programmer ou de ne pas passer « 0 » dans chaque rapport.

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit:

• DEPT (Utiliser la saisie de sélection)

PASSE: Passe les données « 0 » dans le rapport du rayon.

NE PASSE DAS: Ne passe pas les données « 0 » dans le rapport du rayon.

• TRANSAC. (Utiliser la saisie de sélection)

PASSE: Passe les données « 0 » dans le rapport de transaction.

NE PASSE DAS: Ne passe pas les données « 0 » dans le rapport de transaction.

• PLU (Utiliser la saisie de sélection)

PASSE: Passe les données « 0 » dans le rapport de PLU.

NE PASSE DAS: Ne passe pas les données « 0 » dans le rapport de PLU.

• EMPLOYE (Utiliser la saisie de sélection)

PASSE: Passe les données « 0 » dans le rapport d'employé.

NE PASSE DAS: Ne passe pas les données « 0 » dans le rapport d'employé.

• HORAIRE (Utiliser la saisie de sélection)

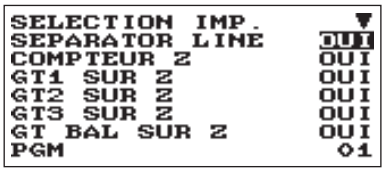
PASSE: Passe les données « 0 » dans le rapport horaire.

NE PASSE DAS: Ne passe pas les données « 0 » dans le rapport horaire.

■ Sélection d'impression

Il est possible de décider si imprimer ou non l'article sur le rapport.

Procédure



L'écran continue son affichage.

Chaque élément doit être programmé comme suit:

• SEPARATOR LINE (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer une ligne séparée sur le rapport.

NON: Ne pas imprimer une ligne séparée sur le rapport.

• COMPTEUR Z (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer le compteur Z sur le rapport Z.

NON: Ne pas imprimer le compteur Z sur le rapport Z.

• GT1 SUR Z (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer GT1 sur le rapport Z.

NON: Ne pas imprimer GT1 sur le rapport Z.

• GT2 SUR Z (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer GT2 sur le rapport Z.

NON: Ne pas imprimer GT2 sur le rapport Z.

• GT3 SUR Z (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer GT3 sur le rapport Z.

NON: Ne pas imprimer GT3 sur le rapport Z.

• GT BAL SUR Z (Utiliser la saisie de sélection) pour XE-A217W/XE-A217B uniquement

OUI: Imprimer le GT du solde sur le rapport Z.

NON: Ne pas imprimer le GT du solde sur le rapport Z.

• GT TR SUR Z (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer le GT de formation sur le rapport Z.

NON: Ne pas imprimer le GT de formation sur le rapport Z.

• GT1 SUR X (Utiliser la saisie de sélection)
OUI: Imprimer GT1 sur le rapport X.
NON: Ne pas imprimer GT1 sur le rapport X.

• GT2 SUR X (Utiliser la saisie de sélection)
OUI: Imprimer GT2 sur le rapport X.
NON: Ne pas imprimer GT2 sur le rapport X.

• GT3 SUR X (Utiliser la saisie de sélection)
OUI: Imprimer GT3 sur le rapport X.
NON: Ne pas imprimer GT3 sur le rapport X.

• GT TR SUR X (Utiliser la saisie de sélection)
OUI: Imprimer le GT de formation sur le rapport X.
NON: Ne pas imprimer le GT de formation sur le rapport X.

• VOID SUR X1Z1 (Utiliser la saisie de sélection)
OUI: Imprimer le total de VOID MODE sur le rapport X1Z1
NON: Ne pas imprimer le total de VOID MODE sur le rapport X1Z1

• VOID SUR X2Z2 (Utiliser la saisie de sélection)
OUI: Imprimer le total de VOID MODE sur le rapport X2Z2
NON: Ne pas imprimer le total de VOID MODE sur le rapport X2Z2

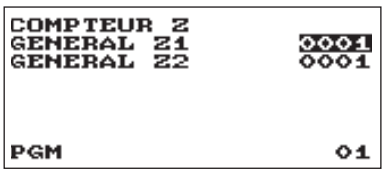
• PLU SUR Z (Utiliser la saisie de sélection)
OUI: Imprimer les données de PLU sur le rapport Z des PLU.
NON: Ne pas imprimer les données de PLU sur le rapport Z des PLU.

• E-JOURNAL SUR Z (Utiliser la saisie de sélection)
OUI: Imprimer les données du journal électronique sur le rapport Z du journal électronique.
NON: Ne pas imprimer les données du journal électronique sur le rapport Z du journal électronique.

• TAILE-J (Utiliser la saisie de sélection)
PETIT CARACT.: Imprimer le journal électronique en caractères de petit format.
NORMAL: Imprimer le journal électronique en caractères de format normal.

■ Compteur Z

Procédure



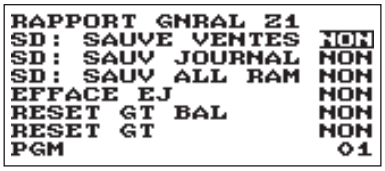
Chaque élément doit être programmé comme suit:

• GENERAL Z1 :4 chiffres maximum (0000 à 9999)

• GENERAL Z2 :4 chiffres maximum (0000 à 9999)

■ Rapport général Z1

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **SD: SAUVE VENTES (Utiliser la saisie de sélection)**
  OUI: Enregistrer les données concernant les ventes sur la carte SD.
  NON: Ne pas enregistrer les données concernant les ventes sur la carte SD.
- **SD: SAUV JOURNAL (Utiliser la saisie de sélection)**
  OUI: Enregistrer les données concernant le journal électronique sur la carte SD.
  NON: Ne pas enregistrer les données concernant le journal électronique sur la carte SD.
- **SD: SAUV ALL RAM (Utiliser la saisie de sélection)**
  OUI: Enregistrer toutes les données concernant la RAM sur la carte SD.
  NON: Ne pas enregistrer toutes les données concernant la RAM sur la carte SD.
- **EFFACE EJ (Utiliser la saisie de sélection)**
  OUI: Effacer les données du journal électroniques.
  NON: Ne pas effacer les données du journal électronique.
- **RESET GT BAL (Utiliser la saisie de sélection) pour XE-A217W/XE-A217B uniquement**
  OUI: Réinitialiser le GT de solde.
  NON: Ne pas réinitialiser le GT de solde.
- **RESET GT (Utiliser la saisie de sélection)**
  OUI: Réinitialiser le GT.
  NON: Ne pas réinitialiser le GT.

■ Rapport horaire

Il est possible de programmer le type de mémoire et l'heure de début pour le rapport horaire.

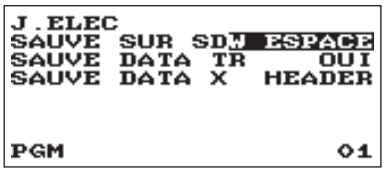
Procédure

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **MEMOIRE TYPE (Utiliser la saisie de sélection)**
  30MIN: Sélectionne le type 30 minutes.
  60MIN: Sélectionne le type 60 minutes.
- **HEURE DEBUT (Utiliser la saisie numérique)**
  Saisie de l'heure de début (2 chiffres maximum : 0 à 23)

■ Journal élec.

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit:

• SAUVE SUR SD (Utiliser la saisie de sélection)

Lorsque les données du journal élec. sont enregistrées sur la carte SD :

AS IS: Les caractères de contrôle sont enregistrés tels qu'ils sont

W ESPACE: Les caractères de contrôle sont enregistrés en espace double.

• SAUVE DATA TR (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Enregistrer les données du journal élec. en mode de formation.

NON: Ne pas enregistrer les données du journal élec. en mode de formation.

• SAUVE DATA X (Utiliser la saisie de sélection)

Lorsque les données du rapport X du journal élec. sont enregistrées :

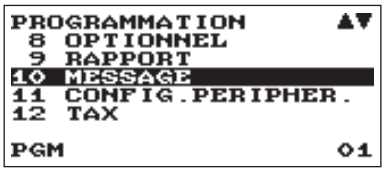
HEADER: Enregistrer uniquement l'en-tête du rapport X dans le journal électronique.

DETAIL: Enregistrer le détail du rapport X dans le journal électronique.

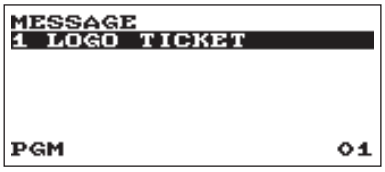
Programmation des messages

Utiliser la procédure suivante pour sélectionner une option incluse dans le groupe des messages:

Procédure



▼



1. De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 10 MESSAGE ».

• La fenêtre MESSAGE s’affiche.

2. Sélectionner une option de la liste d'options suivantes:

1	LOGO TICKET	Logo ticket

L'illustration suivante montre ces options incluses dans ce groupe de programmation.

10 MESSAGE ——— 1 LOGO TICKET → Voir « Logo ticket » sur cette page.

■ Logo ticket

L’enregistreuse peut imprimer sur chaque ticket de caisse des messages programmés pour les clients. Le texte du logo est imprimé au centre sur le ticket de caisse.

Procédure

Chaque élément doit être programmé comme suit:

• **LOGO TICKET (Utiliser la saisie de caractères)**
Texte de logo pour le ticket de caisse (30 caractères x 6 lignes maximum)

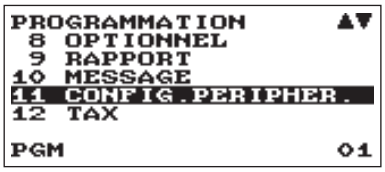
REMARQUE *Le nombre de lignes programmables pour un message varie selon les types de messages suivants:*

- *Texte d’en-tête en 3 lignes*
- *Image logo d’en-tête*
- *Image logo d’en-tête + pied de ticket en 3 lignes*
- *Texte d’en-tête en 6 lignes*
- *Image logo d’en-tête + texte d’en-tête en 3 lignes*
- *Texte d’en-tête en 3 lignes + pied de ticket en 3 lignes*

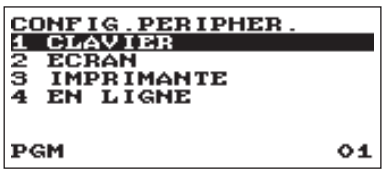
Programmation de configuration des périphériques

Utiliser la procédure suivante pour sélectionner une programmation de configuration des périphériques:

Procédure



▼



1. Dans la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 11 CONFIG. PERIPHER ».

- La fenêtre CONFIG. PERIPHER. s'affiche.

2. Sélectionner une option de la liste d'options suivantes:

1	CLAVIER	Clavier
2	ECRAN	Écran
3	IMPRIMANTE	Imprimante
4	EN LIGNE	En ligne

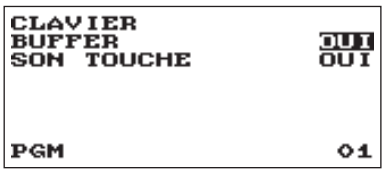
L'illustration suivante montre ces options incluses dans ce groupe de programmation.

11 CONFIG. PERIPHER.

1	CLAVIER	→ Voir « Clavier » sur cette page.
2	ECRAN	→ Voir « Écran » à page 105.
3	IMPRIMANTE	→ Voir « Imprimante » à page 105.
4	EN LIGNE	→ Voir « En ligne » à page 105.

■ Clavier

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **BUFFER (Utiliser la saisie de sélection)**
  OUI: Active le clavier à mémoire.
  NON: Désactive le clavier à mémoire.
- **SON TOUCHE (Utiliser la saisie de sélection)**
  OUI: Régler sur son.
  NON: Ne pas régler sur son.

■ Écran

Procédure

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **VEILLE (Utiliser la saisie numérique)**
  Heure de veille (2 chiffres : 1 à 99 minutes. 0:100 minutes).
- **VEILLE PROGRAMME (Utiliser la saisie de sélection)**
  Économie d'énergie lors de l'affichage de l'heure :
  OUI: Active l'économie d'énergie lors de l'affichage de l'heure.
  NON: Désactive l'économie d'énergie lors de l'affichage de l'heure.

■ Imprimante

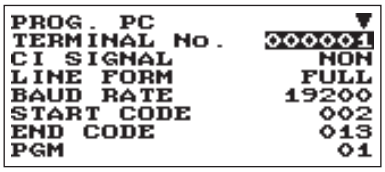
Procédure

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **DENSITE (Utiliser la saisie numérique)**
  Sélectionner un niveau de densité (2 chiffres : 0 à 99).
  00: 89% pour standard
  50: 100% pour standard
  99: 111% pour standard

■ En ligne

Procédure



L'écran continue son affichage.

Chaque élément doit être programmé comme suit:

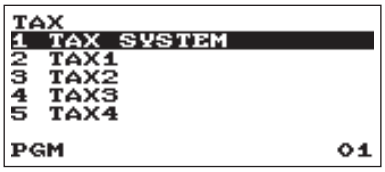
- **TERMINAL No. (Utiliser la saisie numérique)**
  Numéro de terminal (6 chiffres : 0 à 999999).
- **CI SIGNAL (Utiliser la saisie de sélection)**
  Détection du signal CI
  NON: Désactive la détection du signal CI.
  SENSING: Active la détection du signal CI.
- **LINE FORM (Utiliser la saisie de sélection)**
  Programmation du contrôle du modem
  FULL: Système duplex complet.
  HALF: Demi système duplex.
- **BAUD RATE (Utiliser la saisie de sélection)**
  Vitesse de transmission:
  38400 bps 19200 bps
  9600 bps 4800 bps
- **START CODE (Utiliser la saisie numérique)**
  Code de démarrage (3 chiffres : 0 à 127)
- **END CODE (Utiliser la saisie numérique)**
  Code de fin (3 chiffres : 0 à 127)
- **TIME OUT (Utiliser la saisie numérique)**
  Programmation de hors temps limite (3 chiffres : 1 à 255 secondes.)

Programmation de taxes

Utiliser la procédure suivante pour sélectionner toute option comprise dans le groupe des taxes:

Procédure

▼



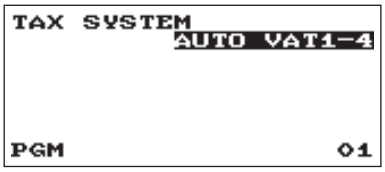
1. De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 12 TAX ».
- La fenêtre TAX s'affiche.

2. Sélectionner une option de la liste d'options suivantes:

1	TAX SYSTEM	Régime fiscal
2	TAX1	Tax1
3	TAX2	Tax2
4	TAX3	Tax3
5	TAX4	Tax4

■ Régime fiscal

Procédure



• Régime fiscal (Utiliser la saisie de sélection)
AUTO TAX1-4
AUTO VAT1-4
MANUAL VAT1-4
MANUAL VAT1
MANUAL TAX1-4
VAT1&TAX2-4

■ Taxe 1 à 4

Procédure

• TAUX TVA (Utiliser la saisie numérique)
Taux d'imposition (7 chiffres maximum : 0,0000 à 999,9999%)

• SIGNE TAUX (Utiliser la saisie de sélection)
+: plus taux
–: moins taux
• Cette option n'est pas disponible dans le système de TVA.

• LIMITE BAS TVA (Utiliser la saisie numérique)
Montant limite bas imposable (5 chiffres maximum : 0,00 à 999,99)
• Cette option n'est pas disponible dans le système de TVA.

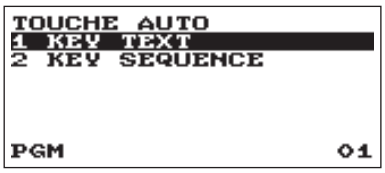
Programmation de touches de séquençage automatique

Si l'on programme les opérations par touche fréquemment effectuées à l'aide des touches AUTO, il est possible de saisir ces opérations par touche en appuyant simplement sur les touches AUTO correspondantes en opérations par touche.

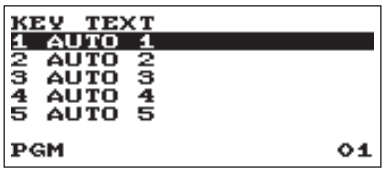
Procédure

■ Texte de touche

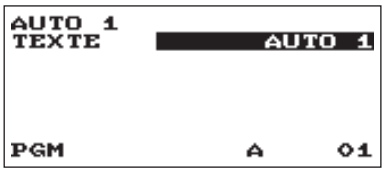
▼



▼



▼



1. De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 13 TOUCHE AUTO ».

- La fenêtre TOUCHE AUTO s'affiche.

2. Sélectionner « 1 KEY TEXT » à l'aide de la touche [TL/NS].

3. Sélectionner la touche Auto correspondante de la liste des touches à l'aide de la touche [TL/NS].

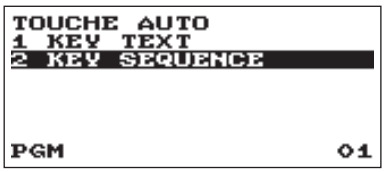
4. Saisir le titre de l'opération pour la séquence de touches à assigner.

TEXTE: jusqu'à 12 chiffres

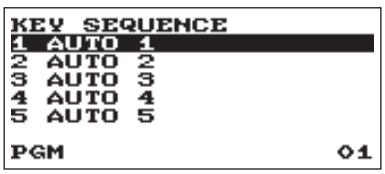
■ Séquence de touches

Procédure

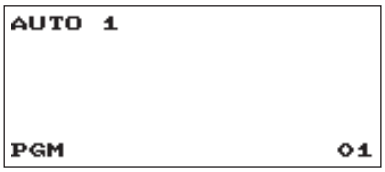
▼



▼



▼



1. De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 13 TOUCHE AUTO ».

• La fenêtre TOUCHE AUTO s'affiche.

2. 2.Sélectionner « 2 KEY SEQUENCE » à l'aide de la touche [TL/NS].

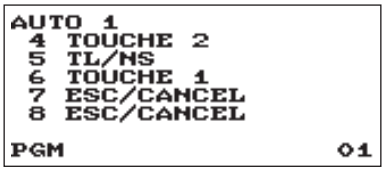
3. Sélectionner la touche Auto correspondante de la liste des touches à l'aide de la touche [TL/NS].

4. Saisir la séquence de touches à l'exception de la touche [AUTO MENU].
L'enregistreuse permet de programmer jusqu'à 25 touches pour chaque touche AUTO.

5. Pour terminer la procédure, saisir la touche [AUTO MENU] et la fenêtre de confirmation s'affiche pour l'enregistrement des données. Sélectionner « SAUVE » ou « ABANDON » et saisir la touche [TL/NS].

Exemple En cas d'impression du rapport général X1.

Afficheur



Utilisation des touches

[MODE]
4=(Sélectionner X1/Z1 MODE)
[TL/NS]
2=(Sélectionner READING)
[TL/NS]
1=(Sélectionner GENERAL)
[ESC/CANCEL]
[ESC/CANCEL]
[AUTO MENU]

Lecture des programmes enregistrés

Il est possible de lire les programmes enregistrés en mode PGM.

■ Séquence de lecture des programmes

Pour lire les programmes enregistrés en mode PGM, utiliser la procédure suivante:

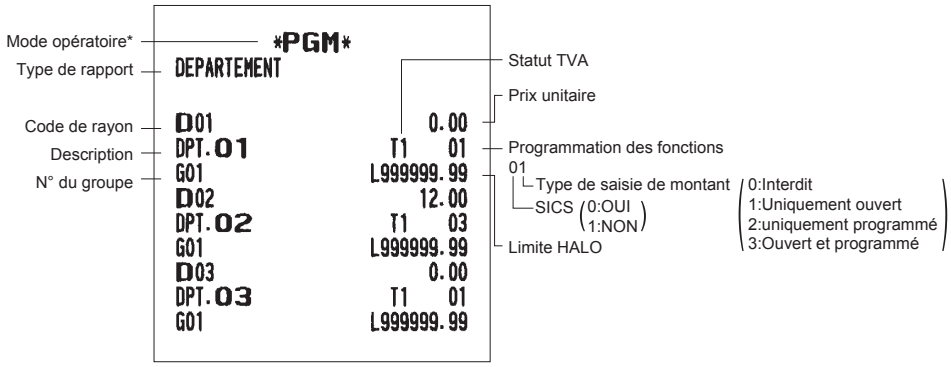
1. Sélectionner le mode PGM dans la fenêtre de sélection de mode.
2. Sélectionner « 1 LECTURE » du mode PGM pour afficher la liste des articles, puis appuyer sur la touche [TL/NS].

Sélectionner un article figurant dans le tableau ci-après.

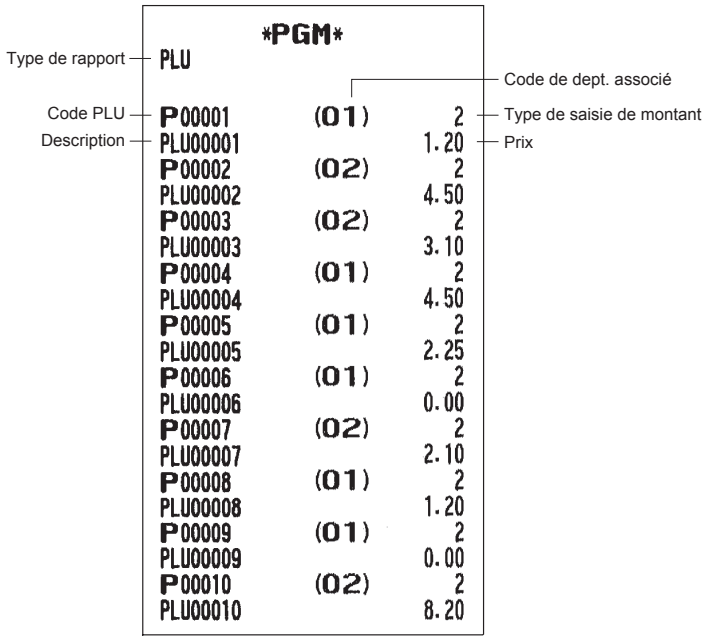
	Élément:	**Description:**
1	DEPARTEMENT	Rayon
2	PLU	PLU
3	FONCTIONS	Fonction
4	ENCAISSEMENT	Encaissement
5	TEXTE FONCTION	Texte de fonction
6	EMPLOYE	Employé
7	MANAGER	Manager
8	CODE	Mode pass code
9	CAISSIER ECOLE	Caissier école
10	OPTIONNEL	Optionnel
11	RAPPORT	Rapport
12	MESSAGE	Message
13	CONFIG. PERIPHER.	Configuration périphérique
14	TAXE	Taxe
15	TOUCHE AUTO	Touche auto
16	ROM VERSION	Version ROM

■ Impressions échantillons

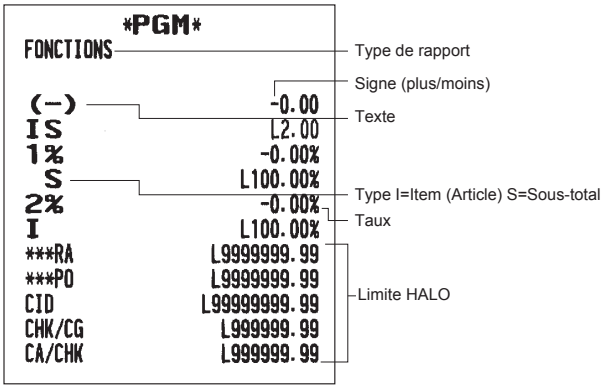
• Rayons (mode PGM)



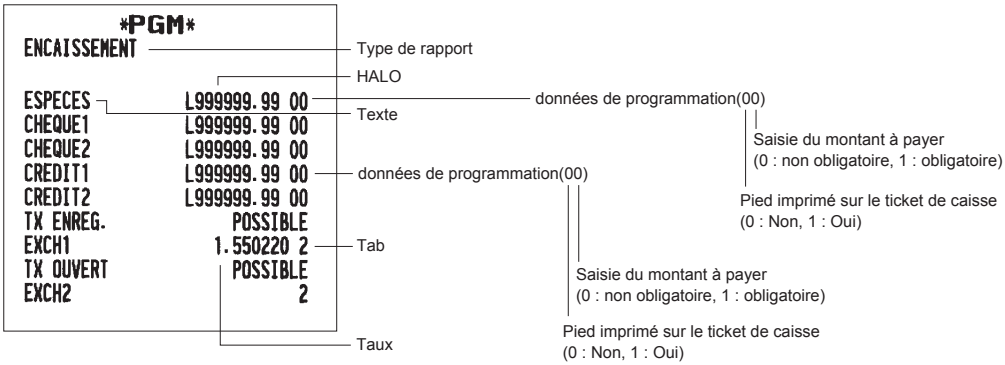
• PLU (mode PGM)



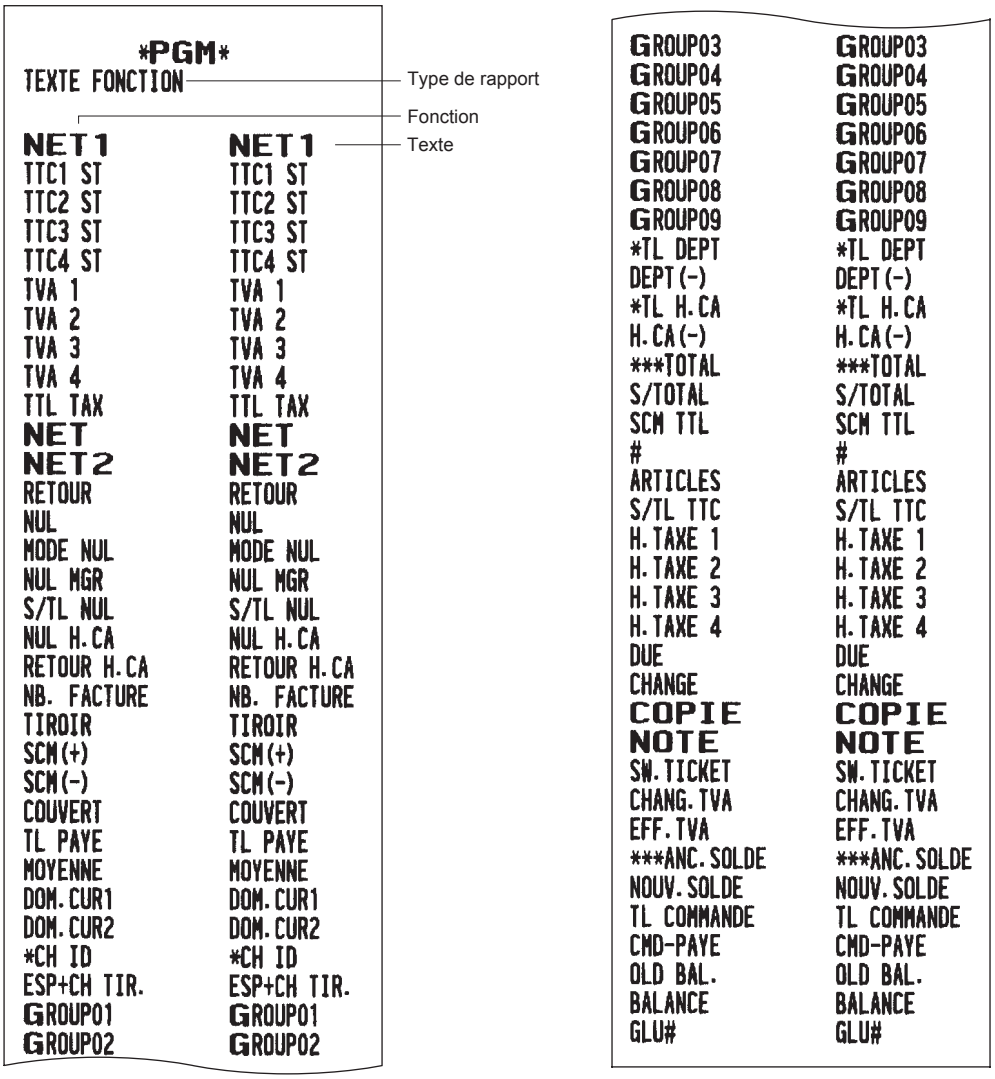
• Fonctions (mode PGM)



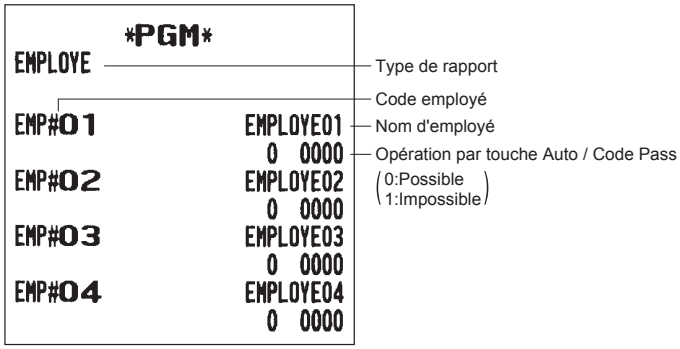
• Encaissement (mode PGM)



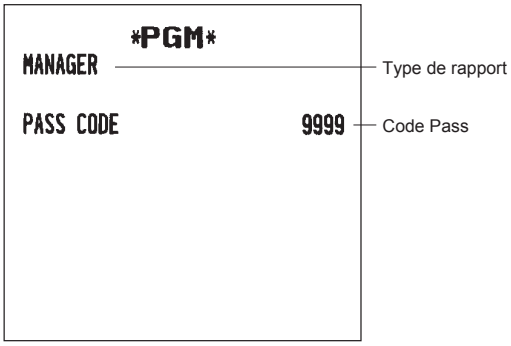
• **Texte de fonction (mode PGM)**



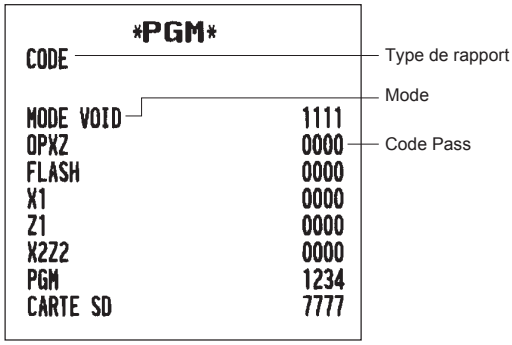
• Employé (mode PGM)



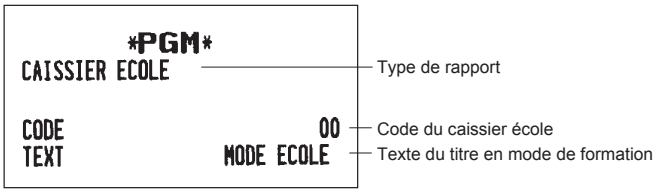
• Manager (mode PGM)



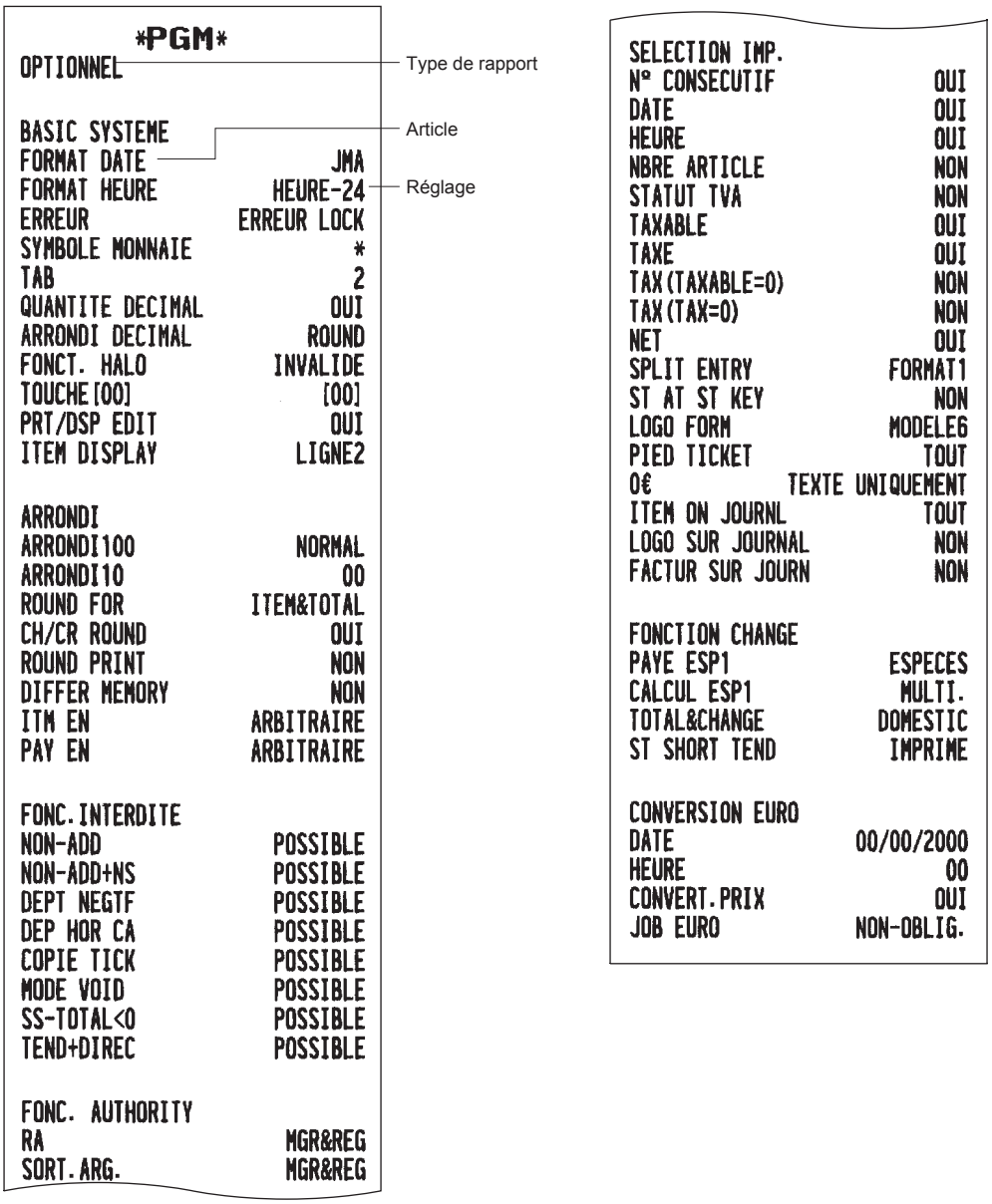
• Mode Pass Code (mode PGM)



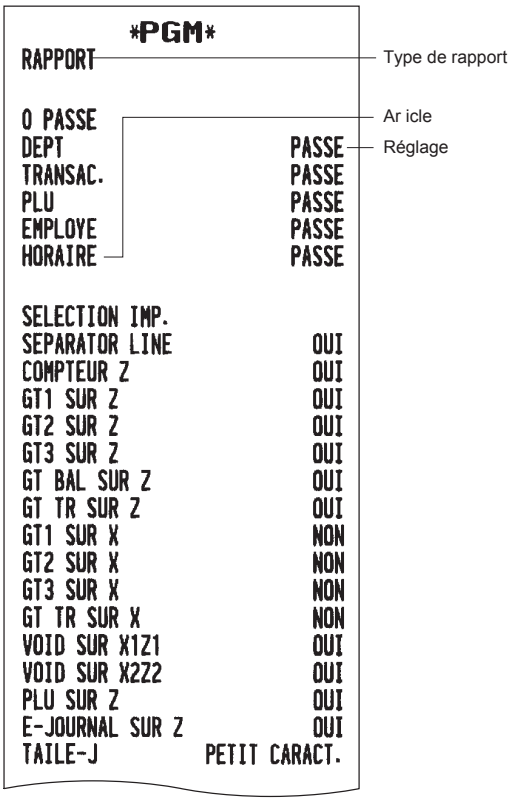
• Caissier école (mode PGM)

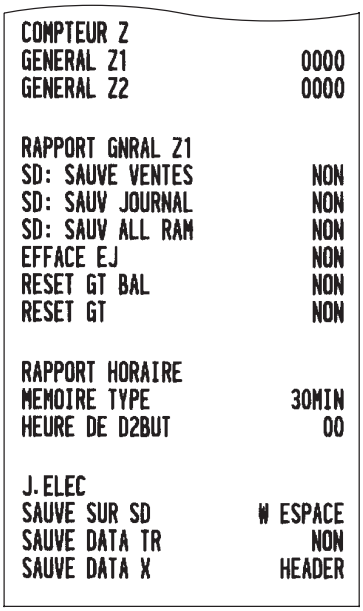


• **Optionnel (mode PGM)**

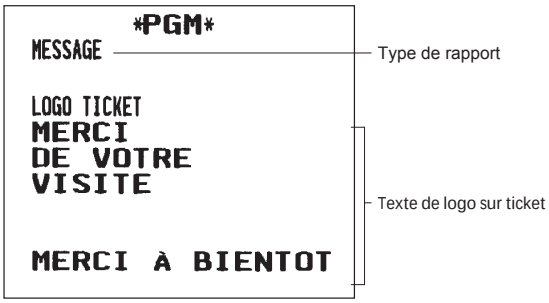


• **Rapport (mode PGM)**

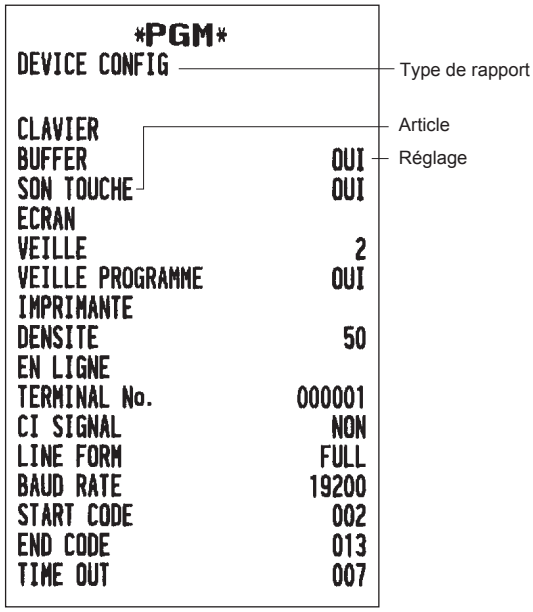




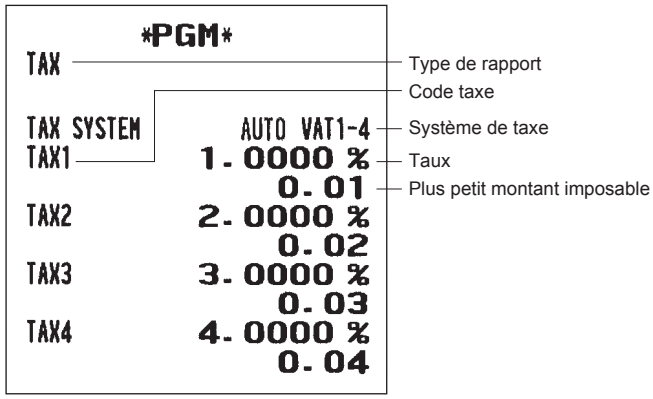
• **Message (mode PGM)**



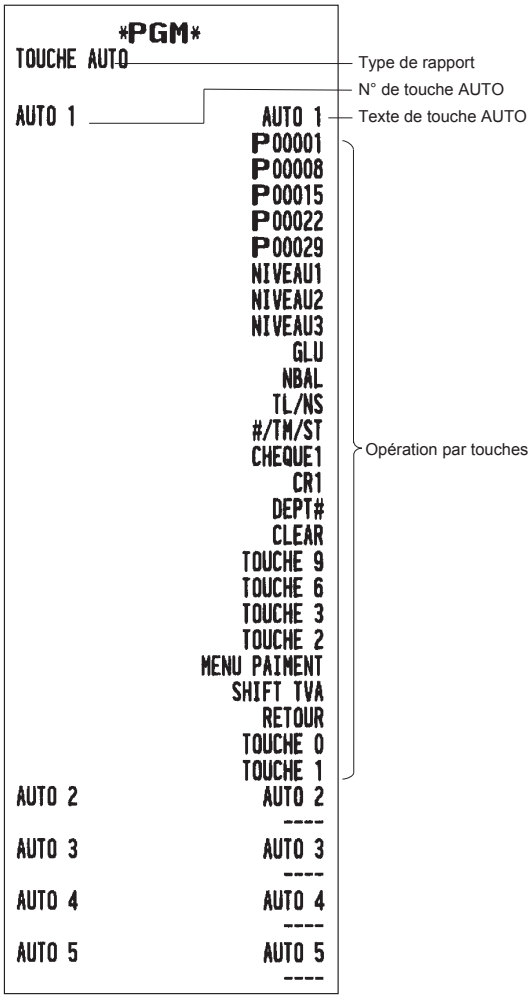
• Configuration périphérique (mode PGM)



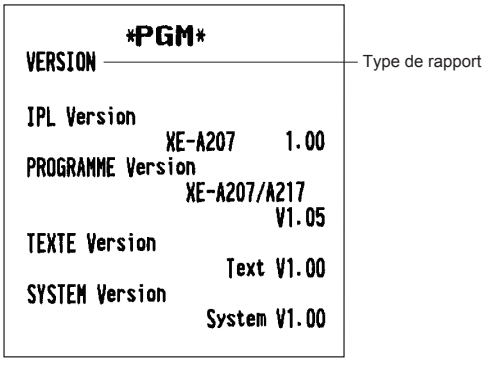
• Taux d'imposition (mode PGM)



• Touche AUTO (mode PGM)



• Version de ROM (mode PGM)



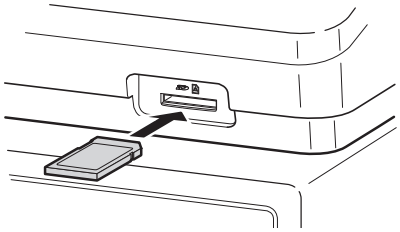
Mode CARTE SD

Les données de l'enregistreuse peuvent être enregistrées sur la carte de mémoire SD, et les données de programmation peuvent être chargées à partir de la carte de mémoire SD.
Pour utiliser la fonction de carte SD, sélectionner « 7 MODE SD CARTE » de la fenêtre de sélection des modes et effectuer les opérations suivantes.

■ Insertion et extraction d'une carte de mémoire SD

Le port pour carte SD est situé sur la face avant de l'enregistreuse.

Insertion d'une carte de mémoire SD
Insérer une carte de mémoire SD dans le port pour carte SD avec le logo SD imprimé vers le haut. Pousser la carte avec un doigt jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et lentement relâcher.



Extraction de la carte de mémoire SD
Pousser la carte doucement avec un doigt et la libérer. La carte sort.

REMARQUE

- *Ce modèle supporte uniquement les cartes SD. Tout autre type de cartes SD, mini SD, micro SD, etc. avec un adaptateur n'est pas pris en charge.*
- *Lors de l'insertion ou de l'extraction de la carte de mémoire SD, s'assurer de la relâcher lentement. Dans le cas contraire, la carte peut sortir rapidement et provoquer une blessure aux doigts.*
- *Ne jamais toucher ou retirer la carte de mémoire SD quand elle est utilisée, car les données y enregistrées pourraient être endommagées.*
- *Le formatage de la carte de mémoire SD efface toutes les données contenues.*

ATTENTION: Ne jamais couper l'alimentation lors de l'utilisation de la carte de mémoire SD.

■ Formatage de la carte de mémoire SD

Lorsque la carte SD n'est pas encore formatée, suivre l'opération de formatage.

Procédure

(1) Sélectionner « 4 FORMATAGE » du mode CARTE SD, la fenêtre de confirmation s'affiche.
(2) Pour effectuer l'opération de formatage, sélectionner OK et appuyer sur la touche [TL/NS].
Pour annuler l'opération, sélectionner ANNULER et appuyer sur la touche [TL/NS].

■ Création de dossier

Le dossier principal peut être créé pour le fichier de données.
(¥ SHARP¥ ECRXXX11¥ nnnnnnnn¥ : nnnnnnnn/nom du dossier)

Procédure

(1) Sélectionner « 3 CHOIX DOSSIER » en mode CARTE SD et appuyer sur la touche [TL/NS].
(2) Sélectionner « 1 CREATION DOSSIER », la fenêtre de saisie du nom du dossier s'affiche.
(3) Saisir le nom du dossier requis puis appuyer sur la touche [TL/NS].
Pour annuler l'opération, et appuyer sur la touche [ESC/CANCEL].

■ Sélection du nom du dossier

Procédure

(1) Sélectionner « 3 CHOIX DOSSIER » du mode CARTE SD et appuyer sur la touche [TL/NS], la fenêtre CHOIX DOSSIER s'affiche.
(2) Sélectionner « 2 SELECT DOSSIER », la fenêtre contenant la liste des noms des dossiers s'affiche.
(3) Sélectionner le nom du dossier requis de la liste, puis appuyer sur la touche [TL/NS].
Pour annuler l'opération, et appuyer sur la touche [ESC/CANCEL].

■ Sauvegarde des données

Les données relatives aux ventes, les données du journal électronique, ou les données de programmation peuvent être sauvegardées sur la carte SD.

Procédure

(1) Sélectionner « 1 SAUVEGARDE » du mode CARTE SD CARD, la fenêtre de sélection « SAUVE » ou « SAUVE PAR PC » est affiché.
1. SAUVE: Enregistre les données
2. SAUVE PAR PC: Enregistre et ajoute des données au fichier existant et efface les données de l'enregistreuse

Sélectionner l'opération « SAUVE » ou « SAUVE PAR PC » et appuyer sur la touche [TL/NS] la fenêtre contenant la liste de données suivante s'affiche.(Si « SAUVE PAR PC » est sélectionné, seulement « J.ELEC » s'affiche).

Texte	Liste des données
DONNEES VENTE	Données des ventes (format CSV)
J.ELEC	Données du journal électronique
PROG.INDIV	Sélectionner les données de programmation individuelles : DEPARTEMENT, PLU, LOGO GRAPHIQUE LOGO TEXTE TAXE
PROG.PGM	Toutes les données de programmation
TOUTE LA RAM	Toutes les données de la RAM

(2) Sélectionner le menu de données de la liste et appuyer sur la touche [TL/NS], la fenêtre de confirmation s'affiche.

Pour enregistrer le fichier de données nécessaire, sélectionner OK et appuyer sur la touche [TL/NS].
Pour annuler l'opération, sélectionner ANNULER et appuyer sur la touche [TL/NS].

■ Chargement de données

Les données de programmation peuvent être chargées à partir de la carte SD.

Procédure

(1) Sélectionner « 2 CHARGEMENT » du mode CARTE SD et appuyer sur la touche TL/NS. La fenêtre de sélection suivante s'affiche.

Texte	Liste des données
PROG.INDIV	Sélectionner les données de programmation individuelles : DEPARTEMENT, PLU, LOGO GRAPHIQUE LOGO TEXTE TAXE
PROG.PGM	Toutes les données de programmation
TOUTE LA RAM*	Toutes les données de la RAM

(2) Sélectionner le menu de données de la liste et appuyer sur la touche TL/NS, la fenêtre de confirmation s'affiche.

Pour charger le fichier de données de programmation, sélectionner OK et appuyer sur la touche TL/NS.
Pour annuler l'opération, sélectionner ANNULER et appuyer sur la touche TL/NS.

* Lorsque « TOUE LA RAM » est sélectionné, l'enregistreuse réinitialise le programme du dernier point de sauvegarde après le chargement de toutes les données de la RAM.

REMARQUE *L'exécution de l'opération de chargement doit être discrète, les données de vente et/ou toutes les données de programmation sont récupérées avec les données de sauvegarde.*

11 Journal électronique

■ Journal électronique

Cette fonction est conçue pour enregistrer les données du journal sur le fichier du journal électronique (mémoire) au lieu du journal.

• Enregistrement des données

L'enregistreuse enregistre le produit de l'impression de l'imprimante du journal dans tous les modes sur le fichier du journal électronique.

• Création de rapports (rapport X)

L'enregistreuse crée un rapport des données du journal (aux formats de journal normal) dans le fichier du journal électronique par l'imprimante de rapports.

Fonctionnement : Sélectionner l'opération de lecture « JOURNAL ELEC. » en modalité X1/Z1 ou OPXZ (impression uniquement).

Il est possible d'utiliser les fonctions de filtre (n° consécutif / date / heure / code du caissier).

N°TICKET (N° consécutif):	TOUT ou PLAGE (désigner le N° de début / N° de fin)
DATE (Date):	TOUT ou PLAGE (désigner la date de début / date de fin)
HEURE (Heure):	TOUT ou PLAGE (désigner l'heure de début / heure de fin)
EMPLOYE (Code de l'employé):	TOUT ou INDIVIDUEL (désigner le code de l'employé)

• Réinitialisation (rapport Z)

Il est possible de prendre le rapport de réinitialisation des données du journal du fichier du journal électronique par l'imprimante de rapports.

Fonctionnement: Sélectionner l'opération de réinitialisation « JOURNAL ELEC. » en modalité X1/Z1 ou OPXZ. Les fonctions de filtre (n° consécutifs / date / heure / code de l'employé) ne peuvent pas être utilisées.

12 Fonction de migration EURO

Fondamentalement, l'enregistreuse peut être modifiée automatiquement pour correspondre à l'introduction d'EURO en exécutant l'opération « EURO STATUS » en mode X2/Z2. Cependant, il existe plusieurs options devant être réglées selon les besoins. Effectuer attentivement les réglages nécessaires.

EURO status:
Il est possible de sélectionner le status parmi 4 types ((A), (B), (C), ou (D)). Et le type sélectionnable est décidé, pour chaque état, de la façon suivante. Le type (A) est l'état de base (état initial).

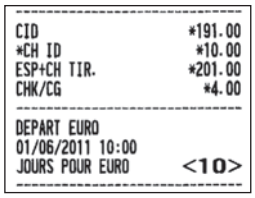
Du type (A) ——— au type sélectionnable ——→ (B), (C), ou (D)
Du type (B) ——— au type sélectionnable ——→ (C), (D)
Du type (C) ——— au type sélectionnable ——→ (D)

Articles		Type (B)	Type (C)	Type (D)
1	Rapport général Z1	ÉMISSION	ÉMISSION	ÉMISSION
2	Rapport général Z2	ÉMISSION	ÉMISSION	ÉMISSION
3	GT1/2/3 & Training GT	—	EFFACER	EFFACER
4	Conversion du prix unitaire de DEPT/PLU	—	CONVERSION	CONVERSION
5	IMPRESSION DU MONTANT EX1 POUR TOTAL ET CHANGE	« OUI »	« OUI »	« NON »
6	MÉTHODE DE CALCUL EX1	« DIVISION »	« MULTI. »	« MULTI. »
7	Symbole de monnaie EX1	[EURO]	Symbole de la monnaie nationale en vigueur	—
8	TAB EX1	2	TAB nationale en vigueur	—
9	Symbole de monnaie nationale	—	[EURO]	[EURO]
10	TAB nationale	—	« 2 »	« 2 »
11	SYSTÈME d'arrondissement (Danemark / Suède / Normal)	—	« Normal »	« Normal »
12	Arrondissement aux chiffres supérieurs / inférieurs du MONTANT	—	« Non »	« Non »
13	Limitation de saisie d'article sur dernier chiffre	—	« Arbitraire »	« Arbitraire »
14	Limitation de saisie de paiement sur dernier chiffre	—	« Arbitraire »	« Arbitraire »
15	Mémoire de la différence	—	« Non »	« Non »
16	Arrondissement de la monnaie étrangère pour EX1	ARRONDIR (4 défaut - 5 excès)	ARRONDIR (4 défaut - 5 excès)	ARRONDIR (4 défaut - 5 excès)

Les articles marqués « — » ont encore les données actuelles.

*: Le taux préréglé d'Espèces1 est appliqué en tant que taux de conversion, et la méthode de calcul est réglée sur « DIVISION ». Quand la conversion a été effectuée, le message « PRIX CONVERTI » est imprimé sur le rapport.

Réglage de la date et l'heure quand la modification d'EURO automatique doit être exécutée
Pour exécuter la modification automatique, il est possible de programmer la date et l'heure prévues pour l'exécution de la modification d'EURO automatique. À partir de dix jours avant la date préréglée, les jours restants sont imprimés au fond du rapport de réinitialisation complet quotidien.



Les réglages de la date et de l'heure sont remis à zéro après l'exécution de l'opération de modification automatique, et il est encore possible de programmer la date et l'heure de la prochaine modification automatique.

Il est également possible de rendre l'opération de modification d'EURO automatique obligatoire. Lorsque les préréglages susmentionnés de la date et de l'heure sont accomplis, et quand une saisie est exécutée en mode REG / MGR, le message d'erreur « SAISIE CHANGE EURO OBLIGATOIRE » s'affiche. Il n'est passible de lancer une opération en mode REG / MGR jusqu'à ce que l'opération est exécutée.

Modification d'EURO automatique

1. Sélectionner « 5 MODE X2/Z2 ».
2. Sélectionner « 3 EURO STATUS » du menu.
3. Sélectionner l'état devant être défini (B, C ou D) en faisant référence au tableau de la page précédente. Appuyer sur la touche [•] pour activer/désactiver les options.
   Il est important de noter que lorsqu'un état est défini, il n'est pas possible de revenir à l'état précédent.

   Remarque importante
   Comme pour les touches divers, telles que les touches [⊖] et [%1], et pour le réglage de HALO, la conversion automatique ne sera pas exécutée. Il est nécessaire de modifier les taux % ou les montants en mode PGM après l'exécution de la modification d'EURO automatique de sorte qu'ils se basent sur les montants en EURO.

REMARQUE *Certaines des opérations suivantes nécessaires pour chaque état sont exécutées. 1) Émettre rapport général Z1. 2) Émettre rapport général Z2. 3) Effacer GT1/2/3 et GT école 4) Convertir le prix unitaire de DEPT/PLU de la monnaie LOCALE en EURO Si un nouveau prix unitaire excède le nombre de chiffres maximum, le prix est défini comme « 0,00 ». 5) Modifier la fonction PGM « IMPRESSION DU MONTANT EX1 POUR LE TOTAL ET LE CHANGE : OUI / NON ». 6) Modifier la fonction PGM « MÉTHODE DE CALCUL EX1 : DIVISION / MULTIPLICATION ». 7) Régler « Symbole de la monnaie EX1 » en tant que données appropriées. 8) Régler « TAB EX1 » en tant que données appropriées. 9) Régler « Symbole de la monnaie nationale » en tant que SYMBOLE EURO. 10) Régler « TAB nationale » en tant que « 2 ». 11) Régler « SYSTÈME d'arrondissement (Danemark / Suède / Normal) » en tant que « Normal ». 12) Régler « Arrondissement aux chiffres supérieurs / inférieurs du MONTANT » en tant que « Non ». 13) Régler « Limitation de saisie de chiffre inférieure d'article » en tant que « Arbitraire ». 14) Régler « Limitation de saisie de chiffre inférieure de paiement » en tant que « Arbitraire ». 15) Régler « Mémoire de la différence » en tant que « Non ». 16) Régler « Arrondissement de la monnaie étrangère pour EX » en tant que « Arrondir (4 défaut, 5 excès) ». (Régulation EURO)*

REMARQUE *Cette activité ne peut pas définir la fonction EURO supplémentaire suivante. Définir donc les articles suivants par chaque programmation après l'exécution de la modification d'EURO automatique.*
1) Taux d'Espèces1, (2) « Opération Chèque, Crédit pour les Espèces1 - OUI / NON »

13 Maintenance opérateur

En cas de coupure de courant

Lors d'une panne électrique, l'enregistreuse conserve le contenu de sa mémoire et toutes les informations sur les saisies de vente.

- Si une panne de courant se produit lorsque l'enregistreuse est inactive ou lors d'une saisie, l'enregistreuse revient à l'état normal de fonctionnement après récupération de puissance.
- Si une panne de courant se produit pendant un cycle d'impression, l'enregistreuse effectue la procédure d'impression correcte après récupération de puissance.

En cas d'erreur de l'imprimante

Si l'imprimante manque de papier, l'imprimante se bloque et le message « MANQUE PAPIER » s'affiche à l'écran. Les saisies par touches ne seront pas acceptées. Se référant à « Remplacement du rouleau de papier » dans ce chapitre, installer un nouveau rouleau de papier dans la position correcte, puis appuyer sur la touche [CL]. L'imprimante imprime donc le symbole de la coupure de courant et reprend l'impression.

Si le bras du rouleau d'impression est soulevé, l'imprimante se bloque et le message « MANQUE PAPIER » s'affiche à l'écran. Les saisies par touches ne seront pas acceptées. Abaisser le bras jusqu'à ce qu'il soit bien verrouillé, puis appuyer sur la touche [CL]. L'imprimante imprime donc le symbole de la coupure de courant et reprend l'impression.

Précautions pour la manipulation du papier pour imprimante et l'enregistrement

■ Précautions pour la manipulation de l'imprimante

- Éviter les environnements suivants:
  Endroits poussiéreux et humides
  Lumière directe du soleil
  Poudre de fer (un aimant permanent et un électroaimant sont utilisés dans cette machine.)
- Ne tirer jamais sur le papier lorsque le bras du rouleau d'impression est bloqué. Soulever tout d'abord le bras, puis retirer le papier.
- Ne jamais toucher la surface de la tête d'impression et du rouleau d'impression.

■ Précautions pour la manipulation du papier d'enregistrement (papier thermosensible)

- Utiliser uniquement le papier spécifié par SHARP.
- Ne pas déballer le papier thermosensible avant son utilisation immédiate.
- Éviter la chaleur. Le papier se colore à 70°C environ.
- Pour le stockage, éviter les endroits poussiéreux et humides. Éviter toute exposition directe à la lumière du soleil.
- Le texte imprimé sur le papier peut se décolorer dans les conditions suivantes:
  Exposition à une humidité et une température élevées
  Exposition à la lumière directe du soleil
  Contact avec de la colle, un diluant ou une copie héliographique à peine imprimée.
  Chaleur provoquée par le frottement des rayures ou d'autres moyens similaires.
  Contact avec une gomme à effacer en caoutchouc ou du ruban adhésif.
- Être très prudent lors de la manipulation du papier thermosensible. Si l'on souhaite garder une documentation permanente, copier le texte imprimé à l'aide d'une photocopieuse.

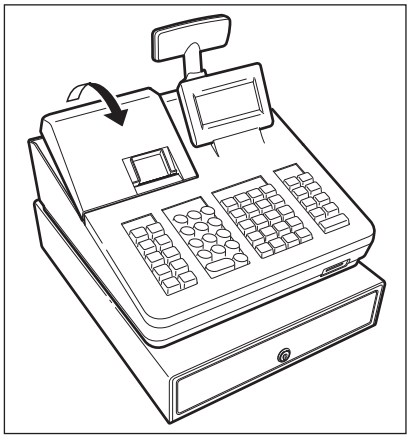
Installation des batteries

Cette enregistreuse affiche un message d'alerte de batterie faible « LOW BATTERY » quand les batteries sont presque épuisées, et affiche un message d'alerte d'absence de batteries « NO BATTERY » lorsque les batteries sont épuisées ou si les batteries ne sont pas installées dans l'appareil.
En cas d'absence de batteries, installer deux nouvelles batteries alcalines LR6 (dimension « AA ») à la fois. Si les batteries sont déjà installées, les remplacer par des batteries neuves dès que possible. Si le câble d'alimentation CA est débranché ou si une panne de courant se produit lorsque les batteries sont épuisées ou ne sont pas installées, toutes les configurations programmées sont remises à zéro aux configurations par défaut et toutes les données enregistrées dans la mémoire sont effacées.

REMARQUE *Une utilisation incorrecte des batteries peut provoquer leur explosion ou des fuites endommageant éventuellement l'intérieur de l'enregistreuse. Prendre les précautions suivantes:*

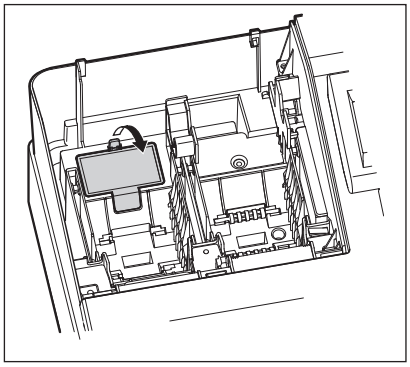
- *S'assurer que les pôles positifs (+) et négatifs (-) de chaque batterie sont orientés correctement.*
- *Ne jamais mélanger des batteries de types différents.*
- *Ne jamais mélanger des batteries usées avec de nouvelles.*
- *Ne jamais laisser les batteries épuisées dans le compartiment à batteries.*
- *Extraire les batteries si l'on prévoit de ne pas utiliser l'enregistreuse pendant de longues périodes.*
- *Si une batterie présente des fuites, nettoyer immédiatement le compartiment à batteries, en faisant attention à éviter de laisser que le liquide des batteries entre en contact direct avec la peau.*
- *L'utilisation d'une batterie incorrecte peut provoquer son explosion ou des fuites.*
- *Pour la mise au rebut des batteries, se conformer aux directives correspondantes en vigueur dans votre pays.*

Remplacement

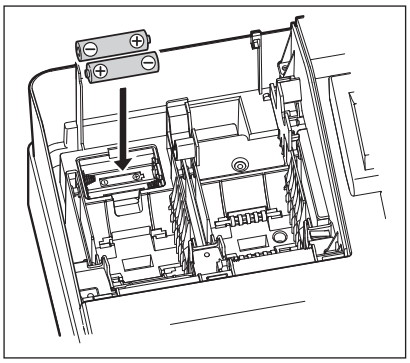


1. S'assurer que l'enregistreuse est branchée.

2. Déposer le capot de l'imprimante.



3. Ouvrir le couvercle à batteries et retirer les batteries usagées.



4. Insérer deux nouvelles batteries LR6 (dimension « AA ») dans le compartiment à batteries.

5. Fermer le couvercle à batteries.

6. Repositionner le capot de l'imprimante.

Remplacement du rouleau de papier

■ Caractéristiques du papier

S’assurer d’utiliser les rouleaux de papier spécifiés par SHARP.
L'utilisation de tout rouleau de papier autre que ceux spécifiés peut entraîner un bourrage du papier, provoquant ainsi un dysfonctionnement de l’enregistreuse.

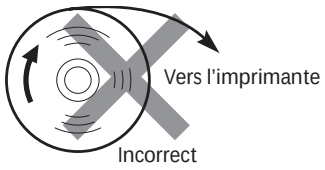
Spécifications du papier

Largeur du papier:	57,5 ± 0,5 mm
Diamètre externe maximum:	80 mm
Qualité:	Qualité élevée (0,06 à 0,08 mm d'épaisseur)

- **S’assurer d'avoir installé un rouleau de papier avant d'utiliser la machine, dans le cas contraire un dysfonctionnement pourrait se produire.**

Installer le rouleau de papier dans l'imprimante. Puis, faire bien attention à fixer le rouleau et découper correctement l'extrémité du papier.

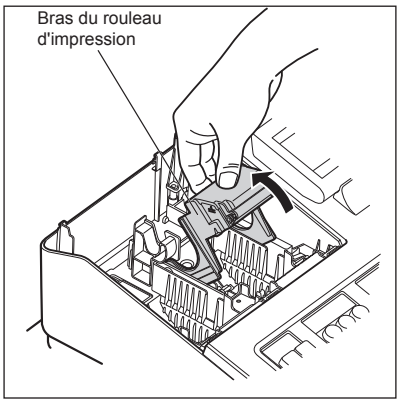
(Comment installer le rouleau de papier)



(Comment couper l’extrémité du papier)

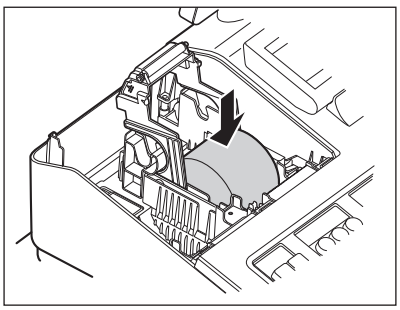
■ Installation d'un rouleau de papier

Toujours installer le rouleau de papier, même si l’enregistreuse est configurée pour ne pas imprimer le reçu en modalité REG.



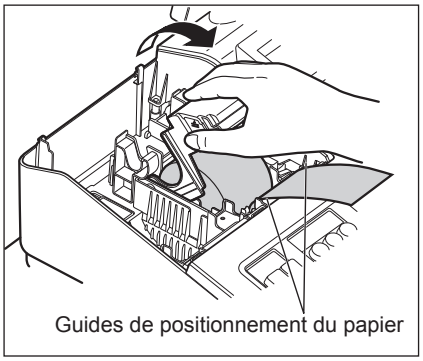
1. Déposer le capot de l'imprimante.

2. Soulever le bras du rouleau d'impression.



3. Positionner correctement le papier dans le support du rouleau.

REMARQUE *Avant de positionner un nouveau rouleau de papier dans le support du rouleau, couper la partie collée (bande adhésive) du papier et vérifier que l’extrémité coupée du papier soit bien droite.*

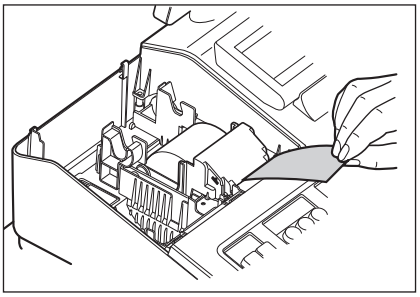


Guides de positionnement du papier

4. Introduire l'extrémité du papier le long des guides de positionnement du papier, comme indiqué par le schéma.

5. Tout en maintenant enfoncé le papier, fermer lentement le bras du rouleau d'impression.

REMARQUE *Si le bras du rouleau d'impression n'est pas bien verrouillé, l'impression ne se produit pas correctement. Si ce problème se produit, ouvrir et fermer le bras, comme indiqué ci-dessus.*



6. Couper le papier en excès et repositionner le capot de l'imprimante.

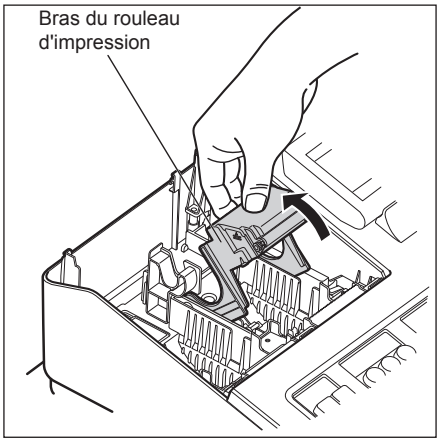
7. Appuyer sur la touche [↑RECEIPT] (Ticket de caisse) pour s'assurer que l'extrémité du papier sort bien du capot de l'imprimante et que le nouveau papier apparaît.

REMARQUE *Si l'extrémité du papier ne sort pas, ouvrir le capot de l'imprimante, faire passer l'extrémité du papier entre le massicot du papier et le guide du papier du capot de l'imprimante, et repositionner le capot de l'imprimante.*

■ Enlèvement du rouleau de papier pour les tickets de caisse

Lorsque de l'encre coloré apparaît sur les bords du rouleau de papier, il est temps de remplacer le rouleau de papier. Utiliser du papier de 57,5 ± 0,5 mm de largeur. Pour éviter le blocage, utiliser le papier spécifié par SHARP.

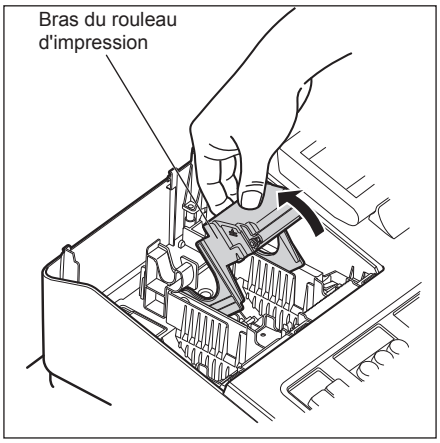
1. Vérifier d'avoir sélectionné la modalité REG.
2. Déposer le capot de l'imprimante.
3. Soulever le bras du rouleau d'impression.
4. Retirer le reste du rouleau de papier du support du rouleau.
5. Installer un nouveau rouleau de papier correctement en suivant les étapes décrites dans « Installation d'un rouleau de papier ».



■ Élimination d'un bourrage de papier

ATTENTION: Le coupe-papier est monté sur le capot de l'imprimante. Faire attention à ne pas vous couper. Ne jamais toucher la tête d'impression immédiatement après l'impression, car elle peut encore être chaude.

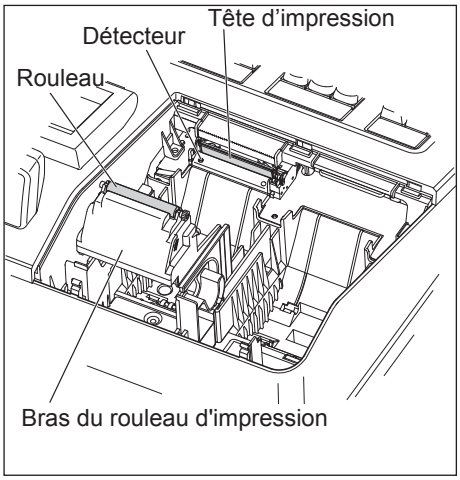
1. Déposer le capot de l'imprimante.
2. Soulever le bras du rouleau d'impression.
3. Éliminer le bourrage du papier. Vérifier et enlever tous lambeaux de papier pouvant rester dans l'imprimante.
4. Positionner correctement un nouveau rouleau de papier en suivant les étapes décrites dans « Installation d'un rouleau de papier ».



Nettoyage de l'imprimante (tête d'impression / capteur / rouleau)

Lorsque le texte imprimé s'assombrit ou s'affaiblit, la poussière de papier peut être collée à la tête d'impression, au capteur et/ou au rouleau.
Les nettoyer comme suit:

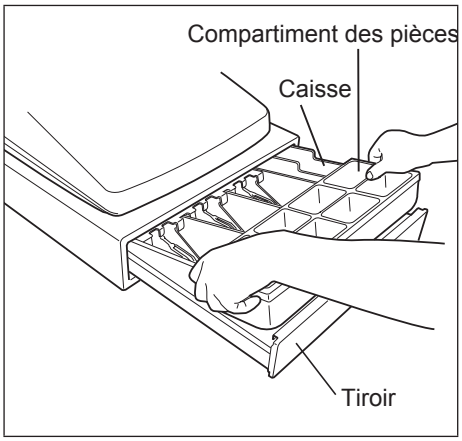
ATTENTION: Ne jamais toucher la tête d'impression avec un outil ou quelque chose de dur, cela pourrait endommager la tête.
Le coupe-papier est monté sur le capot de l'imprimante. Faire attention à ne pas vous couper.

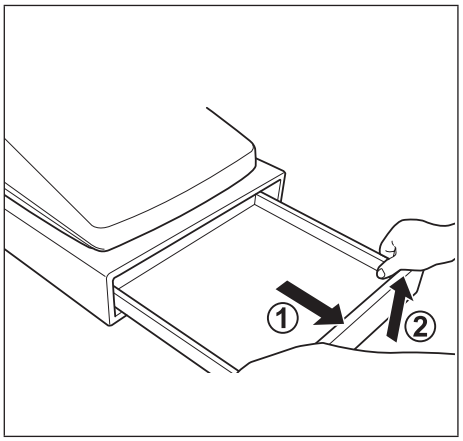


1. Sélectionner le mode OFF.
2. Déposer le capot de l'imprimante.
3. Soulever le bras du rouleau d'impression.
4. Retirer le rouleau de papier en se référant à la section « Enlèvement du rouleau de papier ».
5. Nettoyer la tête d'impression avec un coton tige ou un chiffon doux imbibé d'alcool éthylique ou d'alcool isopropylique.
   Nettoyer le rouleau et le détecteur de la même manière.
6. Positionner correctement un nouveau rouleau de papier en suivant les étapes décrites dans « Installation d'un rouleau de papier ».

Enlèvement de la caisse et du tiroir

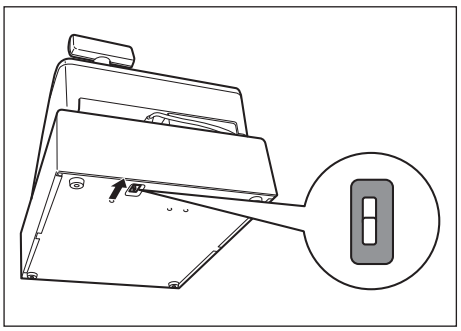
Le tiroir de l'enregistreuse est détachable. Après la fermeture de votre entreprise pour la journée, retirer la caisse du tiroir et laisser le tiroir ouvert. En outre, le compartiment des pièces peut être extrait de la caisse. Pour extraire le tiroir, le tirer complètement vers l'avant avec la caisse enlevée et le retirer en le soulevant.





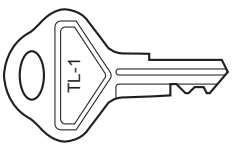
Ouverture du tiroir à la main

Le tiroir s'ouvre automatiquement de la manière habituelle. Toutefois, lorsqu'une coupure de courant ou une panne de la machine se produit, pousser le levier situé sur le bas de la machine dans le sens de la flèche. (Voir la figure ci-dessous). Le tiroir ne s'ouvre pas si la serrure du tiroir est fermée à clé.



Clé de verrouillage du tiroir

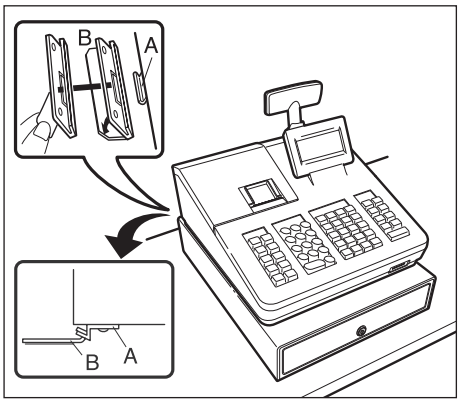
Cette clé verrouille et déverrouille le tiroir.
Pour le verrouiller, tourner la clé 90 degrés dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
Pour le déverrouiller, tourner la clé 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre.



Installation de l’équerre angulaire de fixation

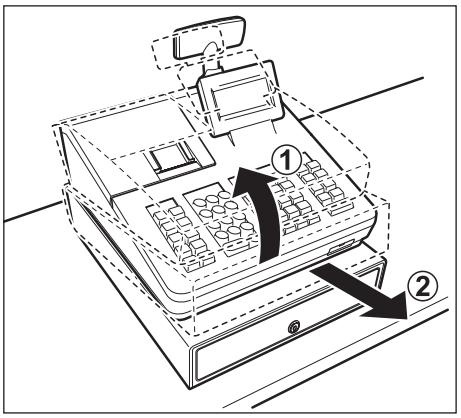
Pour éviter le déplacement de l'enregistreuse lors de l’ouverture du tiroir, celle-ci est équipée d’une équerre angulaire de fixation. En fixant le bras à la table où l’enregistreuse est installée, il est possible de bloquer l’enregistreuse sur ce bras et la fixer dans sa position.

Installation de l’équerre angulaire de fixation



1. Nettoyer soigneusement l'endroit où l’équerre angulaire fixation (B) doit être placée.
2. Déposer la bande adhésive de l’équerre angulaire de fixation.
3. Accrocher l’équerre angulaire sur le crochet (A) en bas à l'arrière de l’enregistreuse.
4. Bloquer l’équerre angulaire de fixation à la surface de la table bien nettoyée.

Dépose de l’équerre angulaire de fixation de l’enregistreuse



1. Soulever le devant de l’enregistreuse et tirer vers soi l’enregistreuse.

Avant d'appeler le Service

Si l’un des problèmes suivants se produit, lire ci-dessous avant d'appeler le service de maintenance.

Défaut	Vérification
• L'afficheur ne s'allume pas.	• La prise électrique est-elle alimentée ? • La fiche du câble d'alimentation est-elle débranchée ou non bien branchée à la prise électrique ? • L'enregistreuse est-il en modalité d'économie d'écran ?
• L'afficheur est éclairé, mais la machine refuse les saisies.	• Un code de vendeur est-il affecté à l'enregistreuse ? • L’enregistreuse est-elle en modalité REG ?
• Aucun ticket de caisse n'est émis.	• Le rouleau de papier pour les tickets de caisse est-il correctement installé ? • Y a-t-il un bourrage de papier ? • La fonction de ticket de caisse est-elle configurée sur « OFF » ? • Le bras du rouleau d'impression est-il bien verrouillé ?
• L’impression n'est pas normale.	• Sont la tête / le capteur / le rouleau d'impression bien propres ? • Le rouleau de papier est-il correctement installé ?

14 Spécifications

Modèle:	XE-A207W/XE-A207B XE-A217W/XE-A217B	
Dimensions:	360 (L) x 425 (P) × 330 (H) mm	
Poids:	11,0 kg environ	
Source d'alimentation:	Tension et fréquences (nominales) officielles	
Consommation de courant:	Attente:	7,4 W (lorsque la tension officielle est de 220 à 230 V, 50 Hz/60 Hz) 7,5 W (lorsque la tension officielle est de 230 à 240 V, 50 Hz)
	Exploitation:	32,4 W (maxi) (lorsque la tension officielle est de 220 à 230 V, 50 Hz/60 Hz) 32,2 W (maxi) (lorsque la tension officielle est de 230 à 240 V, 50 Hz)
Température de fonctionnement:	de 0 à 40 °C (32 à 104 °F)	
Humidité:	20 % à 90 %	
Afficheur:	Écran opérateur:	écran LCD avec mécanisme d'inclinaison 160 (L) x 64 (H) points
	Écran client:	écran à 7 segments
Imprimante:	Type:	Imprimante thermique à une seule station
	Vitesse d'impression:	12 lignes par seconde environ
	Capacité d'impression:	30 chiffres
	Autres fonctions: - Fonction ticket de caisse (ON-OFF) - Impression comprimée pour un journal électronique	
Logo:	Impression du logo graphique : Dimensions: 130 (H) x 360 (L) pixel La zone noire doit être moins de 35% de l'ensemble des zones. Impression du message de logo: Message de logo pour le ticket de caisse (30 caractères x 6 lignes maximum)	
Rouleau de papier:	Largeur:	57,5 ± 0,5 mm
	Diamètre maxi:	80 mm
	Qualité:	Qualité élevée (0,06 à 0,08 mm d'épaisseur)
Tiroir de caisse:	5 compartiments pour les billets et 8 pour les valeurs des pièces	
Accessoires:	Manuel Utilisateur de Base:	1 copie
	Feuille des touches standard:	1 (placé sous le couvercle du clavier) uniquement pour XE-A217W/XE-A217B
	Pellicule des touches de programmation:	1 (placé sous le couvercle du clavier) uniquement pour XE-A217W/XE-A217B
	Rouleau de papier:	1
	Clé de verrouillage du tiroir	2
	Équerre angulaire de fixation	1
	Étiquette de précaution sur la batterie	1

*Les spécifications et l'aspect sont sujets à des changements sans préavis pour l'amélioration.

Warning
This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Achtung
Dies ist ein Gerät der Klasse A. Dieses Gerät kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Gegenmaßnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen.

Advertencia
Este es un producto de la clase A. En un ambiente doméstico es posible que este producto cause radiointerferencia. En este caso se solicita al usuario que tome medidas adecuadas.

Advertência
Este é um produto de classe A. Num ambiente doméstico este produto pode causar interferência rádio sendo que neste caso o utilizador terá que tomar medidas adequadas.

Avertissement
Ceci est un produit de Classe A. Dans un environnement domestique ce produit risque de provoquer une interférence radio, auquel cas l'utilisateur sera obligé d'observer les mesures adéquates.

Waarschuwing
Dit is een Klasse A-product. Het is mogelijk dat dit product in de huiselijke omgeving radiostoringen veroorzaakt waartegen de gebruiker afdoende maatregelen dient te nemen.

Avvertenza
Questo è un prodotto di Classe A. In un ambiente domestico questo prodotto può causare interferenze radio, nel qual caso l'utilizzatore può essere tenuto a prendere provvedimenti adeguati.

Advarsel
Dette er et klasse A produkt. I et hjemligt miljø kan produktet forårsage radio forstyrrelser, hvor brugeren kan være forpligtet til at træffe passende foranstaltninger.

Advarsel
Dette er et klasse A produkt. Innendørs kan dette produktet skape radioforstyrrelser. I så tilfelle må brukeren iverksette nødvendige tiltak.

Varoitus
Tämä on luokan A tuote. Kotiympäristössä tämä tuote saattaa aiheuttaa radiohäiriötä, jossa tapauksessa käyttäjän on ehkä ryhdyttävä tarvittaviin toimenpiteisiin.

Varning
Detta är en produkt av klass A. I hemmiljö kan produkten störa radiomottagning, i vilket fall användaren kan behöva vidta motåtgärder.

Varování
Toto je výrobek třídy A. Je-li výrobek provozován v domácím prostředí, může způsobovat radiové rušení jiných zařízení a uživatel proto musí provést odpovídající opatření.

Upozorenje
Ovo je proizvod A klase. U domaćem okruženju ovaj proizvod može prouzročiti radio smetnje što može zahtijevati od korisnika da poduzme odgovarajuće mjere.

Varovanie
To je proizvod razreda A. V domačem okolju lahko ta izdelek povzroči radijske motnje. V tem primeru mora uporabnik ustrezno ukrepati.

Hoiatus
Tegemist on A-klassi tootega. Kodukeskkonnas kasutamisel võib antud toode põhjustada raadiointerferentsi, mis omakorda nõuab kasutajalt sobivate meetmete rakendamist.

Προειδοποίηση
Αυτό είναι ένα προϊόν κατηγορίας Α. Σε ένα εσωτερικό περιβάλλον αυτό το προϊόν μπορεί να προκαλέσει τη ράδιο ακτινοβολία. Σε αυτή την περίπτωση ο χρήστης πρέπει να λάβει επαρκή μέτρα προστασίας.

Uwaga
Urządzenie to jest urządzeniem klasy A. W środowisku mieszkalnym może ono powodować zakłócenia radioelektryczne. W takich przypadkach można żądać od użytkownika zastosowania odpowiednich środków zaradczych.

Upozorenje
Ovo je proizvod klase A. U kućnom okruženju ovaj proizvod može prouzrokovati radio smetnje, u tom slučaju od korisnika se zahteva da preduzme odgovarajuće mere.

ATTENTION:
Les câbles d'interface blindés doivent être utilisés avec cet équipement pour maintenir la conformité aux normes EMC.

Niveau de bruit LpA : 60,7 dB (pondéré A)
Mesuré selon la norme EN ISO 7779:2001
[Valeur maximale si le tiroir caisse s'ouvre brusquement LpAI : 80,4 dB (A pondéré)]

SHARP

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

SHARP CORPORATION